



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2021. gada 19. aprīlī  
(OR. en)

5198/21  
ADD 2

---

Starpiestāžu lieta:  
2020/0381 (NLE)

---

UK 6

#### **LEGISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI**

---

Temats: Tirdzniecības un sadarbības nolīgums starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, no vienas puses, un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti, no otras puses

---

PARTNERĪBAS PADOMES UN KOMITEJU REGLAMENTS

1. PANTS

Priekšsēdētājs

1. Savienība un Apvienotā Karaliste viena otrai paziņo savu attiecīgo iecelto līdzpriekšsēdētāju vārdu, uzvārdu, amatu un kontaktinformāciju. Tiek uzskatīts, ka līdzpriekšsēdētājam ir atļauja pārstāvēt attiecīgi Savienību vai Apvienoto Karalisti līdz dienai, kad otrai Pusei ir paziņots par jaunu līdzpriekšsēdētāju.
2. Šajā reglamentā paredzētos līdzpriekšsēdētāju lēmumus pieņem, savstarpēji vienojoties.
3. Līdzpriekšsēdētāju uz konkrētu sanākumi var aizstāt pilnvarota persona. Līdzpriekšsēdētājs vai tā pilnvarotā persona iespējami drīz informē otru līdzpriekšsēdētāju un Partnerības padomes sekretariātu par pilnvarojumu. Šajā reglamentā ikvienu atsauci uz līdzpriekšsēdētājiem saprot kā atsauci arī uz pilnvarotajām personām.

## 2. PANTS

### Sekretariāts

Partnerības padomes sekretariāta ("sekretariāts") sastāvā ir Savienības amatpersona un Apvienotās Karalistes valdības amatpersona. Sekretariāts veic uzdevumus, kas tam uzticēti ar šo reglamentu.

Savienība un Apvienotā Karaliste paziņo viena otrai tās amatpersonas vārdu, amatu un kontaktinformāciju, kura ir Partnerības padomes sekretariāta loceklis attiecīgi no Savienības un Apvienotās Karalistes. Tiek uzskatīts, ka šī amatpersona turpina darboties kā sekretariāta loceklis no Savienības vai Apvienotās Karalistes līdz dienai, kad vai nu Savienība, vai Apvienotā Karaliste ir paziņojusi par jaunu locekli.

## 3. PANTS

### Sanāksmes

1. Sekretariāts sasauk katru Partnerības padomes sanākumi dienā un laikā, par kuru vienojušies līdzpriekšsēdētāji. Ja Savienība vai Apvienotā Karaliste ar sekretariāta starpniecību ir nosūtījusi pieprasījumu sasaukt sanākumi, Partnerības padome cenšas sanākt 30 dienu laikā no šāda pieprasījuma vai šajā nolīgumā paredzētajos gadījumos — agrāk.
2. Partnerības padome rīko sanāksmes pārmaiņus Briselē un Londonā, ja vien līdzpriekšsēdētāji nelemj citādi.

3. Atkāpjoties no 2. punkta, līdzpriekšsēdētāji var vienoties, ka Partnerības padomes sanāksme notiek videokonferences vai telefonkonferences veidā.

#### 4. PANTS

##### Dalība sanāksmēs

1. Samērīgu laikposmu pirms katras sanāksmes Savienība un Apvienotā Karaliste ar sekretariāta starpniecību informē viena otru par savu attiecīgo delegāciju paredzēto sastāvu un norāda katra delegācijas locekļa vārdu, uzvārdu un amatu.
2. Attiecīgā gadījumā līdzpriekšsēdētāji, savstarpēji vienojoties, var uzaicināt ekspertus (t. i., nevalstiskā sektora amatpersonas) piedalīties Partnerības padomes sanāksmēs, lai sniegtu informāciju par konkrētu jautājumu un tikai tajās sanāksmes daļās, kurās apspriež šādus konkrētus jautājumus.

#### 5. PANTS

##### Dokumenti

Rakstiskos dokumentus, kas ir Partnerības padomes apspriežu pamatā, sekretariāts numurē un izplata Savienībā un Apvienotajā Karalistē.

## 6. PANTS

### Sarakste

1. Savienība un Apvienotā Karaliste Partnerības padomei adresēto saraksti nosūta ar sekretariāta starpniecību. Šādu saraksti var nosūtīt jebkādā rakstiskās saziņas veidā, arī pa elektronisko pastu.
2. Sekretariāts nodrošina, ka Partnerības padomei adresētā sarakste tiek nogādāta līdzpriekšsēdētājiem un vajadzības gadījumā tiek izplatīta saskaņā ar 5. pantu.
3. Visu saraksti no līdzpriekšsēdētājiem vai tieši tiem adresētu saraksti pārsūta sekretariātam un vajadzības gadījumā izplata saskaņā ar 5. pantu.

## 7. PANTS

### Sanāksmju darba kārtība

1. Sekretariāts sagatavo katras sanāksmes provizoriskas darba kārtības projektu. To kopā ar attiecīgajiem dokumentiem nosūta līdzpriekšsēdētājiem ne vēlāk kā 10 dienas pirms sanāksmes dienas.
2. Provizoriskajā darba kārtībā iekļauj jautājumus, ko pieprasījusi Savienība vai Apvienotā Karaliste. Jebkuru šādu pieprasījumu kopā ar jebkuru attiecīgu dokumentu iesniedz sekretariātam ne vēlāk kā 15 dienas pirms sanāksmes sākuma.

3. Ne vēlāk kā 5 dienas pirms sanāksmes dienas līdzpriekšsēdētāji lemj par sanāksmes provizorisko darba kārtību.
4. Partnerības padome katras sanāksmes sākumā pieņem darba kārtību. Pēc Savienības vai Apvienotās Karalistes pieprasījuma jautājumu, kas nav iekļauts provizoriskajā darba kārtībā, var iekļaut darba kārtībā vienprātīgi.
5. Līdzpriekšsēdētāji, savstarpēji vienojoties, var saīsināt vai pagarināt 1., 2. un 3. punktā norādītos termiņus, lai ņemtu vērā vajadzības konkrētajā gadījumā.

## 8. PANTS

### Protokols

1. Ja vien līdzpriekšsēdētāji nenolemj citādi, 15 dienu laikā pēc katras sanāksmes beigām amatpersona, kas pilda sanāksmes rīkotājas Puses sekretariāta locekļa pienākumus, sagatavo katras sanāksmes protokola projektu. Protokola projektu nosūta otras Puses sekretariāta loceklim piezīmju sniegšanai. Tas var iesniegt piezīmes 7 dienu laikā no protokola projekta saņemšanas dienas.
2. Protokolā parasti sniedz kopsavilkumu par katru darba kārtības jautājumu, attiecīgā gadījumā norādot:
  - a) Partnerības padomei iesniegtos dokumentus;

- b) ikvienu paziņojumu, ko viens no līdzpriekšsēdētājiem pieprasījis iekļaut protokolā; un
  - c) pieņemtos lēmumus, sniegtos ieteikumus, paziņojumus, par kuriem panākta vienošanās, un pieņemtos secinājumus par konkrētiem jautājumiem.
3. Protokola pielikumā iekļauj dalībnieku sarakstu, kurā katrai delegācijai norāda visu to personu vārdu, uzvārdu un amatu, kas piedalījušās sanāksmē.
4. Sekretariāts pielāgo protokola projektu, pamatojoties uz saņemtajām piezīmēm, un pārskatīto protokola projektu līdzpriekšsēdētāji apstiprina 28 dienu laikā no sanāksmes dienas vai līdz jebkurai citai dienai, par kuru vienojušies līdzpriekšsēdētāji. Pēc protokola apstiprināšanas sekretariāta locekļi ar parakstu autentificē divus protokola eksemplārus. Savienība un Apvienotā Karaliste katra saņem vienu no šiem autentiskajiem eksemplāriem. Līdzpriekšsēdētāji var vienoties, ka šī prasība tiek izpildīta arī ar elektronisku eksemplāru parakstīšanu un apmaiņu ar tiem.

## 9. PANTS

### Lēmumi un ieteikumi

1. Sanāksmju starplaikā Partnerības padome var pieņemt lēmumus vai ieteikumus, izmantojot rakstisku procedūru. Līdzpriekšsēdētājs lēmuma vai ieteikuma projekta tekstu Partnerības padomes darba valodā rakstveidā iesniedz otram līdzpriekšsēdētājam. Otrai Pusei ir viens mēnesis vai garāks termiņš, ko norādījusi ierosinātāja Puse, lai paustu piekrišanu lēmuma vai ieteikuma projektam. Ja otra Puse piekrišanu nepauž, tad ierosināto lēmumu vai ieteikumu apspriež un var pieņemt nākamajā Partnerības padomes sanāksmē. Lēmumu vai ieteikumu projektus uzskata par pieņemtiem, tiklīdz otra Puse ir paudusi piekrišanu, un tos iekļauj Partnerības padomes nākamās sanāksmes protokolā, ievērojot 8. pantu.
2. Ja Partnerības padome pieņem lēmumus vai ieteikumus, šādu aktu nosaukumā attiecīgi iekļauj vārdu "lēmums" vai "ieteikums". Sekretariāts reģistrē ikvienu lēmumu vai ieteikumu ar sērijas numuru un atsauci uz tā pieņemšanas datumu.
3. Partnerības padomes pieņemtajos lēmumos norāda to spēkā stāšanās datumu.

4. Partnerības padomes pieņemtos lēmumus un ieteikumus sastāda divos eksemplāros autentiskajās valodās un paraksta līdzpriekšsēdētāji, un tūlīt pēc parakstīšanas sekretariāts tos nosūta Savienībai un Apvienotajai Karalistei. Līdzpriekšsēdētāji var vienoties, ka paraksta prasība tiek izpildīta ar elektronisku eksemplāru parakstīšanu un apmaiņu ar tiem.

## 10. PANTS

### Pārredzamība

1. Līdzpriekšsēdētāji var vienoties, ka Partnerības padomes sanāksmes ir atklātas.
2. Katra Puse var lemt par Partnerības padomes lēmumu un ieteikumu publicēšanu savā attiecīgajā oficiālajā izdevumā tiešsaistē.
3. Ja Savienība vai Apvienotā Karaliste iesniedz Partnerības padomei informāciju, kas ir konfidenciāla vai aizsargājama no izpaušanas saskaņā ar tās normatīvajiem aktiem, otra Puse uzskata saņemto informāciju par konfidenciālu.
4. Pirms Partnerības padomes sanāksmes publisko provizorisku sanāksmes darba kārtību. Sanāksmju protokolus publisko pēc to apstiprināšanas saskaņā ar 8. pantu.
5. Šā panta 2., 3. un 4. punktā minētos dokumentus publicē saskaņā ar piemērojamajiem abu Pušu datu aizsardzības noteikumiem.

## 11. PANTS

### Valodas

1. Partnerības padomes oficiālās valodas ir Savienības un Apvienotās Karalistes oficiālās valodas.
2. Partnerības padomes darba valoda ir angļu valoda. Ja vien līdzpriekšsēdētāji nelemj citādi, Partnerības padome parasti savās apspriedēs izmanto dokumentus, kas sagatavoti angļu valodā.
3. Partnerības padome pieņem lēmumus par šā nolīguma grozīšanu vai interpretāciju šā nolīguma autentisko tekstu valodās. Visus pārējos Partnerības padomes lēmumus, ieskaitot tos, ar kuriem groza šo reglamentu, pieņem 2. punktā minētajā darba valodā.

## 12. PANTS

### Izdevumi

1. Savienība un Apvienotā Karaliste katra sedz visus izdevumus, kas tām radušies saistībā ar dalību Partnerības padomes sanāksmēs.

2. Ar sanāksmju organizēšanu un dokumentu pavairošanu saistītos izdevumus sedz sanāksmes rīkotāja puse.
3. Izdevumus, kas saistīti ar mutisko tulkošanu sanāksmēs uz Partnerības padomes darba valodu un no tās, sedz Puse, kura šādu mutisko tulkošanu pieprasījusi.
4. Katra Puse ir atbildīga par lēmumu un citu dokumentu tulkošanu savā/savās oficiālajā(-ās) valodā(-ās), ja tas nepieciešams, ievērojot 11. pantu, un tā sedz izdevumus, kas saistīti ar šādiem tulkojumiem.

### 13. PANTS

#### Komitejas

1. Neskarot šā panta 2. punktu, 1.–12. pantu *mutatis mutandis* piemēro komitejām.
2. Komitejas informē Partnerības padomi par saviem sanāksmju grafikiem un darba kārtību pietiekamu laiku pirms sanāksmēm un paziņo Partnerības padomei katras savas sanāksmes rezultātus un secinājumus.

IEVADPIEZĪMES PAR KONKRĒTIEM RAŽOJUMIEM PIEMĒROJAMAJIEM IZCELSMES  
NOTEIKUMIEM

1. PIEZĪME

Vispārīgi principi

1. Šajā pielikumā izklāstīti vispārīgie noteikumi par 3. pielikuma piemērojamajām prasībām, kā paredzēts šā nolīguma 39. panta 1. punkta c) apakšpunktā.
2. Šajā pielikumā un 3. pielikumā paredzētās prasības, kas ir jāizpilda, lai ražojumam būtu noteikta izcelsme saskaņā ar šā nolīguma 39. punkta 1. punkta c) apakšpunktu, ir maiņa uz citu tarifa klasifikāciju, ražošanas process, nenoteiktas izcelsmes materiālu maksimālā vērtība vai svars vai jebkura cita prasība, kas norādīta šajā pielikumā un 3. pielikumā.
3. Atsauce uz svaru konkrētiem ražojumiem piemērojamajos izcelsmes noteikumos nozīmē neto svaru, t. i., materiāla vai ražojuma svaru bez iepakojuma svara.
4. Šā pielikuma un 3. pielikuma pamatā ir Harmonizētā sistēma ar grozījumiem, kas izdarīti 2017. gada 1. janvārī.

## 2. PIEZĪME

Konkrētiem ražojumiem piemērojamo izcelsmes noteikumu saraksta uzbūve

1. Piezīmes par sadaļām vai nodaļām, ja tādas ir, ir lasāmas kopā ar konkrētajiem ražojumiem piemērojamajiem izcelsmes noteikumiem attiecīgajā sadaļā, nodaļā, pozīcijā vai apakšpozīcijā.
2. Katru konkrētiem ražojumiem piemērojamo izcelsmes noteikumu, kas norādīts 3. pielikuma 2. slejā, piemēro attiecīgajam ražojumam 3. pielikuma 1. slejā.
3. Ja uz ražojumu attiecas alternatīvi konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi, ražojumam ir noteiktas Puses izcelsme, ja tas atbilst vienai no alternatīvām.
4. Ja uz ražojumu attiecas konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi, kas ietver vairākas prasības, ražojumam ir noteiktas Puses izcelsme tikai tad, ja tas atbilst visām prasībām.
5. Šajā pielikumā un 3. pielikumā piemēro šādas definīcijas:
  - a) "sadaļa" ir Harmonizētās sistēmas sadaļa;
  - b) "nodaļa" ir pirmie divi cipari Harmonizētās sistēmas tarifa klasifikācijas numurā;

- c) "pozīcija" ir pirmie četri cipari Harmonizētās sistēmas tarifa klasifikācijas numurā; un
- d) "apakšpozīcija" ir pirmie seši cipari Harmonizētās sistēmas tarifa klasifikācijas numurā.

6. Konkrētiem ražojumiem piemērojamo izcelsmes noteikumu nolūkos piemēro šādus saīsinājumus:

"CC" ir ražošana no jebkurā nodaļā, izņemot paša ražojuma nodaļu, klasificētiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem; tas nozīmē, ka jebkuram nenoteiktas izcelsmes materiālam, ko izmanto ražojuma ražošanā, ir jābūt klasificētam kādā citā nodaļā (2 ciparu līmenī Harmonizētajā sistēmā), kas nav paša ražojuma nodaļa (proti, cita nodaļa);

"CTH" ir ražošana no jebkurā pozīcijā, izņemot paša ražojuma pozīciju, klasificētiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem; tas nozīmē, ka jebkuram nenoteiktas izcelsmes materiālam, ko izmanto ražojuma ražošanā, ir jābūt klasificētam kādā citā pozīcijā (4 ciparu līmenī Harmonizētajā sistēmā), kas nav paša ražojuma pozīcija (proti, cita pozīcija);

"CTSH" ir ražošana no jebkurā apakšpozīcijā, izņemot paša ražojuma apakšpozīciju, klasificētiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem; tas nozīmē, ka jebkuram nenoteiktas izcelsmes materiālam, ko izmanto ražojuma ražošanā, ir jābūt klasificētam apakšpozīcijā (6 ciparu līmenī harmonizētajā sistēmā), kas nav paša ražojuma apakšpozīcija (proti, cita apakšpozīcija).

### 3. PIEZĪME

#### Konkrētiem ražojumiem piemērojamu izcelsmes noteikumu piemērošana

1. Šā nolīguma 39. pantu par ražojumiem, kas ieguvuši noteiktas izcelsmes statusu un ko izmanto citu ražojumu ražošanā, piemēro neatkarīgi no tā, vai minētais statuss ir iegūts tajā pašā Puses rūpnīcā, kurā šie ražojumi tiek izmantoti.
2. Ja konkrētam ražojumam piemērojamā izcelsmes noteikumā izslēgts konkrēts nenoteiktas izcelsmes materiāls vai ja tur paredzēts, ka konkrēta nenoteiktas izcelsmes materiāla vērtība vai svars nedrīkst pārsniegt konkrētu robežvērtību, tad minētie nosacījumi neattiecas uz nenoteiktas izcelsmes materiāliem, kas Harmonizētajā sistēmā klasificēti citur.

1. piemērs. Ja noteikums par buldozeriem (apakšpozīcija 8429.11) paredz: "*CTH*, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem, pozīcijā 84.31, tad tādu nenoteiktas izcelsmes materiālu izmantošana, kas klasificēti citur nekā 84.29 un 84.31, piemēram, skrūves (HS pozīcija 73.18), izolēti vadi un elektrības vadītāji (pozīcija 85.44) un dažāda elektronika (85. nodaļa), nav ierobežota.

2. piemērs. Ja noteikumā attiecībā uz pozīciju 35.05 (dekstrīni un citādas modificētas cietes; līmes uz cietes bāzes utt.) ir prasīts "*CTH*, izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 11.08", tad tādu nenoteiktas izcelsmes materiālu izmantošana, kas klasificēti citur, nevis 11.08 (cietes, inulīns), piemēram, 10. nodaļas materiālu (labība), izmantošana nav ierobežota.

3. Ja konkrētiem ražojumiem piemērojamajos izcelsmes noteikumos paredzēts, ka ražojums ražojams no konkrēta materiāla, tas neliedz izmantot citus materiālus, kuri nevar atbilst šai prasībai savu īpašību dēļ.

#### 4. PIEZĪME

##### Nenoteiktas izcelsmes materiālu maksimālās vērtības aprēķināšana

Konkrētiem ražojumiem piemērojamo izcelsmes noteikumu nolūkos piemēro šādas definīcijas:

- a) "muitas vērtība" ir vērtība, ko nosaka saskaņā ar Nolīguma par *GATT* 1994 VII panta īstenošanu;
- b) "*EXW*" cena" jeb "ražotāja cena" ir:
- i) ražojuma cena, kas samaksāta vai maksājama ražotājam, kura uzņēmumā ir veikta ražojuma pēdējā apstrāde vai pārstrāde, ar nosacījumu, ka šajā cenā ir ietverta visu izmantoto materiālu vērtība un visas citas ar ražojuma ražošanu saistītās izmaksas, atskaitot visus iekšējos nodokļus, ko atmaksā vai var atmaksāt tad, ja iegūto ražojumu eksportē; vai
  - ii) ja nav samaksātas vai maksājamas cenas vai ja faktiski samaksātā cena neatspoguļo visas ar ražojuma ražošanu saistītās izmaksas, kas faktiski ir radušās ražojuma ražošanas procesā – visu izmantoto materiālu vērtība un visas citas izmaksas, kuras radušās, ražojot ražojumu eksportētājā Pusē, un tas:

- A) ietver pārdošanas, vispārējās un administratīvās izmaksas, kā arī peļņu, kuru var pamatoti attiecināt uz ražojumu; un
- B) neietver pārvadājuma, apdrošināšanas izmaksas, kā arī visas citas izmaksas, kas ir radušās, ražojumu pārvadājot, un visus eksportētājas Puses iekšējos nodokļus, kurus atmaksā vai var atmaksāt, kad iegūto ražojumu eksportē;

iii) Šā punkta i) apakšpunkta vajadzībām, ja pēdējā ražošanas darbība ir deleģēta citam ražotājam, tad termins "ražotājs" i) apakšpunktā attiecas uz to personu, kura nodarbina apakšuzņēmēju.

- c) "*MaxNOM*" ir nenoteiktas izcelsmes materiālu maksimālā vērtība, kas izteikta procentos un ko aprēķina pēc šādas formulas:

$$\text{MaxNOM (\%)} = \frac{VNM}{EXW} \times 100$$

- d) "*VNM*" ir ražojuma ražošanā izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība, kas ir to muitas vērtība importēšanas laikā, ieskaitot pārvadājuma izmaksas, attiecīgā gadījumā apdrošināšanas, iepakojuma un visas pārējās izmaksas, kas radušās, pārvadājot materiālus uz ieviešanas ostu Pusē, kurā atrodas ražojuma ražotājs, ja nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nav zināma un to nevar noskaidrot, tad izmanto pirmo noskaidrojamo cenu, kas par nenoteiktas izcelsmes materiāliem samaksāta Savienībā vai Apvienotajā Karalistē, ražojuma ražošanā izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtību var aprēķināt, pamatojoties uz vidējās svērtās vērtības formulu vai citu inventāra vērtības noteikšanas metodi saskaņā ar grāmatvedības principiem, kas ir vispārpieņemti Pusē.

## 5. PIEZĪME

To procesu definīcijas, kas minētas 3. pielikuma V līdz VII iedaļā

Konkrētiem ražojumiem piemērojamo izcelsmes noteikumu nolūkos piemēro šādas definīcijas:

- a) "biotehnoloģiska apstrāde" ir:
  - i) bioloģiska vai biotehnoloģiska kultivēšana (arī šūnu kultūra), mikroorganismu (baktēriju, vīrusu (ieskaitot fāgus) utt.) vai cilvēku, dzīvnieku vai augu šūnu hibridizācija vai ģenētiska modifikācija; un
  - ii) šūnu vai starpšūnu struktūru (piemēram, izolētu gēnu, gēnu fragmentu un plazmīdu) iegūšana, izolācija vai attīrīšana, vai fermentācija;
  
- b) "daļiņu izmēra maiņa" ir ražojuma daļiņu izmēra tīša un kontrolēta maiņa, kas nav tikai saberšana vai saspiešana, kuras rezultātā tiek iegūts ražojums ar noteiktu daļiņu izmēru, noteiktu daļiņu izmēru sadalījumu vai noteiktu virsmas laukumu, kas ir raksturīgi iegūtajam ražojumam, un ar fizikālajām vai ķīmiskajām īpašībām, kuras atšķiras no izejmateriālu fizikālajām vai ķīmiskajām īpašībām;

- c) "ķīmiska reakcija" ir process (ieskaitot bioķīmisku pārstrādi), kura rezultātā rodas molekula ar jaunu struktūru, saraujot iekšmolekulārās saites un veidojot jaunas iekšmolekulārās saites vai mainot atomu telpisko izvietojumu molekulā, izņemot turpmāk minēto, kas nav uzskatāms par ķīmisku reakciju šīs definīcijas nolūkos:
- i) šķīdināšana ūdenī vai citos šķīdinātājos;
  - ii) šķīdinātāju, tostarp ūdens, izdalīšanu; vai
  - iii) kristalizācijas ūdens pievienošana vai atdalīšana;
- d) "destilācija" ir:
- i) destilācija pie atmosfēras spiediena: atdalīšanas process, kurā destilācijas kolonnā naftas eļļas tiek pārveidotas frakcijās atbilstīgi viršanas temperatūrai un tvaiks tad tiek kondensēts dažādās šķidrās frakcijās; produkti, kas ražoti naftas destilācijā, var ietvert sašķidrinātu naftas gāzi, jēlbenzīnu, benzīnu, petroleju, dīzeļdegvielu vai vieglo mazutu, vieglās gāzeļļas un smēreļļas; un
  - ii) vakuumdestilācija: destilācija pie spiediena, kas ir mazāks par atmosfēras spiedienu, bet ne tik zems, ka tas būtu klasificējams kā molekulārā destilācija; vakuumdestilāciju izmanto, lai destilētu materiālus ar augstu viršanas temperatūru un termojutīgus materiālus, piemēram, naftas eļļu smagos destilātus, lai ražotu vieglās līdz smagās vakuuma gāzeļļas un nosēdumus;

- e) "izomēru atdalīšana" ir izomēru izolēšana vai atdalīšana no izomēru maisījuma;
- f) "maisīšana un sajaukšana" ir apzināta un samērīgi kontrolēta materiālu maisīšana vai sajaukšana (ieskaitot dispersiju), izņemot atšķaidītāju pievienošanu, tikai ar mērķi panākt atbilstību iepriekš noteiktām specifikācijām, kā rezultātā tiek saražots ražojums, kura fizikālās vai ķīmiskās īpašības ir raksturīgas ražojumam vai tā lietojumam un atšķiras no izejmateriālu fizikālajām vai ķīmiskajām īpašībām;
- g) "standarta materiālu ražošana" (tas attiecas arī uz standartšķīdumiem) ir tāda preparāta ražošana, kurš ir piemērots analītiskām, kalibrēšanas vai atsauces vajadzībām, ar precīzu tīrības pakāpi vai proporcijām, ko sertificējis ražotājs; un
- h) "attīrīšana" ir process, kura rezultātā tiek likvidēti vismaz 80 % no esošo piemaisījumu satura vai samazināti vai likvidēti piemaisījumi, tādējādi iegūstot precī, kas piemērota vienam vai vairākiem šādiem lietojumiem:
  - i) farmaceitiskas, medicīniskas, kosmētiskas, veterinārmedicīniskās vai pārtikas kvalitātes vielas;
  - ii) ķīmiskie produkti un reaģenti lietojumiem analīzē, diagnostikā vai laboratorijā;
  - iii) mikroelektronikā izmantojami elementi un komponenti;
  - iv) specializētie lietojumi optikā;

- v) biotehnoloģisks lietojums (piemēram, šūnu kultūrā, gēnu tehnoloģijā vai par katalizatoru);
- vi) nesēji, ko izmanto atdalīšanas procesā; vai
- vii) lietojumi, kam nepieciešama kodolkvalitāte.

## 6. PIEZĪME

### 3. pielikuma XI iedaļā izmantoto terminu definīcijas

Konkrētiem ražojumiem piemērojamo izcelsmes noteikumu nolūkos piemēro šādas definīcijas:

- a) "ķīmiskās štāpeļšķiedras" ir sintētisku vai mākslīgu pavedienu grīste, štāpeļšķiedras vai atlikas, kas minētas pozīcijā 55.01–55.07;
- b) "dabiskās šķiedras" attiecas uz šķiedrām, kas nav mākslīgās vai sintētiskās šķiedras un ko izmanto tikai pirmsvērptāšanas posmos, ietverot atlikas, un, ja vien nav norādīts citādi, attiecas arī uz šķiedrām, kas ir kārstas, ķemmētas vai citādi apstrādātas, bet nav vērptas; "dabiskās šķiedras" attiecas uz astriem pozīcijā 05.11, zīdu pozīcijā 50.02 un 50.03, vilnas šķiedrām un smalkiem vai rupjiem dzīvnieku matiem pozīcijā 51.01–51.05, kokvilnas šķiedrām pozīcijā 52.01–52.03, kā arī citām augu šķiedrām pozīcijā 53.01–53.05;

- c) "apdrukāšana" ir metode, ar kuru tekstilizstrādājuma substrātam tiek pastāvīgi piešķirta objektīvi novērtējama funkcija, piemēram, krāsa, modelis vai tehniskais sniegums, izmantojot sietspiedes, gludspieduma, digitālus vai pārnese paņēmienus; un
- d) "apdrukāšana (kā atsevišķa darbība)" ir metode, ar kuru tekstilizstrādājuma substrātam tiek pastāvīgi piešķirta objektīvi novērtējama funkcija, piemēram, krāsa, modelis vai tehniskais sniegums, izmantojot sietspiedes, gludspieduma, digitālus vai pārnese paņēmienus apvienojumā ar vismaz divām sagatavošanas vai apdares operācijām (piemēram, mazgāšana, balināšana, merserizācija, termofiksēšana, uzkāšana, kalandrēšana, apstrāde pret saraušanos, galapstrāde, dekatēšana, piesūcināšana, lāpīšana un apcirpšana, apgriešana, apsvilināšana, žāvēšana un platumošana, velšana, apstrāde ar tvaiku un saraušanās un mitrā dekatēšana), ja visu izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma *EXW* cenas.

## 7. PIEZĪME

Pielaižu, kas piemērojamas ražojumiem, kuri sastāv no diviem vai vairākiem tekstila pamatmateriāliem

1. Šīs piezīmes nolūkos tekstila pamatmateriāli ir šādi:
  - a) zīds;
  - b) vilna;

- c) rupji dzīvnieceku mati;
- d) smalki dzīvnieceku mati;
- e) astri;
- f) kokvilna;
- g) materiāli papīra izgatavošanai un papīrs;
- h) lini;
- i) kaņepāji;
- j) džuta un cita lūksnes tekstilšķiedra;
- k) sizals un citas agavju ģints augu tekstilšķiedras;
- l) kokosšķiedra, abaka, rāmija un citas augu tekstilšķiedras;
- m) sintētiskie ķīmiskie pavedieni;
- n) mākslīgie ķīmiskie pavedieni;
- o) strāvvadoši pavedieni;

- p) sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no polipropilēna;
- q) sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no poliestera;
- r) sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no poliamīda;
- s) sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no poliakrilnitrila;
- t) sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no poliimīda;
- u) sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no politetrafluoretilēna;
- v) sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no poli(fenilēnsulfīda);
- w) sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras no poli(vinilhlorīda);
- x) citas sintētiskās ķīmiskās štāpeļšķiedras;
- y) mākslīgās ķīmiskās štāpeļšķiedras no viskozēs;
- z) citas mākslīgās ķīmiskās štāpeļšķiedras;
- aa) dzija, kas izgatavota no poliuretāna ar elastīgiem poliētera segmentiem, pozamentēta vai ne,

- bb) dzija, kas izgatavota no poliuretāna ar elastīgiem poliestera segmentiem, pozamentēta vai ne;
  - cc) pozīcijas 56.05 ražojumi (metalizēti pavedieni), kuri ietver ne vairāk kā 5 mm platu lenti, kas pamatā sastāv no alumīnija folijas vai plastmasas plēves, neatkarīgi no tā, vai tā ir ar alumīnija pulvera pārklājumu vai bez tā, un kas ir iestiprināta ar caurspīdīgu vai krāsainu adhezīvu starp divām plastmasas plēves kārtām;
  - dd) citi pozīcijas 56.05 ražojumi;
  - ee) stikla šķiedras; un
  - ff) metāla šķiedras.
2. Ja 3. pielikumā ir atsauce uz šo piezīmi, prasības, kas izklāstītas tā 2. slejā, nepiemēro kā pielaidi nenoteiktas izcelsmes tekstila pamatmateriāliem, kuri izmantoti ražojuma ražošanā, ja:
- a) ražojums satur divus vai vairākus tekstila pamatmateriālus; un
  - b) nenoteiktas izcelsmes tekstila pamatmateriālu kopējais svars nepārsniedz 10 % no visu izmantoto tekstila pamatmateriālu kopējā svara.

Piemērs. Vilnas audumam pozīcijā 51.12, kas satur vilnas dziju pozīcijā 51.07, sintētisko štāpeļšķiedru dziju pozīcijā 55.09 un materiālus, kas nav tekstila pamatmateriāli, var izmantot nenoteiktas izcelsmes vilnas dziju, kura neatbilst

3. pielikumā noteiktajai prasībai, vai nenoteiktas izcelsmes sintētisku dziju, kas neatbilst 3. pielikumā noteiktajai prasībai, vai abu minēto kombināciju, ja to kopējais svars nepārsniedz 10 % no visu tekstila pamatmateriālu svara.

3. Neatkarīgi no 2. punkta b) apakšpunkta ražojumiem, kuru sastāvā ir "dzija, kas izgatavota no poliuretāna ar elastīgiem poliētera segmentiem, pozamentēta vai ne", maksimālā pielaide ir 20 %. Tomēr citu nenoteiktas izcelsmes tekstila pamatmateriālu procentuālā daļa nepārsniedz 10 %.
4. Neatkarīgi no 2. punkta b) apakšpunkta ražojumiem, kuru sastāvā ir "ne vairāk kā 5 mm plata lente, kas pamatā sastāv no alumīnija folijas vai plastmasas plēves, neatkarīgi no tā, vai tā ir ar alumīnija pulvera pārklājumu vai bez tā, un kas ir iestiprināta ar caurspīdīgu vai krāsainu adhezīvu starp divām plastmasas plēves kārtām", maksimālā pielaide ir 30 %. Tomēr citu nenoteiktas izcelsmes tekstila pamatmateriālu procentuālā daļa nepārsniedz 10 %.

## 8. PIEZĪME

Citas pielaides, kas piemērojamas konkrētiem tekstilizstrādājumiem

1. Ja 3. pielikumā ir atsauce uz šo piezīmi, var izmantot nenoteiktas izcelsmes tekstilmateriālus (izņemot odes un starpodes), kas neatbilst minētā pielikuma 2. slejas noteikumiem attiecībā uz gataviem tekstilizstrādājumiem, ja tie ir klasificēti citā pozīcijā nekā ražojums un ja to vērtība nepārsniedz 8 % no ražojuma *EXW* cenas.
2. Nenoteiktas izcelsmes materiālus, kas nav klasificēti 50. līdz 63. nodaļā, var bez ierobežojumiem izmantot 50.–63. nodaļā klasificētu tekstilizstrādājumu ražošanā neatkarīgi no tā, vai tajos ir vai nav tekstilmateriāli.

Piemērs. Ja 3. pielikumā noteiktā prasība paredz, ka konkrētam tekstilizstrādājumam (piemēram, biksēm) jāizmanto dzija, tas neliedz izmantot nenoteiktas izcelsmes metāla izstrādājumus (piemēram, pogas), jo metāla izstrādājumi nav klasificēti 50.–63. nodaļā. Šo pašu iemeslu dēļ nav liegts izmantot nenoteiktas izcelsmes rāvējslēdzējus, kaut arī rāvējslēdzējos parasti ietilpst tekstilmateriāli.

3. Ja 3. pielikumā noteiktā prasība nosaka nenoteiktas izcelsmes materiālu maksimālo vērtību, nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtības aprēķināšanā ņem vērā to nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtību, kuri nav klasificēti 50.–63. nodaļā.

## 9. PIEZĪME

### Lauksaimniecības produkti

Lauksaimniecības produktus, kas klasificēti Harmonizētās sistēmas II sadaļā un pozīcijā 24.01 un kas audzēti vai novākti Puses teritorijā, uzskata par tādiem, kuru izcelsme ir minētās Puses teritorijā, pat ja tie audzēti no sēklām, sīpoliem, potcelmiem, spraudņiem, potzariem, dzinumiem, pumpuriem vai citām augu dzīvām daļām, kas importētas no trešās valsts.

---

## KONKRĒTIEM RAŽOJUMIEM PIEMĒROJAMIE IZCELSMES NOTEIKUMI

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
I SADAĻA	DZĪVI DZĪVNIKI; DZĪVNIKU IZCELSMES PRODUKTI
1. nodaļa	Dzīvi dzīvnieki
01.01-01.06	Visi 1. nodaļas dzīvnieki ir pilnībā iegūti.
2. nodaļa	Gaļa un ēdami gaļas subprodukti
02.01-02.10	Ražošana, kurā visi izmantotie 1. un 2. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
3. nodaļa	Zivis un vēžveidīgie, mīkstmieši un citi ūdens bezmugurkaulnieki
03.01-03.08	Ražošana, kurā visi izmantotie 3. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
4. nodaļa	Piena pārstrādes produkti; putnu olas; dabiskais medus; dzīvnieku izcelsmes pārtikas produkti, kas citur nav minēti un iekļauti
04.01-04.10	Ražošana, kurā: - visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti; un - pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 20 % no ražojuma svara.
5. nodaļa	Dzīvnieku izcelsmes produkti, kas citur nav minēti un iekļauti
05.01-05.11	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
II SADAĻA	AUGU VALSTS PRODUKTI
6. nodaļa	Dzīvi koki un citi augi; sīpoli, saknes un tamlīdzīgas augu daļas; griezti ziedi un dekoratīvi zaļumi
06.01-06.04	Ražošana, kurā visi izmantotie 6. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
7. nodaļa	Ēdami dārzeņi un atsevišķas saknes un bumbuļi
07.01-07.14	Ražošana, kurā visi izmantotie 7. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
8. nodaļa	Ēdami augļi un rieksti; citrusaugļu un meloņu mizas
08.01-08.14	Ražošana, kurā: - visi izmantotie 8. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti; un - pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 20 % no ražojuma svara.
9. nodaļa	Kafija, tēja, mate un garšvielas
09.01-09.10	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem.
10. nodaļa	Graudaugu produkti
10.01-10.08	Ražošana, kurā visi izmantotie 10. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
11. nodaļa	Miltrūpniecības produkti; iesals; cietes; inulīns; kviešu lipekļi
11.01-11.09	Ražošana, kurā visi izmantotie 10. un 11. nodaļā, pozīcijā 07.01, 07.14, 23.02 un 23.03 un apakšpozīcijā 0710.10 klasificētie materiāli, ir pilnībā iegūti.
12. nodaļa	Eļļas augu sēklas un eļļas augu augļi; dažādi graudi, sēklas un augļi; augi rūpnieciskām vajadzībām un ārstniecības augi; salmi un rupjā barība
12.01-12.14	<i>CTH</i>
13. nodaļa	Šellaka; sveķi un citas augu sulas un ekstrakti

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
13.01-13.02	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem, kurā pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 20 % no ražojuma svara.
14. nodaļa	Augu materiāli pīšanai; augu valsts produkti, kas citur nav minēti un iekļauti
14.01-14.04	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem.
III SADAĻA	DZĪVNIĒKU UN AUGU TAUKI UN EĻĻAS UN TO ŠĶELŠANĀS PRODUKTI; GATAVI PĀRTIKAS TAUKI; DZĪVNIĒKU VAI AUGU VASKI
15. nodaļa	Dzīvnieku un augu tauki un eļļas un to šķelšanās produkti; gatavi pārtikas tauki; dzīvnieku vai augu vaski
15.01-15.04	<i>CTH</i>
15.05-15.06	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem.
15.07-15.08	<i>CTSH</i>
15.09-15.10	Ražošana, kurā visi izmantotie augu izcelsmes materiāli ir pilnībā iegūti.
15.11-15.15	<i>CTSH</i>
15.16-15.17	<i>CTH</i>
15.18-15.19	<i>CTSH</i>
15.20	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem.
15.21-15.22	<i>CTSH</i>
IV SADAĻA	GATAVI PĀRTIKAS PRODUKTI; DZĒRIENI, ALKOHOLISKI DZĒRIENI UN ETIĶIS; TABAKA UN TABAKAS RŪPNIECISKI AIZSTĀJĒJI
16. nodaļa	Gaļas, zivju vai vēžveidīgo, mīkstmiešu vai citu ūdens bezmugurkaulnieku izstrādājumi

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
1601.00-1604.18	Ražošana, kurā visi izmantotie 1., 2., 3. un 16. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti <sup>1</sup> .
1604.19	CC
1604.20	
- izstrādājumi no surimi:	CC
- citādi:	Ražošana, kurā visi izmantotie 3. un 16. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti <sup>2</sup> .
1604.31-1605.69	Ražošana, kurā visi izmantotie 3. un 16. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
17. nodaļa	Cukurs un cukura konditorejas izstrādājumi
17.01	CTH
17.02	CTH, ja izmantoto pozīcijā 11.01– 11.08, 17.01 un 17.03 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 20 % no ražojuma svara.
17.03	CTH

<sup>1</sup> Sagatavotas vai konservētas tunzivis, svītrainās tunzivis un pelamīdas (*Sarda spp.*), nesadalītas vai gabalos (izņemot maltas zivis), kas klasificētas apakšpozīcijā 1604.14, var būt uzskatāmas par tādām, kas ieguvušas noteiktu izcelsmi saskaņā ar alternatīvajiem konkrētiem ražojumiem piemērojamajiem noteikumiem gada kvotu ietvaros, kā norādīts 4. pielikumā.

<sup>2</sup> Sagatavotas vai konservētas tunzivis, svītrainās tunzivis vai citas *Euthynnus* ģints zivis (izņemot veselās vai gabalos), kas klasificētas apakšpozīcijā 1604.20, var būt uzskatāmas par tādām, kas ieguvušas noteiktu izcelsmi saskaņā ar alternatīvajiem konkrētiem ražojumiem piemērojamajiem noteikumiem gada kvotu ietvaros, kā norādīts 4. pielikumā.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
17.04	
- baltā šokolāde:	<p><i>CTH</i>, ja:</p> <p>a) visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti; un</p> <p>b) i) izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 40 % no ražojuma svara; vai</p> <p>ii) izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējā vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas.</p>
- citādi:	<p><i>CTH</i>, ja:</p> <p>- visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti; un</p> <p>- izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 40 % no ražojuma svara.</p>
18. nodaļa	Kakao un kakao izstrādājumi
18.01-18.05	<i>CTH</i>
1806.10	<p><i>CTH</i>, ja:</p> <p>- visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti; un</p> <p>- izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 40 % no ražojuma svara.</p>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
1806.20-1806.90	<p><i>CTH</i>, ja:</p> <p>a) visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti; un</p> <p>b) i) izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 40 % no ražojuma svara; vai</p> <p>ii) izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējā vērtība nepārsniedz 30 % no ražojuma ražotāja cenas.</p>
19. nodaļa	Labības, miltu, cietes vai piena izstrādājumi; miltu konditorejas izstrādājumi
19.01-19.05	<p><i>CTH</i>, ja:</p> <p>- visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti;</p> <p>- izmantoto 2., 3. un 16. nodaļā klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 20 % no ražojuma svara;</p> <p>- izmantoto pozīcijā 10.06 un 11.08 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 20 % no ražojuma svara; un</p> <p>- izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 40 % no ražojuma svara.</p>
20. nodaļa	Dārzeņu, augļu, riekstu vai citu augu daļu izstrādājumi
20.01	<i>CTH</i>
20.02-20.03	Ražošana, kurā visi izmantotie 7. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
20.04-20.09	<i>CTH</i> , ja izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 40 % no ražojuma svara.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
21. nodaļa	Dažādi pārtikas produkti
21.01-21.02	<i>CTH</i> , ja: - visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti; un - izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 20 % no ražojuma svara.
2103.10 2103.20 2103.90	<i>CTH</i> tomēr var izmantot nenoteiktas izcelsmes sinepju pulveri vai gatavas sinepes.
2103.30	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem.
21.04-21.06	<i>CTH</i> , ja: - visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti; un - izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 20 % no ražojuma svara.
22. nodaļa	Dzērieni, alkoholiski šķidrumi un etiķis
22.01-22.06	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 22.07 un 22.08, ja: - visi izmantotie apakšpozīcijā 0806.10, 2009.61, 2009.69 klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti; - visi izmantotie 4. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti; un - izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 20 % no ražojuma svara.
22.07	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 22.08, ja visi izmantotie 10. nodaļā un apakšpozīcijā 0806.10, 2009.61 un 2009.69 klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
22.08-22.09	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 22.07 un 22.08, ja visi izmantotie apakšpozīcijā 0806.10, 2009.61 un 2009.69 klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
23. nodaļa	Pārtikas rūpniecības atliekas un atkritumi; gatava lopbarība
23.01	<i>CTH</i>
2302.10-2303.10	<i>CTH</i> , ja izmantoto 10. nodaļā klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 20 % no ražojuma svara.
2303.20-2308.00	<i>CTH</i>
23.09	<i>CTH</i> , ja: - visi izmantotie 2. un 4. nodaļas materiāli ir pilnībā iegūti; - izmantoto pozīcijā 10,01 –10.04, 10.07–10.08, 11. nodaļā un pozīcijā 23.02. un 23.03 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 20 % no ražojuma svara; un - izmantoto pozīcijā 17.01 un 17.02 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 20 % no ražojuma svara.
24. nodaļa	Tabaka un tabakas rūpnieciski aizstājēji
24.01	Ražošana, kurā visi 24.01. nodaļā klasificētie materiāli ir pilnībā iegūti.
2402.10	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem, ja pozīcijā 24.01 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 30 % no izmantotajiem 24. nodaļas materiāliem.
2402.20	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem, izņemot paša izstrādājuma pozīciju un apakšpozīcijas 2403.19 smēķējamo tabaku, ja vismaz 10 % pēc svara no visiem izmantotajiem pozīcijas 24.01 materiāliem ir pilnībā iegūti.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
2402.90	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem, ja pozīcijā 24.01 klasificēto nenoteiktas izcelsmes materiālu kopējais svars nepārsniedz 30 % no izmantotajiem 24. nodaļas materiāliem.
24.03	<i>CTH</i> , kurā vismaz 10 svara % no visiem izmantotajiem pozīcijas 24.01 materiāliem ir pilnībā iegūti.
V IEDAĻA	MINERĀLPRODUKTI Piezīme par sadaļu: horizontālās pārstrādes noteikumu definīcijas šai sadaļai skatīt 2. pielikuma 5. piezīmē.
25. nodaļa	Sāls; sērs; zemes un akmens; apmešanas materiāli, kaļķi un cements
25.01-25.30	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM</i> 70 % ( <i>EXW</i> ).
26. nodaļa	Rūdas, sārņi un pelni
26.01-26.21	<i>CTH</i>
27. nodaļa	Minerālais kurināmais, minerāleļļas un to pārtvaices produkti; bitumenvielas; minerālvaski
27.01-27.09	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem.
27.10	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes biodīzeļa apakšpozīcijā 3824.99 un 3826.00; vai notikusi destilācija vai ķīmiska reakcija, ja pozīcijā 27.10 un apakšpozīcijās 3824.99 un 3826.00 klasificētais biodīzelis (ieskaitot hidroattīrītu augu eļļu) ir iegūts ar esterificēšanu, pāresterificēšanu vai hidroattīrīšanu.
27.11-27.15	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
VI SADAĻA	<p>ĶĪMISKĀS RŪPNIECĪBAS UN TĀS SASKARNOZARU RAŽOJUMI</p> <p>Piezīme par sadaļu: horizontālās pārstrādes noteikumu definīcijas šai sadaļai skatīt 2. pielikuma 5. piezīmē.</p>
28. nodaļa	Neorganiskās ķīmijas produkti; dārgmetālu, retzemju metālu, radioaktīvo elementu vai izotopu organiskie vai neorganiskie savienojumi
28.01-28.53	<p><i>CTSH</i>;</p> <p>notikusi ķīmiska reakcija, attīrīšana, maisīšana un sajaukšana, standarta materiālu ražošana, daļiņu izmēra maiņa, izomēru atdalīšana vai biotehnoloģiska apstrāde;</p> <p>vai</p> <p><i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>.</p>
29. nodaļa	Organiskie ķīmiskie savienojumi
2901.10-2905.42	<p><i>CTSH</i>;</p> <p>notikusi ķīmiska reakcija, attīrīšana, maisīšana un sajaukšana, standarta materiālu ražošana, daļiņu izmēra maiņa, izomēru atdalīšana vai biotehnoloģiska apstrāde;</p> <p>vai</p> <p><i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>.</p>
2905.43-2905.44	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 17.02 un apakšpozīcijā 3824.60.
2905.45	<p><i>CTSH</i>, tomēr var izmantot paša ražojuma apakšpozīcijā klasificētus nenoteiktas izcelsmes materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma ražotāja cenas;</p> <p>vai</p> <p><i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>.</p>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
2905.49-2942	<p><i>CTSH</i>;</p> <p>notikusi ķīmiska reakcija, attīrīšana, maisīšana un sajaukšana, standarta materiālu ražošana, daļiņu izmēra maiņa, izomēru atdalīšana vai biotehnoloģiska apstrāde;</p> <p>vai</p> <p><i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>.</p>
30. nodaļa	Farmaceitiskie produkti
30.01-30.06	<p><i>CTSH</i>;</p> <p>notikusi ķīmiska reakcija, attīrīšana, maisīšana un sajaukšana, standarta materiālu ražošana, daļiņu izmēra maiņa, izomēru atdalīšana vai biotehnoloģiska apstrāde;</p> <p>vai</p> <p><i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>.</p>
31. nodaļa	Mēslošanas līdzekļi
31.01-31.04	<p><i>CTH</i>, tomēr var izmantot arī vienā pozīcijā ar ražojumu klasificētus nenoteiktas izcelsmes materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas;</p> <p>vai</p> <p><i>MaxNOM 40 % (EXW)</i>.</p>
31.05	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- nātrija nitrāts</li> <li>- kalcija ciānamīds</li> <li>- kālija sulfāts</li> <li>- magnija un kālija sulfāts</li> </ul>	<p><i>CTH</i>, tomēr var izmantot arī vienā pozīcijā ar ražojumu klasificētus nenoteiktas izcelsmes materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas;</p> <p>vai</p> <p><i>MaxNOM 40 % (EXW)</i>.</p>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
- citādi	<i>CTH</i> , tomēr var izmantot arī vienā pozīcijā ar ražojumu klasificētus nenoteiktas izcelsmes materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas, un visu ražošanā izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas; vai <i>MaxNOM</i> 40 % ( <i>EXW</i> ).
32. nodaļa	Miecvielu vai krāsu ekstrakti; tanīni un to atvasinājumi; pigmenti un citas krāsvielas; krāsas un lakas; špakleļtepes, tepes un citas mastikas; tintes
32.01-32.15	<i>CTSH</i> ; notikusi ķīmiska reakcija, attīrīšana, maisīšana un sajaukšana, standarta materiālu ražošana, daļiņu izmēra maiņa, izomēru atdalīšana vai biotehnoloģiska apstrāde; vai <i>MaxNOM</i> 50 % ( <i>EXW</i> ).
33. nodaļa	Ēteriskās eļļas un rezinoīdi; parfimērijas, kosmētikas un ķermeņa kopšanas līdzekļi
33.01	<i>CTSH</i> ; notikusi ķīmiska reakcija, attīrīšana, maisīšana un sajaukšana, standarta materiālu ražošana, daļiņu izmēra maiņa, izomēru atdalīšana vai biotehnoloģiska apstrāde; vai <i>MaxNOM</i> 50 % ( <i>EXW</i> ).
3302.10	<i>CTH</i> , tomēr var izmantot arī apakšpozīcijā 3302.10 klasificētus nenoteiktas izcelsmes materiālus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 20 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
3302.90	<i>CTSH</i> ; notikusi ķīmiska reakcija, attīrīšana, maisīšana un sajaukšana, standarta materiālu ražošana, daļiņu izmēra maiņa, izomēru atdalīšana vai biotehnoloģiska apstrāde; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
33.03	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem.
33.04 -33.07	<i>CTSH</i> ; notikusi ķīmiska reakcija, attīrīšana, maisīšana un sajaukšana, standarta materiālu ražošana, daļiņu izmēra maiņa, izomēru atdalīšana vai biotehnoloģiska apstrāde; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
34. nodaļa	Ziepes, organiskās virsmaktīvās vielas, mazgāšanas līdzekļi, eļļošanas līdzekļi, mākslīgie vaski, gatavi vaski, spodrināšanas vai tīrīšanas līdzekļi, sveces un tamlīdzīgi izstrādājumi, veidošanas pastas, zobtehnikas vaski un izstrādājumi zobārstniecībai uz ģipša bāzes
34.01-34.07	<i>CTSH</i> ; notikusi ķīmiska reakcija, attīrīšana, maisīšana un sajaukšana, standarta materiālu ražošana, daļiņu izmēra maiņa, izomēru atdalīšana vai biotehnoloģiska apstrāde; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
35. nodaļa	Olbaltumvielas; modificētas cietes; līmes; fermenti
35.01-35.04	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem 4. nodaļā.
35.05	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 11.08.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
35.06-35.07	<p><i>CTSH</i>;</p> <p>notikusi ķīmiska reakcija, attīrīšana, maisīšana un sajaukšana, standarta materiālu ražošana, daļiņu izmēra maiņa, izomēru atdalīšana vai biotehnoloģiska apstrāde;</p> <p>vai</p> <p><i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>.</p>
36. nodaļa	Sprāgstvielas; pirotehnikas izstrādājumi; sērkokociņi; pirofori sakausējumi; daži degmaisījumi
36.01-36.06	<p><i>CTSH</i>;</p> <p>notikusi ķīmiska reakcija, attīrīšana, maisīšana un sajaukšana, standarta materiālu ražošana, daļiņu izmēra maiņa, izomēru atdalīšana vai biotehnoloģiska apstrāde;</p> <p>vai</p> <p><i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>.</p>
37. nodaļa	Foto un kino preces
37.01-37.07	<p><i>CTSH</i>;</p> <p>notikusi ķīmiska reakcija, attīrīšana, maisīšana un sajaukšana, standarta materiālu ražošana, daļiņu izmēra maiņa, izomēru atdalīšana vai biotehnoloģiska apstrāde;</p> <p>vai</p> <p><i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>.</p>
38. nodaļa	Jaukti ķīmiskie produkti

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
38.01-38.08	<i>CTSH</i> ; notikusi ķīmiska reakcija, attīrīšana, maisīšana un sajaukšana, standarta materiālu ražošana, daļiņu izmēra maiņa, izomēru atdalīšana vai biotehnoloģiska apstrāde; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
3809.10	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 11.08 un 35.05.
3809.91-3822.00	<i>CTSH</i> ; notikusi ķīmiska reakcija, attīrīšana, maisīšana un sajaukšana, standarta materiālu ražošana, daļiņu izmēra maiņa, izomēru atdalīšana vai biotehnoloģiska apstrāde; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
38.23	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem.
3824.10-3824.50	<i>CTSH</i> ; notikusi ķīmiska reakcija, attīrīšana, maisīšana un sajaukšana, standarta materiālu ražošana, daļiņu izmēra maiņa, izomēru atdalīšana vai biotehnoloģiska apstrāde; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
3824.60	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem apakšpozīcijā 2905.43 un 2905.44.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
3824.71-3825.90	<p><i>CTSH</i>;</p> <p>notikusi ķīmiska reakcija, attīrīšana, maisīšana un sajaukšana, standarta materiālu ražošana, daļiņu izmēra maiņa, izomēru atdalīšana vai biotehnoloģiska apstrāde;</p> <p>vai</p> <p><i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>.</p>
38.26	Ražošana, kurā biodīzelis tiek iegūts ar pāresterificēšanu, esterificēšanu vai hidroattīrīšanu.
VII SADAĻA	<p>PLASTMASAS UN TO IZSTRĀDĀJUMI; KAUCŪKS UN TĀ IZSTRĀDĀJUMI</p> <p>Piezīme par sadaļu: horizontālās pārstrādes noteikumu definīcijas šai sadaļai skatīt 2. pielikuma 5. piezīmē.</p>
39. nodaļa	Plastmasas un to izstrādājumi
39.01-39.15	<p><i>CTSH</i>;</p> <p>notikusi ķīmiska reakcija, attīrīšana, maisīšana un sajaukšana, standarta materiālu ražošana, daļiņu izmēra maiņa, izomēru atdalīšana vai biotehnoloģiska apstrāde;</p> <p>vai</p> <p><i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>.</p>
39.16-39.19	<p><i>CTH</i>;</p> <p>vai</p> <p><i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>.</p>
39.20	<p><i>CTSH</i>;</p> <p>vai</p> <p><i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>.</p>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
39.21-39.22	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
3923.10-3923.50	<i>CTSH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
3923.90-3925.90	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
39.26	<i>CTSH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
40. nodaļa	Kaučuks un tā izstrādājumi
40.01-40.11	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
4012.11-4012.19	<i>CTSH</i> ; vai lietotu riepu atjaunošana.
4012.20-4017.00	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
VIII SADAĻA	JĒLĀDAS, ĀDA, KAŽOKĀDAS UN TO IZSTRĀDĀJUMI; ZIRGLIETAS UN IEJŪGS; CEĻOJUMA PIEDERUMI, SOMAS UN TAMLĪDZĪGAS PRECES; IZSTRĀDĀJUMI NO DZĪVNIEKU ZARNĀM (IZŅEMOT ZĪDVĒRPĒJA PAVEDIENU)
41. nodaļa	Jēlādas (izņemot kažokādas) un āda
41.01-4104.19	<i>CTH</i>
4104.41-4104.49	<i>CTSH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem apakšpozīcijā 4104.41-4104.49.
4105.10	<i>CTH</i>
4105.30	<i>CTSH</i>
4106.21	<i>CTH</i>
4106.22	<i>CTSH</i>
4106.31	<i>CTH</i>
4106.32-4106.40	<i>CTSH</i>
4106.91	<i>CTH</i>
4106.92	<i>CTSH</i>
41.07-41.13	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem apakšpozīcijā 4104.41, 4104.49, 4105.30, 4106.22, 4106.32 un 4106.92. Tomēr var izmantot apakšpozīcijās 4104.41, 4104.49, 4105.30, 4106.22, 4106.32 vai 4106.92 klasificētos nenoteiktas izcelsmes materiālus, ja tie ir atkārtoti miecēti.
4114.10	<i>CTH</i>
4114.20	<i>CTH</i> , izņemot no apakšpozīcijā 4104.41, 4104.49, 4105.30, 4106.22, 4106.32, 4106.92 un 4107 klasificētiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem. Tomēr apakšpozīcijā 4104.41, 4104.49, 4105.30, 4106.22, 4106.32, 4106.92 un pozīcijā 41.07 klasificētos nenoteiktas izcelsmes materiālus var izmantot, ja tie ir atkārtoti miecēti.
41.15	<i>CTH</i>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
42. nodaļa	Ādas izstrādājumi; zirglietas un iejūgs; ceļojuma piederumi, somas un tam līdzīgas preces; izstrādājumi no dzīvnieku zarnām (izņemot zīdvērpēja pavedienu)
42.01-42.06	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
43. nodaļa	Kažokādas un mākslīgās kažokādas; to izstrādājumi
4301.10-4302.20	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
4302.30	<i>CTSH</i>
43.03-43.04	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
IX SADAĻA	KOKS UN KOKA IZSTRĀDĀJUMI; KOKOGLE; KORĶIS UN KORĶA IZSTRĀDĀJUMI; IZSTRĀDĀJUMI NO SALMIEM, ESPARTO VAI CITIEM PINAMIEM MATERIĀLIEM; PĪTI TRAUKI UN PINUMI
44. nodaļa	Koks un koka izstrādājumi; kokogle
44.01-44.21	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
45. nodaļa	Korķis un korķa izstrādājumi
45.01-45.04	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
46. nodaļa	Izstrādājumi no salmiem, esparto vai citiem pinamiem materiāliem; pīti trauki un pinumi
46.01-46.02	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
X SADAĻA	PAPĪRA MASA NO KOKSNES VAI CITA CELULOZES ŠĶIEDRMATERIĀLA; PĀRSTRĀDĀTS (ATKRITUMU UN MAKULATŪRAS) PAPĪRS VAI KARTONS; PAPĪRS UN KARTONS UN TO IZSTRĀDĀJUMI
47. nodaļa	Papīra masa no koksnes vai cita celulozes šķiedrmateriāla; pārstrādāts (atkritumu un makulatūras) papīrs vai kartons
47.01-47.07	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
48. nodaļa	Papīrs un kartons; papīra masas, papīra vai kartona izstrādājumi
48.01-48.23	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
49. nodaļa	Iespiestas grāmatas, laikraksti, attēli un citi poligrāfijas rūpniecības izstrādājumi; rokraksti, mašīnraksti un plāni
49.01-49.11	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
XI SADAĻA	TEKSTILS UN TEKSTILIZSTRĀDĀJUMI Piezīme par sadaļu: izmantoto terminu definīcijas attiecībā uz pielaidēm, kas piemērojamas konkrētiem ražojumiem, kuri izgatavoti no tekstilmateriāliem, skatīt 2. pielikuma 6., 7. un 8. piezīmē.
50. nodaļa	Zīds
50.01-50.02	<i>CTH</i>
50.03	
- kārsti vai ķemmēti:	Zīda atkritumu kāršana vai ķemmēšana.
- citādi:	<i>CTH</i>
50.04-50.05	Dabisko šķiedru vēršana; ķīmisko vienlaidu pavedienu ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu; ķīmisko vienlaidu pavedienu ekstrūzija apvienojumā ar šķeterēšanu; vai šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību.
50.06	
- zīda dzija un dzija no zīda atlikām	Dabisko šķiedru vēršana; ķīmisko vienlaidu pavedienu ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu; ķīmisko vienlaidu pavedienu ekstrūzija apvienojumā ar šķeterēšanu; vai šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību.
- zīdvērpēja pavediens	<i>CTH</i>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
50.07	Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu; ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu; šķeterēšana vai jebkāda mehāniska darbība apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar krāsošanu; dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar apdrukāšanu; vai apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).
51. nodaļa	Vilna, smalkie vai rupjie dzīvnieku mati; zirgu astru dzija un austeris
51.01-51.05	<i>CTH</i>
51.06-51.10	Dabisko šķiedru vēršana; ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu; vai šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību.
51.11-51.13	Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu; ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar krāsošanu; dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar apdrukāšanu; vai apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
52. nodaļa	Kokvilna
52.01-52.03	<i>CTH</i>
52.04-52.07	Dabisko šķiedru vēršana; ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu; vai šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību.
52.08-52.12	Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu; ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu; šķeterēšana vai jebkāda mehāniska darbība apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar krāsošanu vai pārklāšanu vai laminēšanu; dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar apdrukāšanu; vai apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).
53. nodaļa	Citādas augu tekstilšķiedras; papīra pavedieni un audumi no papīra pavedieniem
53.01-53.05	<i>CTH</i>
53.06-53.08	Dabisko šķiedru vēršana; ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu; vai šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
53.09-53.11	Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu; ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar krāsošanu vai pārklāšanu vai laminēšanu; dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar apdrukāšanu; vai apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).
54. nodaļa	Ķīmiskie pavedieni; dekoratīvās lentes un tamlīdzīgi ķīmiskie tekstilmateriāli
54.01-54.06	Dabisko šķiedru vēršana; ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu; vai šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību.
54.07-54.08	Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu; ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu; dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar krāsošanu vai pārklāšanu vai laminēšanu; šķeterēšana vai jebkāda mehāniska darbība apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar apdrukāšanu; vai apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
55. nodaļa	Ķīmiskās štāpeļšķiedras
55.01-55.07	Ķīmisko šķiedru ekstrūzija.
55.08-55.11	Dabisko šķiedru vēršana; ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu; vai šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību.
55.12-55.16	Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu; ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu; šķeterēšana vai jebkāda mehāniska darbība apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar krāsošanu vai pārklāšanu vai laminēšanu; dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar apdrukāšanu; vai apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).
56. nodaļa	Vate, tūba un filcs un neaustie materiāli; speciāla dzija; auklas, tauvas, virves un troses un izstrādājumi no tiem
56.01	Dabisko šķiedru vēršana vai iestrādāšana; ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu vai iestrādāšanu; flokēšana apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu; vai pārklāšana, flokēšana, laminēšana vai metalizēšana apvienojumā ar vismaz divām sagatavošanas vai galapstrādes operācijām (piemēram, kalandrēšanu, apstrādāšanu pret saraušanos, termofiksēšanu, gala apstrādi), ja izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
56.02	
- adatota tūba un filcs:	<p>Ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar auduma formēšanu, tomēr:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- nenoteiktas izcelsmes polipropilēna pavedienus pozīcijā 54.02;</li> <li>- nenoteiktas izcelsmes polipropilēna šķiedras pozīcijā 55.03 vai 55.06 vai nenoteiktas izcelsmes polipropilēna pavedienu grīsti pozīcijā 55.01;</li> </ul> <p>kam viena pavediena vai šķiedras lineārais blīvums nav lielāks par 9 deciteksiem, var izmantot, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas;</p> <p>vai</p> <p>tikai neausta auduma veidošana no filca, kas gatavots no dabiskajām šķiedrām.</p>
- citādi:	<p>Ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar auduma formēšanu;</p> <p>vai</p> <p>tikai neausta auduma veidošana no citāda filca, kas gatavots no dabiskajām šķiedrām.</p>
5603.11-5603.14	<p>Ražošana no</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- virzīti vai nejauši orientētas šķiedras; vai</li> <li>- dabiskas vai ķīmiskas izcelsmes vielām vai polimēriem;</li> </ul> <p>abos gadījumos pēc tam iestrādājot neaustā drānā.</p>
5603.91-5603.94	<p>Ražošana no</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- virzīti vai nejauši orientētām štāpeļšķiedrām; vai</li> <li>- dabiskas vai ķīmiskas izcelsmes kapātiem diegiem;</li> </ul> <p>abos gadījumos pēc tam iestrādājot neaustā drānā.</p>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
5604.10	Ražošana no gumijas pavedieniem vai kordiem, kas nav pārklāti ar tekstilmateriāliem.
5604.90	Dabisko šķiedru vēršana; ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu; vai šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību.
56.05	Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana; ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu; vai šķeterēšana apvienojumā ar jebkādu mehānisku darbību.
56.06	ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu; šķeterēšana apvienojumā ar pozamentēšanu; Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana; vai flokēšana apvienojumā ar krāsošanu.
56.07-56.09	Dabisko šķiedru vēršana; vai ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar vēršanu.
57. nodaļa	Paklāji un citādas tekstilmateriālu grīdsegas Piezīme par nodaļu: šīs nodaļas ražojumiem par pamatni var izmantot nenoteiktas izcelsmes džutas audumu.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
57.01-57.05	<p>Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu vai ar stepēšanu;</p> <p>ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu vai ar stepēšanu;</p> <p>ražošana no kokosšķiedras, sizala vai džutas dzijas vai klasiskas savērptas viskozes dzijas;</p> <p>stepēšana apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu;</p> <p>ķīmisko pavedienu dzijas stepēšana un aušana apvienojumā ar pārklāšanu vai ar laminēšanu;</p> <p>flokēšana apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu;</p> <p>vai</p> <p>sintētisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar paņēmiem, kas nav saistīti ar aušanu, tostarp adatošanu.</p>
58. nodaļa	Speciāli audumi; audumi ar sūtām plūksnām; mežģīnes; gobelēni; apdares materiāli; izšuvumi
58.01-58.04	<p>Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu vai ar stepēšanu;</p> <p>ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu vai ar stepēšanu;</p> <p>aušana apvienojumā ar krāsošanu vai flokēšanu, vai pārklāšanu, vai laminēšanu, vai metalizēšanu;</p> <p>stepēšana apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu;</p> <p>flokēšana apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu;</p> <p>dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu;</p> <p>aušana apvienojumā ar apdrukāšanu;</p> <p>vai</p> <p>apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).</p>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
58.05	<i>CTH</i>
58.06-58.09	<p>Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu vai ar stepēšanu;</p> <p>ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu vai ar stepēšanu;</p> <p>aušana apvienojumā ar krāsošanu vai flokēšanu, vai pārklāšanu, vai laminēšanu, vai metalizēšanu;</p> <p>stepēšana apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu;</p> <p>flokēšana apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu;</p> <p>dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu;</p> <p>aušana apvienojumā ar apdrukāšanu;</p> <p>vai</p> <p>apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).</p>
58.10	Izšūšana, kurā izmantoto jebkuras pozīcijas, izņemot paša ražojuma pozīciju, nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
58.11	<p>Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vērpšana apvienojumā ar aušanu vai ar stepēšanu;</p> <p>ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu vai ar stepēšanu;</p> <p>aušana apvienojumā ar krāsošanu vai flokēšanu, vai pārklāšanu, vai laminēšanu, vai metalizēšanu;</p> <p>stepēšana apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu;</p> <p>flokēšana apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu;</p> <p>dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu;</p> <p>aušana apvienojumā ar apdrukāšanu;</p> <p>vai</p> <p>apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).</p>
59. nodaļa	Impregnēti, piesūcināti, apvilkti, pārklāti vai laminēti tekstilmateriāli; rūpniecībā izmantojami tekstilizstrādājumi
59.01	<p>Aušana apvienojumā ar krāsošanu vai flokēšanu, vai pārklāšanu, vai laminēšanu, vai metalizēšanu;</p> <p>vai</p> <p>flokēšana apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu.</p>
59.02	
- kas satur ne vairāk par 90 % no svara tekstilmateriālu:	Aušana.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
- citādi:	Ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar aušanu.
59.03	Aušana, adīšana, vai tamborēšana apvienojumā ar impregnēšanu vai pārklāšanu, vai apklāšanu, vai laminēšanu, vai metalizēšanu; aušana apvienojumā ar apdrukāšanu; vai apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).
59.04	Kalandrēšana apvienojumā ar krāsošanu, pārklāšanu, laminēšanu vai metalizēšanu. Par pamatni var izmantot nenoteiktas izcelsmes džutas audumu; vai aušana apvienojumā ar krāsošanu vai pārklāšanu, vai laminēšanu, vai metalizēšanu. Par pamatni var izmantot nenoteiktas izcelsmes džutas audumu.
59.05	
- impregnētas, ar gumiju, plastmasu vai citiem materiāliem pārklātas vai laminētas:	Aušana, adīšana vai neausta auduma veidošana apvienojumā ar impregnēšanu vai pārklāšanu, vai apklāšanu, vai laminēšanu, vai metalizēšanu.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
- citādi:	Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu; ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar aušanu; Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar apdrukāšanu; vai apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).
59.06	
- adītas vai tamborētas drānas:	Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar adīšanu vai ar tamborēšanu; ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar adīšanu vai ar tamborēšanu; adīšana vai tamborēšana apvienojumā ar gumijošanu; vai gumijošana apvienojumā ar vismaz divām sagatavošanas vai galapstrādes operācijām (piemēram, kalandrēšanu, apstrādāšanu pret saraušanos, termofiksēšanu, gala apstrādi), ja izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas.
- citādi audumi no sintētisko pavedienu dzijas, kā sastāvā pēc svara ir vairāk nekā 90 % tekstilmateriāla:	ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar aušanu.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
- citādi:	<p>Aušana, adīšana vai ar aušanu nesaistīts process apvienojumā ar krāsošanu vai pārklāšanu, vai gumijošanu;</p> <p>dzijas krāsošana apvienojumā ar aušanu, adīšanu vai ar aušanu nesaistītu procesu;</p> <p>vai</p> <p>gumijošana apvienojumā ar vismaz divām sagatavošanas vai galapstrādes operācijām (piemēram, kalandrēšanu, apstrādāšanu pret saraušanos, termofiksēšanu, gala apstrādi), ja izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas.</p>
59.07	<p>Aušana, adīšana vai neausta auduma veidošana apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu, vai pārklāšanu, vai impregnēšanu, vai apklāšanu;</p> <p>flokēšana apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu;</p> <p>vai</p> <p>apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).</p>
59.08	
- gāzes lukturu kvēltīkliņi, impregnēti:	Ražošana no cauruļveida trikotāžas gāzes degļiem.
- citādi:	<i>CTH</i>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
59.09-59.11	Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu; ķīmisko šķiedru ekstrūzija apvienojumā ar aušanu; aušana apvienojumā ar krāsošanu vai pārklāšanu vai laminēšanu; vai pārklāšana, flokēšana, laminēšana vai metalizēšana apvienojumā ar vismaz divām sagatavošanas vai galapstrādes operācijām (piemēram, kalandrēšanu, apstrādāšanu pret saraušanos, termofiksēšanu, gala apstrādi), ja izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas.
60. nodaļa	Adītas vai tamborētas drānas
60.01-60.06	Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar adīšanu vai ar tamborēšanu; ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar adīšanu vai ar tamborēšanu; adīšana vai tamborēšana apvienojumā ar krāsošanu vai flokēšanu, vai pārklāšanu, vai laminēšanu, vai apdrukāšanu; flokēšana apvienojumā ar krāsošanu vai apdrukāšanu; dzijas krāsošana apvienojumā ar adīšanu vai tamborēšanu; vai šķeterēšana vai teksturēšana apvienojumā ar adīšanu vai tamborēšanu, ja izmantotās nenoteiktas izcelsmes nešķeterētas un neteksturētas dzijas vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas.
61. nodaļa	Adīti vai tamborēti apģērbi un apģērba piederumi

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
61.01-61.17	
- šūti vai citādi savienoti no diviem vai vairākiem adītiem vai tamborētiem auduma gabaliem, kas ir piegriezti vai uzreiz izgatavoti pēc formas:	Adīšana vai tamborēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu.
- citādi:	Dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar adīšanu vai ar tamborēšanu; ķīmisko pavedienu dzijas ekstrūzija apvienojumā ar adīšanu vai ar tamborēšanu; vai adīšana un apdare vienā operācijā.
62. nodaļa	Apģērba gabali un apģērba piederumi, kas nav adīti vai tamborēti
62.01	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai apdare, ieskaitot auduma piegriešanu, pirms kā notiek apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
62.02	
- izšūti:	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai ražošana no auduma bez izšuvumiem, ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes auduma bez izšuvumiem vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas.
- citādi:	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai apdare, ieskaitot auduma piegriešanu, pirms kā notiek apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).
62.03	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai apdare, ieskaitot auduma piegriešanu, pirms kā notiek apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).
62.04	
- izšūti:	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai ražošana no auduma bez izšuvumiem, ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes auduma bez izšuvumiem vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas.
- citādi:	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai apdare, ieskaitot auduma piegriešanu, pirms kā notiek apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
62.05	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai apdare, ieskaitot auduma piegriešanu, pirms kā notiek apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).
62.06	
- izšūti:	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai ražošana no auduma bez izšuvumiem, ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes auduma bez izšuvumiem vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas.
- citādi:	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai apdare, ieskaitot auduma piegriešanu, pirms kā notiek apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).
62.07-62.08	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai apdare, ieskaitot auduma piegriešanu, pirms kā notiek apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).
62.09	
- izšūti:	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai ražošana no auduma bez izšuvumiem, ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes auduma bez izšuvumiem vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
- citādi:	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai apdare, ieskaitot auduma piegriešanu, pirms kā notiek apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).
62.10	
- ugunsizturīgs aprīkojums no auduma ar aluminizēta poliestera folijas pārklājumu:	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai pārklāšana vai laminēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu, ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes nepārklāta vai nelaminēta auduma vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas.
- citādi:	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai apdare, ieskaitot auduma piegriešanu, pirms kā notiek apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).
62.11	
- izšūti sievešu vai meiteņu apģērbi:	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai ražošana no auduma bez izšuvumiem, ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes auduma bez izšuvumiem vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas.
- citādi:	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai apdare, ieskaitot auduma piegriešanu, pirms kā notiek apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
62.12	
- adīti vai tamborēti, iegūti, sašujot kopā vai citādi sastiprinot divus vai vairākus adīta vai tamborēta auduma gabalus, kas ir vai nu piegriezti pēc formas vai izgatavoti tieši pēc formas:	Adīšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai apdare, ieskaitot auduma piegriešanu, pirms kā notiek apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).
- citādi:	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai apdare, ieskaitot auduma piegriešanu, pirms kā notiek apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).
62.13-62.14	
- izšūti:	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai ražošana no auduma bez izšuvumiem, ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes auduma bez izšuvumiem vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas; vai apdare, ieskaitot auduma piegriešanu, pirms kā notiek apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
- citādi:	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai apdare, ieskaitot auduma piegriešanu, pirms kā notiek apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).
62.15	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai apdare, ieskaitot auduma piegriešanu, pirms kā notiek apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).
62.16	
- ugunsizturīgs aprīkojums no auduma ar aluminizēta poliestera folijas pārklājumu:	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai pārklāšana vai laminēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu, ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes nepārklāta vai nelaminēta auduma vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas.
- citādi:	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai apdare, ieskaitot auduma piegriešanu, pirms kā notiek apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
62.17	
- izšūti:	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai ražošana no auduma bez izšuvumiem, ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes auduma bez izšuvumiem vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas; vai apdare, ieskaitot auduma piegriešanu, pirms kā notiek apdrukāšana (kā atsevišķa darbība).
- ugunsizturīgs aprīkojums no auduma ar aluminizēta poliestera folijas pārklājumu:	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai pārklāšana vai laminēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu, ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes nepārklāta vai nelaminēta auduma vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas.
- piegrieztas starplikas apkaklēm un aprocēm:	<i>CTH</i> , ja visu izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas.
- citādi:	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu.
63. nodaļa	Citādi gatavie tekstilizstrādājumi; komplekti; valkāts apģērbs un lietoti tekstilizstrādājumi; lupatas
63.01-63.04	
- no filca, neaustām drānām:	Neausta auduma veidošana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
- citādi: -- izšūti:	Aušana vai adīšana, vai tamborēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu; vai ražošana no auduma bez izšuvumiem (izņemot adītu vai tamborētu), ja izmantotā nenoteiktas izcelsmes auduma bez izšuvumiem vērtība nepārsniedz 40 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas.
- citādi:	Aušana, adīšana, vai tamborēšana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu.
63.05	Ķīmisko šķiedru ekstrūzija vai dabisko vai ķīmisko štāpeļšķiedru vēršana apvienojumā ar aušanu vai adīšanu un apdari, ieskaitot auduma piegriešanu.
63.06	
- no neaustām drānām:	Neausta auduma veidošana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu.
- citādi:	Aušana apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu.
63.07	<i>MaxNOM</i> 40 % ( <i>EXW</i> ).
63.08	Katram priekšmetam no komplekta jāatbilst noteikumiem, kas uz to attiektos, ja tas nebūtu ietverts komplektā, tomēr nenoteiktas izcelsmes ražojumus var iekļaut, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 15 % no komplekta <i>EXW</i> cenas.
63.09-63.10	<i>CTH</i>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
XII SADAĻA	APAVI, GALVASSEGAS, LIETUSSARGI, SAULESSARGI, SPIEĶI, SPIEĶSĒDEKĻI, PĀTAGAS, PLETNES UN TO DAĻAS; APSTRĀDĀTAS SPALVAS UN IZSTRĀDĀJUMI NO TĀM; MĀKSLĪGIE ZIEDI; IZSTRĀDĀJUMI NO CILVĒKU MATIEM
64. nodaļa	Apavi, getras un tamlīdzīgi izstrādājumi; šādu izstrādājumu daļas
64.01-64.05	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem, izņemot nenoteiktas izcelsmes apavus, kas piestiprināti pie iekšējām pazolēm vai citām zoles sastāvdaļām pozīcijā 64.06.
64.06	<i>CTH</i>
65. nodaļa	Galvassegas un to daļas
65.01-65.07	<i>CTH</i>
66. nodaļa	Lietussargi, saulesargi, spieķi, spieķsēdekļi, pātagas, pletnes un to daļas
66.01-66.03	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
67. nodaļa	Apstrādātas spalvas un dūnas un izstrādājumi no spalvām vai dūnām; mākslīgie ziedi; izstrādājumi no cilvēku matiem
67.01-67.04	<i>CTH</i>
XIII SADAĻA	AKMENS, ĢIPŠA, CEMENTA, AZBESTA, VIZLAS UN TAMLĪDZĪGU MATERIĀLU IZSTRĀDĀJUMI; KERAMIKAS IZSTRĀDĀJUMI; STIKLS UN STIKLA IZSTRĀDĀJUMI
68. nodaļa	Akmens, ģipša, cementa, azbesta, vizlas un tamlīdzīgu materiālu izstrādājumi

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
68.01-68.15	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 70 % (EXW)</i> .
69. nodaļa	Keramikas izstrādājumi
69.01-69.14	<i>CTH</i>
70. nodaļa	Stikls un stikla izstrādājumi
70.01-70.09	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
70.10	<i>CTH</i>
70.11	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
70.13	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 70.10.
70.14-70.20	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
XIV SADAĻA	DABISKAS VAI KULTIVĒTAS PERLES, DARGAKMĒNI UN PUSDARGAKMĒNI, DARGMETALI, AR DARGMETALU PLAKETI METALI UN TO IZSTRADAJUMI; BIZUTERIJA; MONETAS
71. nodaļa	Dabiskas vai kultivētas pārles, dārgakmeņi un pusdārgakmeņi, dārgmetāli, ar dārgmetālu plaķēti metāli un to izstrādājumi; bižutērija; monētas

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
71.01-71.05	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem.
71.06	
- neapstrādāti:	<p><i>CTH</i>, izņemot no pozīcijā 71.06, 71.08 un 71.10 klasificētiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem;</p> <p>elektrolītiska, termiska vai ķīmiska pozīcijā 71.06, 71.08 un 71.10 klasificēto nenoteiktas izcelsmes dārgmetālu atdalīšana;</p> <p>vai</p> <p>pozīcijas 71.06, 71.08 un 71.10 nenoteiktas izcelsmes dārgmetālu sakausēšana vai leģēšana savstarpēji vai ar parastajiem metāliem vai attīrīšana.</p>
- daļēji apstrādāti vai pulverteidā:	Ražošana no nenoteiktas izcelsmes neapstrādātiem dārgmetāliem.
71.07	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem.
71.08	
- neapstrādāti:	<p><i>CTH</i>, izņemot no pozīcijā 71.06, 71.08 un 71.10 klasificētiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem;</p> <p>elektrolītiska, termiska vai ķīmiska pozīcijā 71.06, 71.08 un 71.10 klasificēto nenoteiktas izcelsmes dārgmetālu atdalīšana;</p> <p>vai</p> <p>pozīcijas 71.06, 71.08 un 71.10 nenoteiktas izcelsmes dārgmetālu sakausēšana vai leģēšana savstarpēji vai ar parastajiem metāliem vai attīrīšana.</p>
- daļēji apstrādāti vai pulverteidā:	Ražošana no nenoteiktas izcelsmes neapstrādātiem dārgmetāliem.
71.09	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
71.10	
- neapstrādāti:	<p><i>CTH</i>, izņemot no pozīcijā 71.06, 71.08 un 71.10 klasificētiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem;</p> <p>elektrolītiska, termiska vai ķīmiska pozīcijā 71.06, 71.08 un 71.10 klasificēto nenoteiktas izcelsmes dārgmetālu atdalīšana;</p> <p>vai</p> <p>pozīcijas 71.06, 71.08 un 71.10 nenoteiktas izcelsmes dārgmetālu sakausēšana vai leģēšana savstarpēji vai ar parastajiem metāliem vai attīrīšana.</p>
- daļēji apstrādāti vai pulverveidā:	Ražošana no nenoteiktas izcelsmes neapstrādātiem dārgmetāliem.
71.11	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem.
71.12-71.18	<i>CTH</i>
XV SADAĻA	PARASTIE METĀLI UN PARASTO METĀLU IZSTRĀDĀJUMI
72. nodaļa	Dzelzs un tērauds
72.01-72.06	<i>CTH</i>
72.07	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 72,06.
72.08-72.17	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 72.08–72.17.
72.18	<i>CTH</i>
72.19-72.23	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 72.19–72.23.
72.24	<i>CTH</i>
72.25-72.29	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 72.25–72.29.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
73. nodaļa	Dzelzs vai tērauda izstrādājumi
7301.10	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 72.08–72.17.
7301.20	<i>CTH</i>
73.02	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 72.08–72.17.
73.03	<i>CTH</i>
73.04-73.06	<i>CC</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 72.13–72.17, 72.21–72.23 un 72.25–72.29.
73.07	
- savienotājelementi caurulēm no nerūsējošā tērauda:	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes sagatavēm, tomēr var izmantot nenoteiktas izcelsmes sagataves, ja to vērtība nepārsniedz 50 % no ražojuma <i>EXW</i> cenas.
- citādi:	<i>CTH</i>
73.08	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem apakšpozīcijā 7301.20.
7309.00-7315.19	<i>CTH</i>
7315.20	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM</i> 50 % ( <i>EXW</i> ).
7315.81-7326.90	<i>CTH</i>
74. nodaļa	Varš un tā izstrādājumi
74.01-74.02	<i>CTH</i>
74.03	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem.
74.04-74.07	<i>CTH</i>
74.08	<i>CTH</i> un <i>MaxNOM</i> 50 % ( <i>EXW</i> ).
74.09-74.19	<i>CTH</i>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
75. nodaļa	Niķelis un tā izstrādājumi
75.01	<i>CTH</i>
75.02	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem.
75.03-75.08	<i>CTH</i>
76. nodaļa	Alumīnijs un tā izstrādājumi
76.01	<i>CTH</i> un <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> ; vai Termiska vai elektrolītiska apstrāde nelegēta alumīnija vai alumīnija atgriezumiem un lūžņiem.
76.02	<i>CTH</i>
76.03-76.16	<i>CTH</i> un <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> <sup>1</sup> .
78. nodaļa	Svins un tā izstrādājumi
7801.10	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem.
7801.91-7806.00	<i>CTH</i>
79. nodaļa	Cinks un tā izstrādājumi
79.01-79.07	<i>CTH</i>
80. nodaļa	Alva un tās izstrādājumi
80.01-80.07	<i>CTH</i>

<sup>1</sup> Konkrēti alumīnija ražojumi var būt uzskatāmi par tādiem, kas ieguvuši noteiktu izcelsmi saskaņā ar alternatīvajiem konkrētiem ražojumiem piemērojamajiem noteikumiem gada kvotu ietvaros, kā norādīts 4. pielikumā.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
81. nodaļa	Pārējie parastie metāli; metālkeramika; to izstrādājumi
81.01-81.13	Ražošana no jebkuras pozīcijas nenoteiktas izcelsmes materiāliem.
82. nodaļa	Parasto metālu instrumenti, darbarīki, griešanas rīki, karotes un dakšiņas; to daļas no parastajiem metāliem
8201.10-8205.70	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
8205.90	<i>CTH</i> , tomēr komplektā var iekļaut pozīcijā 82.05 klasificētus nenoteiktas izcelsmes instrumentus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 15 % no komplekta <i>EXW</i> cenas.
82.06	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 82.02–82.05. tomēr komplektā var iekļaut pozīcijā 82.02–82.05 klasificētus nenoteiktas izcelsmes instrumentus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 15 % no komplekta <i>EXW</i> cenas.
82.07-82.15	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
83. nodaļa	Dažādi parasto metālu izstrādājumi
83.01-83.11	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
XVI SADAĻA	MEHĀNISMI UN MEHĀNISKAS IERĪCES; ELEKTROIEKĀRTAS; TO DAĻAS; SKAŅU IERAKSTĪŠANAS UN ATSKAŅOŠANAS APARATŪRA, TELEVĪZIJAS ATTĒLA UN SKAŅAS IERAKSTĪŠANAS UN REPRODUCĒŠANAS APARATŪRA UN ŠĀDU IZSTRĀDĀJUMU DAĻAS UN PIEDERUMI
84. nodaļa	Kodolreaktori, katli, mehānismi un mehāniskas ierīces; to daļas
84.01-84.06	<i>CTH;</i> vai <i>MaxNOM 50 % (EXW).</i>
84.07-84.08	<i>MaxNOM 50 % (EXW).</i>
84.09-84.12	<i>CTH;</i> vai <i>MaxNOM 50 % (EXW).</i>
8413.11-8415.10	<i>CTSH;</i> vai <i>MaxNOM 50 % (EXW).</i>
8415.20	<i>CTH;</i> vai <i>MaxNOM 50 % (EXW).</i>
8415.81-8415.90	<i>CTSH;</i> vai <i>MaxNOM 50 % (EXW).</i>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
84.16-84.20	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
84.21	<i>CTSH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
84.22-84.24	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
84.25-84.30	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 84.31; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
84.31-84.43	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
84.44-84.47	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 84.48; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
84.48-84.55	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
84.56-84.65	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 84.66; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
84.66-84.68	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
84.70-84.72	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 84.73; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
84.73-84.78	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
8479.10-8479.40	<i>CTSH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
8479.50	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
8479.60-8479.82	<i>CTSH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
8479.89	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
8479.90	<i>CTSH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
84.80	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
84.81	<i>CTSH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
84.82-84.87	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
85. nodaļa	Elektroierīces un elektroiekārtas un to detaļas; skaņu ierakstīšanas un atskaņošanas aparātūra, televīzijas attēla un skaņas ierakstīšanas un reproducēšanas aparātūra un šādu izstrādājumu detaļas un piederumi
85.01-85.02	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 85.03; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
85.03-85.06	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
85.07	

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
<p>- Akumulatori, kuros ir viens vai vairāki baterijas elementi vai bateriju moduļi, un shēma to savstarpējai savienošanai;</p> <p>bieži dēvēti par "bateriju komplektiem", ko izmanto kā primāro elektroenerģijas avotu pozīcijā 87.02, 87.03 un 87.04 minēto transportlīdzekļu piedziņai</p>	<p><i>CTH</i>, izņemot no nenoteiktas izcelsmes aktīvajiem katodmateriāliem;</p> <p>vai</p> <p><i>MaxNOM 30 % (EXW)</i> <sup>1</sup></p>

<sup>1</sup> Laikposmā no šā nolīguma stāšanās spēkā līdz 2026. gada 31. decembrim piemēro alternatīvus konkrētiem ražojumiem piemērojamus izcelsmes noteikumus, kā norādīts 5. pielikumā.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
- baterijas elementi, baterijas moduļi un to daļas, kas paredzēti iebūvēšanai elektriskajā akumulatorā, ko izmanto kā primāro elektroenerģijas avotu pozīcijā 87.02, 87.03 un 87.04 minēto transportlīdzekļu piedziņai	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes aktīvajiem katodmateriāliem; vai <i>MaxNOM 35 % (EXW)</i> <sup>1</sup>
- citādi:	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
85.08-85.18	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
85.19-85.21	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 85.22; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .

<sup>1</sup> Laikposmā no šā nolīguma stāšanās spēkā līdz 2026. gada 31. decembrim piemēro alternatīvus konkrētiem ražojumiem piemērojamus izcelsmes noteikumus, kā norādīts 5. pielikumā.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
85.22-85.23	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
85.25-85.27	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 85.29; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
85.28-85.34	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
85.35-85.37	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 85.38; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
8538.10-8541.90	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
8542.31-8542.39	<i>CTH</i> ; notiek nenoteiktas izcelsmes materiālu difūzija vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
8542.90-8543.90	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
85.44-85.48	<i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
XVII SADAĻA	SATIKSMES LĪDZEKĻI UN TO APRĪKOJUMS
86. nodaļa	Dzelzceļa vai tramvaju lokomotīves, ritošais sastāvs un to daļas; dzelzceļa vai tramvaju ceļa aprīkojums un tā daļas; visu veidu mehāniskās (ieskaitot elektromehāniskās) satiksmes signalizācijas iekārtas
86.01-86.09	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 86.07; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
87. nodaļa	Transportlīdzekļi, izņemot dzelzceļa vai tramvaju ritošo sastāvu, un to daļas un piederumi
87.01	<i>MaxNOM 45 % (EXW)</i> .

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
87.02-87.04	
<p>- transportlīdzekļi, kuru piedziņa ir gan atgriezeniskās virzes kustības iekšdedzes virzuļdzinējs, gan elektriskais motors un kurus var uzlādēt, pieslēdzot pie ārēja elektroenerģijas avota ("uzlādējams hibrīds");</p> <p>- transportlīdzekļi, kuru dzinējs ir vienīgi elektriskais motors</p>	<p><i>MaxNOM</i> 45 % (<i>EXW</i>) un pozīcijā 85.07 minētajiem bateriju komplektiem, ko izmanto kā galveno elektroenerģijas avotu transportlīdzekļa piedziņai, jābūt noteiktas izcelsmes <sup>1</sup>.</p>
- citādi:	<i>MaxNOM</i> 45 % ( <i>EXW</i> ) <sup>2</sup> .
87.05-87.07	<i>MaxNOM</i> 45 % ( <i>EXW</i> ).
87.08-87.11	<p><i>CTH</i>;</p> <p>vai</p> <p><i>MaxNOM</i> 50 % (<i>EXW</i>).</p>

<sup>1</sup> Laikposmā no šā nolīguma stāšanās spēkā līdz 2026. gada 31. decembrim piemēro alternatīvus konkrētiem ražojumiem piemērojamus izcelsmes noteikumus, kā norādīts 5. pielikumā.

<sup>2</sup> Hibrīda transportlīdzekļiem, kuru dzinējs ir gan iekšdedzes dzinējs, gan elektromotors, izņemot tos, ko var uzlādēt, pieslēdzot tos ārējam elektroenerģijas avotam, uz laiku no šā nolīguma stāšanās spēkā līdz 2026. gada 31. decembrim piemēro alternatīvus konkrētiem ražojumiem paredzētus izcelsmes noteikumus, kā noteikts 5. pielikumā.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
87.12	<i>MaxNOM 45 % (EXW).</i>
87.13-87.16	<i>CTH;</i> vai <i>MaxNOM 50 % (EXW).</i>
88. nodaļa	Gaisa kuģi, kosmosa kuģi un to daļas
88.01-88.05	<i>CTH;</i> vai <i>MaxNOM 50 % (EXW).</i>
89. nodaļa	Kuģi, laivas un citi peldlīdzekļi
89.01-89.08	<i>CC;</i> vai <i>MaxNOM 40 % (EXW).</i>
XVIII SADAĻA	OPTISKĀS IERĪCES UN APARATŪRA, FOTO UN KINO IERĪCES UN APARATŪRA, MĒRIERĪCES UN KONTROLIERĪCES UN APARATŪRA, PRECĪZIJAS INSTRUMENTI UN IEKĀRTAS, MEDICĪNAS UN ĶIRURĢISKI INSTRUMENTI UN APARATŪRA; PULKSTENĪ; MŪZIKAS INSTRUMENTI; TO DAĻAS UN PIEDERUMI
90. nodaļa	Optiskās ierīces un aparatūra, foto un kino ierīces un aparatūra, mērierīces un kontrolierīces un aparatūra, precīzijas instrumenti un iekārtas, medicīnas un ķirurģiski instrumenti un aparatūra; to daļas un piederumi
9001.10-9001.40	<i>CTH;</i> vai <i>MaxNOM 50 % (EXW).</i>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
9001.50	<p><i>CTH</i>;</p> <p>lēcas sagataves virsmas apstrāde, iegūstot pabeigtu oftalmoloģisku lēcu, ko paredzēts ielikt brillēs, ar optisko koriģējošo jaudu;</p> <p>lēcas pārklāšana attiecīgā apstrādē, lai uzlabotu redzamību un nodrošinātu nēsātāja aizsardzību;</p> <p>vai</p> <p><i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>.</p>
9001.90-9033.00	<p><i>CTH</i>;</p> <p>vai</p> <p><i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>.</p>
91. nodaļa	Pulksteņi un to daļas
91.01-91.14	<p><i>CTH</i>;</p> <p>vai</p> <p><i>MaxNOM 50 % (EXW)</i>.</p>
92. nodaļa	Mūzikas instrumenti; to daļas un piederumi
92.01-92.09	<i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
XIX SADAĻA	IEROČI UN MUNĪCIJA; TO DAĻAS UN PIEDERUMI
93. nodaļa	Ieroči un munīcija; to daļas un piederumi
93.01-93.07	<i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
XX SADAĻA	DAŽĀDI IZSTRĀDĀJUMI
94. nodaļa	<p>Mēbeles; gultas piederumi, matračī, matraču pamati, polsterējumi un tamlīdzīgi pildīti mājas aprīkojuma izstrādājumi; lampas un apgaismes piederumi, kas citur nav minēti un iekļauti; izgaismotas izkārtnes, tablo un tamlīdzīgi izstrādājumi; saliekamās būvkonstrukcijas</p>

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
94.01-94.06	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
95. nodaļa	Rotaļlietas, spēles un sporta piederumi; to daļas un piederumi
95.03-95.08	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
96. nodaļa	Dažādi izstrādājumi
96.01-96.04	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
96.05	Katram priekšmetam no komplekta jāatbilst noteikumiem, kas uz to attiektos, ja tas nebūtu ietverts komplektā, ar noteikumu, ka var iekļaut nenoteiktas izcelsmes izstrādājumus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 15 % no komplekta <i>EXW</i> cenas.
96.06-9608.40	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
9608.50	Katram priekšmetam no komplekta jāatbilst noteikumiem, kas uz to attiektos, ja tas nebūtu ietverts komplektā, ar noteikumu, ka var iekļaut nenoteiktas izcelsmes izstrādājumus, ja to kopējā vērtība nepārsniedz 15 % no komplekta <i>EXW</i> cenas.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi
9608.60-96.20	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 50 % (EXW)</i> .
XXI SADAĻA	MĀKSLAS DARBI, KOLEKCIJU PRIEKŠMETI UN SENLIETAS
97. nodaļa	Mākslas darbi, kolekciju priekšmeti un senlietas
97.01-97.06	<i>CTH</i>

IZCELSMES KVOTAS UN ALTERNATĪVAS  
KONKRĒTIEM RAŽOJUMIEM PIEMĒROJAMIEM IZCELSMES NOTEIKUMIEM  
3 PIELIKUMĀ

Kopīgie noteikumi

1. Attiecīgie izcelsmes noteikumi tabulās uzskaitītajiem ražojumiem ir alternatīvas 3. pielikumā izklāstītajiem noteikumiem piemērojamās gada kvotas robežās.
2. Paziņojumā par izcelsmi, kas sagatavots saskaņā ar šo pielikumu, iekļauj šādu paziņojumu: "Izcelsmes kvotas. Noteiktas izcelsmes ražojums saskaņā ar 4. pielikumu".
3. Savienībā visus šajā pielikumā minētos daudzumus pārvalda Eiropas Komisija, kas veic visas administratīvās darbības, kuras tā uzskata par vajadzīgām to efektīvai pārvaldībai, ievērojot piemērojamās Savienības tiesību aktus.
4. Apvienotajā Karalistē visus šajā pielikumā minētos daudzumus pārvalda muitas dienests, kas veic visas administratīvās darbības, kuras tas uzskata par vajadzīgām to efektīvai pārvaldībai, ievērojot piemērojamās Apvienotās Karalistes tiesību aktus.

5. Importētāja Puse pārvalda izcelsmes kvotas, ievērojot rindas kārtības principu, un aprēķina to ražojumu daudzumu, kas ievesti atbilstoši šīm izcelsmes kvotām, pamatojoties uz minētās Puses importu.

## 1. IEDAĻA

### Gada kvotu sadalījums konservētām tunzivīm

Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017)	Ražojuma apraksts	Alternatīvais konkrētiem ražojumiem piemērojamais noteikums	Gada kvotas eksportam no Savienības uz Apvienoto Karalisti (neto svars)	Gada kvotas eksportam no Apvienotās Karalistes uz Savienību (neto svars)
1604.14	sagatavotas vai konservētas tunzivis, svītrainās tunzivis un pelamīdas ( <i>Sarda spp.</i> ), veselas vai gabalos (izņemot maltas)	CC	3 000 tonnas	3 000 tonnas
1604.20	citi gatavi izstrādājumi no zivīm vai zivju konservi			
	No tunzivīm, svītrainajām tunzivīm vai citām <i>Euthynnus</i> ģints zivīm (izņemot veselas vai gabalos)	CC	4 000 tonnas	4 000 tonnas
	no citām zivīm	-	-	-

## 2. IEDAĻA

### Gada kvotu sadalījums alumīnija ražojumiem <sup>1</sup>

1. tabula. No 2021. gada 1. janvāra līdz 2023. gada 31. decembrim piemērojamās kvotas

Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017)	Ražojuma apraksts	Alternatīvais konkrētiem ražojumiem piemērojamais noteikums	Gada kvotas eksportam no Savienības uz Apvienoto Karalisti (neto svars)	Gada kvotas eksportam no Apvienotās Karalistes uz Savienību (neto svars)
76.03, 76.04, 76.06, 76.08-76.16	alumīnija ražojumi un izstrādājumi no alumīnija (izņemot alumīnija stiepli un alumīnija foliju)	<i>CTH</i>	95 000 tonnas	95 000 tonnas
76.05	alumīnija stieples	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 76.04.		
76.07	alumīnija folija	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 76.06.		

<sup>1</sup> Daudzumi, kas norādīti katrā tabulā 2. iedaļā, ir visi pieejamie kvotas daudzumi (attiecīgi eksportam no Savienības uz Apvienoto Karalisti un eksportam no Apvienotās Karalistes uz Savienību) attiecībā uz visiem minētajā tabulā uzskaitītajiem ražojumiem.

2. tabula. No 2024. gada 1. janvāra līdz 2026. gada 31. decembrim piemērojamās kvotas

Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017)	Ražojuma apraksts	Alternatīvais konkrētiem ražojumiem piemērojamais noteikums	Gada kvotas eksportam no Savienības uz Apvienoto Karalisti (neto svars)	Gada kvotas eksportam no Apvienotās Karalistes uz Savienību (neto svars)
76.03, 76.04, 76.06, 76.08-76.16	alumīnija ražojumi un izstrādājumi no alumīnija (izņemot alumīnija stiepli un alumīnija foliju)	<i>CTH</i>	72 000 tonnas	72 000 tonnas
76.05	alumīnija stieples	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 76.04.		
76.07	alumīnija folija	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 76.06.		

3. tabula. No 2027. gada 1. janvāra turpmāk piemērojamās kvotas

Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017)	Ražojuma apraksts	Alternatīvais konkrētiem ražojumiem piemērojamais noteikums	Gada kvotas eksportam no Savienības uz Apvienoto Karalisti (neto svars)	Gada kvotas eksportam no Apvienotās Karalistes uz Savienību (neto svars)
76.04	alumīnija stieņi un profili	<i>CTH</i>	57 500 tonnas	57 500 tonnas
76.06	alumīnija plātnes, loksnes un sloksnes, kas ir biežākas par 0,2 mm	<i>CTH</i>		
76.07	alumīnija folija	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes materiāliem pozīcijā 76.06.		

Kvotu pārskatīšana 2. iedaļas 3. tabulas alumīnija ražojumiem

1. Ne agrāk kā 5 gadus pēc šā nolīguma stāšanās spēkā un ne agrāk kā 5 gadus pēc šajā punktā minētās pārskatīšanas pabeigšanas Tirdzniecības partnerības komiteja pēc jebkuras Puses pieprasījuma un ar Tirdzniecības specializētās komitejas muitas sadarbības un izcelsmes noteikumu jomā palīdzību pārskata 2. iedaļas 3. tabulā iekļautās alumīnija kvotas.

2. Šā panta 1. punktā minēto pārskatīšanu veic, pamatojoties uz pieejamo informāciju par tirgus apstākļiem abās Pusēs un informāciju par to attiecīgo ražojumu importu un eksportu.
3. Pamatojoties uz rezultātiem, kas iegūti pārskatīšanā, kura veikta saskaņā ar 1. punktu, Partnerības padome var pieņemt lēmumu palielināt vai saglabāt 2. iedaļas 3. tabulā iekļauto alumīnija kvotu apjomu, mainīt darbības jomu vai sadalīt vai mainīt sadalījumu starp ražojumiem.

---

KONKRĒTIEM RAŽOJUMIEM PIEMĒROJAMI PĀREJAS NOTEIKUMI  
ELEKTRISKAJIEM AKUMULATORIEM UN ELEKTRIFICĒTIEM  
TRANSPORTLĪDZEKĻIEM

1. IEDAĻA

Konkrētiem ražojumiem piemērojami pagaidu noteikumi, ko piemēro no šā nolīguma spēkā stāšanās dienas līdz 2023. gada 31. decembrim.

1. Ražojumiem, kas uzskaitīti turpmāk 1. slejā, no šā nolīguma stāšanās spēkā līdz 2023. gada 31. decembrim piemēro 2. slejā uzskaitītos konkrētiem ražojumiem piemērojamus noteikumus.

1. sleja	2. sleja
Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	Konkrētiem ražojumiem piemērojami izcelsmes noteikumi no šā nolīguma spēkā stāšanās dienas līdz 2023. gada 31. decembrim
85.07	
- akumulatori, kuros ir viens vai vairāki baterijas elementi vai baterijas moduļi un shēma, kas savstarpēji savieno baterijas elementus, bieži dēvēti par "bateriju komplektiem", ko izmanto kā primāro elektroenerģijas avotu pozīcijā 87.02, 87.03 un 87.04 minēto transportlīdzekļu piedziņai	<i>CTSH</i> ; Bateriju komplektu mezgls no nenoteiktas izcelsmes baterijas elementiem vai baterijas moduļiem; vai <i>MaxNOM 70 % (EXW)</i> .

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi no šā nolīguma spēkā stāšanās dienas līdz 2023. gada 31. decembrim
- baterijas elementi, baterijas moduļi un to daļas, kas paredzēti iebūvēšanai elektriskajā akumulatorā, ko izmanto kā primāro elektroenerģijas avotu pozīcijā 87.02, 87.03 un 87.04 minēto transportlīdzekļu piedziņai	<i>CTH</i> ; vai <i>MaxNOM 70 % (EXW)</i> .
87.02-87.04	
- transportlīdzekļi, kuru piedziņa ir gan iekšdedzes dzinējs, gan elektriskais motors un kurus nevar uzlādēt, pieslēdzot pie ārēja elektroenerģijas avota ("hibrīds"); - transportlīdzekļi, kuru piedziņa ir gan atgriezeniskās virzes kustības iekšdedzes virzuļdzinējs, gan elektriskais motors un kurus var uzlādēt, pieslēdzot pie ārēja elektroenerģijas avota ("uzlādējams hibrīds"); - transportlīdzekļi, kuru dzinējs ir vienīgi elektriskais motors	<i>MaxNOM 60 % (EXW)</i> .

## 2. IEDAĻA

Konkrētiem ražojumiem piemērojamie pagaidu noteikumi, kurus piemēro no 2024. gada 1. janvāra līdz 2026. gada 31. decembrim.

1. Ražojumiem, kas uzskaitīti turpmāk 1. slejā, no 2024. gada 1. janvāra līdz 2026. gada 31. decembrim piemēro 2. slejā uzskaitītos konkrētiem ražojumiem piemērojamus noteikumus.

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi no 2024. gada 1. janvāra līdz 2026. gada 31. decembrim
85.07	
- akumulatori, kuros ir viens vai vairāki baterijas elementi vai baterijas moduļi un shēma, kas savstarpēji savieno baterijas elementus, bieži dēvēti par "bateriju komplektiem", ko izmanto kā primāro elektroenerģijas avotu pozīcijā 87.02, 87.03 un 87.04 minēto transportlīdzekļu piedziņai	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes aktīvajiem katodmateriāliem; vai <i>MaxNOM</i> 40 % ( <i>EXW</i> ).
- baterijas elementi, baterijas moduļi un to daļas, kas paredzēti iebūvēšanai elektriskajā akumulatorā, ko izmanto kā primāro elektroenerģijas avotu pozīcijā 87.02, 87.03 un 87.04 minēto transportlīdzekļu piedziņai	<i>CTH</i> , izņemot no nenoteiktas izcelsmes aktīvajiem katodmateriāliem; vai <i>MaxNOM</i> 50 % ( <i>EXW</i> ).

1. sleja Harmonizētās sistēmas klasifikācija (2017), iekļaujot konkrētu aprakstu	2. sleja Konkrētiem ražojumiem piemērojamie izcelsmes noteikumi no 2024. gada 1. janvāra līdz 2026. gada 31. decembrim
87.02-87.04	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- transportlīdzekļi, kuru piedziņa ir gan iekšdedzes dzinējs, gan elektriskais motors un kurus nevar uzlādēt, pieslēdzot pie ārēja elektroenerģijas avota ("hibrīds");</li> <li>- transportlīdzekļi, kuru piedziņa ir gan atgriezeniskās virzes kustības iekšdedzes virzuļdzinējs, gan elektriskais motors un kurus var uzlādēt, pieslēdzot pie ārēja elektroenerģijas avota ("uzlādējams hibrīds");</li> <li>- transportlīdzekļi, kuru dzinējs ir vienīgi elektriskais motors</li> </ul>	<p><i>MaxNOM 55 % (EXW).</i></p>

### 3. IEDAĻA

Konkrētiem ražojumiem piemērojamo noteikumu pārskatīšana 85.07. pozīcijai

1. Ne agrāk kā 4 gadus pēc šā nolīguma stāšanās spēkā Tirdzniecības partnerības komiteja pēc jebkuras Puses pieprasījuma un ar Tirdzniecības specializētās komitejas muitas sadarbības un izcelsmes noteikumu jomā palīdzību pārskata 3. pielikumā ietvertos konkrētiem ražojumiem piemērojamos noteikumus attiecībā uz 85.07. pozīciju, kas piemērojami no 2027. gada 1. janvāra.
2. Šā panta 1. punktā minēto pārskatīšanu veic, pamatojoties uz pieejamo informāciju par Pušu tirgiem, piemēram, par pietiekamu un piemērotu noteiktas izcelsmes materiālu pieejamību, piedāvājuma un pieprasījuma līdzsvaru un citu būtisku informāciju.
3. Pamatojoties uz pārskatīšanas, kas veikta saskaņā ar 1. punktu, rezultātiem, Partnerības padome var pieņemt lēmumu grozīt konkrētiem ražojumiem piemērojamos noteikumus pozīcijai 85.07 no 2027. gada 1. janvāra, kas ietverti 3. pielikumā.

**PIEGĀDĀTĀJA DEKLARĀCIJA**

1. Piegādātāja deklarācijas saturs atbilst šajā pielikumā noteiktajam.
2. Izņemot 3. punktā minētos gadījumus, piegādātājs katram ražojumu sūtījumam 6-A papildinājuma noteiktajā veidā sagatavo piegādātāja deklarāciju un pievieno fakturrēķinam vai jebkuram citam dokumentam, kurā attiecīgie produkti ir pietiekami sīki aprakstīti, lai tos varētu identificēt.
3. Ja piegādātājs konkrētam klientam regulāri piegādā ražojumus, attiecībā uz kuriem paredzams, ka kādā Pusē veiktā ražošana kādu laiku paliks nemainīga, minētais piegādātājs var sniegt vienu piegādātāja deklarāciju, kas aptver vairākkārtīgus šo ražojumu sūtījumus ("ilgtermiņa piegādātāja deklarācija"). Ilgtermiņa piegādātāja deklarācija parasti ir derīga ne ilgāk kā divus gadus no deklarācijas sagatavošanas dienas. Tās Puses muitas dienesti, kurā deklarāciju sagatavo, var paredzēt nosacījumus, saskaņā ar kuriem var izmantot ilgākus termiņus. Ilgtermiņa piegādātāja deklarāciju piegādātājs sagatavo 6-B papildinājumā norādītajā veidā, un tajā pietiekami sīki apraksta attiecīgos produktus, lai tos varētu identificēt. Piegādātājs nekavējoties informē klientu, ja ilgtermiņa piegādātāja deklarācija vairs neattiecas uz piegādātajiem produktiem.

4. Piegādātājs, kurš sagatavo deklarāciju, ir gatavs jebkurā laikā pēc tās Puses muitas dienestu pieprasījuma, kurā deklarāciju sagatavo, iesniegt visus attiecīgos dokumentus, kas pierāda, ka deklarācijā sniegtā informācija ir pareiza.

**PIEGĀDĀTĀJA DEKLARĀCIJA**

Piegādātāja deklarāciju, kuras teksts ir norādīts turpmāk, jāsagatavo saskaņā ar zemsvītras piezīmēm. Taču zemsvītras piezīmes nav jāpārraksta.

**PIEGĀDĀTĀJA DEKLARĀCIJA**

Es, apakšā parakstījies pievienotajā dokumentā norādīto ražojumu piegādātājs, apliecinu, ka:

1. Šo ražojumu ražošanā [norādīt attiecīgās Puses nosaukumu] ir izmantoti šādi materiāli, kuru izcelsme nav [norādīt attiecīgās Puses nosaukumu]:

Piegādāto ražojumu apraksts <sup>(1)</sup>	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu apraksts	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu HS pozīcija <sup>(2)</sup>	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība <sup>(2)(3)</sup>
Kopējā vērtība			

2. Visu pārējo materiālu, kas [norādīt attiecīgās Puses nosaukumu] izmantoti šo ražojumu ražošanā, izcelsme ir [norādīt attiecīgās Puses nosaukumu].

Es apņemos iesniegt visus citus pieprasītos pavaddokumentus.

..... (Vieta un datums)

.....

(parakstītāja vārds, uzvārds un ieņemamais amats, uzņēmuma nosaukums un adrese)

..... (paraksts)<sup>(6)</sup>

\_\_\_\_\_

**ILGTERMIŅA PIEGĀDĀTĀJA DEKLARĀCIJA**

Ilgtermiņa piegādātāja deklarācija, kuras teksts ir norādīts turpmāk, jā sagatavo saskaņā ar zemspējas piezīmēm. Taču zemspējas piezīmes nav jāpārraksta.

**ILGTERMIŅA PIEGĀDĀTĀJA DEKLARĀCIJA**

Es, apakšā parakstīties pievienotajā dokumentā norādīto ražojumu, ko regulāri piegādā .....<sup>(4)</sup> piegādātājs, apliecinu, ka:

1. Šo ražojumu ražošanā [norādīt attiecīgās Puses nosaukumu] ir izmantoti šādi materiāli, kuru izcelsme nav [norādīt attiecīgās Puses nosaukumu]:

Piegādāto ražojumu apraksts <sup>(1)</sup>	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu apraksts	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu HS pozīcija <sup>(2)</sup>	Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība <sup>(2)(3)</sup>
Kopējā vērtība			

2. Visu pārējo materiālu, kas [norādīt attiecīgās Puses nosaukumu] izmantoti šo ražojumu ražošanā, izcelsme ir Pusē [norādīt attiecīgās Puses nosaukumu].

Šī deklarācija ir derīga visiem turpmākajiem šo preču sūtījumiem

no..... uz

..... (5)

Es apņemos ..... (4)

nekavējoties informēt, ja šī deklarācija vairs nebūs derīga.

..... (Vieta un datums)

.....  
(parakstītāja vārds, uzvārds un ieņemamais amats, uzņēmuma nosaukums un adrese)

..... (paraksts)<sup>(6)</sup>

\_\_\_\_\_

#### Zemsvītras piezīmes

- 1) Ja fakturrēķins vai cits dokuments, kam pievienota deklarācija, attiecas uz dažādiem ražojumiem vai ražojumiem, kuros nenoteiktas izcelsmes materiāli nav iekļauti tādā pašā apjomā, piegādātājam tie ir skaidri jānošķir.
- 2) Pieprasītā informācija nav jāsniedz, ja vien tā nav nepieciešama.

Piemērs.

Viens no 62. nodaļas noteikumiem attiecībā uz apģērbu paredz "Aušanu apvienojumā ar apdari, ieskaitot auduma piegriešanu". Ja šādu apģērbu ražotājs kādā Pusē izmanto no otras Puses importētu audumu, kas tur iegūts, aužot nenoteiktas izcelsmes dziju, ir pietiekami, ja piegādātājs šajā Pusē savā deklarācijā apraksta nenoteiktas izcelsmes materiālu, kas izmantots kā dzija, nenorādot HS pozīciju un šādas dzijas vērtību.

HS pozīcijas 72.17 dzelzs stieplu ražotājam, kas tās ražojis no nenoteiktas izcelsmes dzelzs stieņiem, otrajā slejā jānorāda "dzelzs stieņi". Ja minēto stiepli paredzēts izmantot tādas mašīnas ražošanā, kurai noteikums paredz ierobežojumu attiecībā uz visiem izmantotajiem nenoteiktas izcelsmes materiāliem līdz noteiktai procentuālai vērtībai, trešajā slejā jānorāda nenoteiktas izcelsmes stieņu vērtība.

- 3) "Izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība" ir ražojuma ražošanā izmantoto nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība, kas ir to muitas vērtība importēšanas laikā, ieskaitot pārvadājuma izmaksas, attiecīgā gadījumā apdrošināšanas, iepakojuma un visas pārējās izmaksas, kas radušās, pārvadājot materiālus uz ieviešanas ostu Pusē, kurā atrodas ražojuma ražotājs, ja nenoteiktas izcelsmes materiālu vērtība nav zināma un to nevar noskaidrot, tad izmanto pirmo noskaidrojamo cenu, kas par nenoteiktas izcelsmes materiāliem samaksāta Savienībā vai Apvienotajā Karalistē.

- 4) Klienta vārds, uzvārds (nosaukums) un adrese
- 5) Pievienot datumu
- 6) Vajadzības gadījumā šajā laukā var būt elektroniskais paraksts, skenēts attēls vai cits parakstītāja ar roku rakstīta paraksta vizuāls attēlojums, nevis parakstu oriģināli.

---

PAZIŅOJUMA PAR IZCELSMI TEKSTS

Šā nolīguma 56 pantā minēto paziņojumu par izcelsmi sagatavo, izmantojot turpmāk norādīto tekstu vienā no turpmāk norādītajām valodām un saskaņā ar eksportētājas Puses normatīvajiem aktiem. Ja paziņojumu par izcelsmi raksta ar roku, lieto tinti un raksta drukātiem burtiem. Paziņojumu par izcelsmi sagatavo saskaņā ar attiecīgajām zemspītras piezīmēm. Zemspītras piezīmes nav jāpārraksta.

Teksts bulgāru valodā

Teksts horvātu valodā

Teksts čehu valodā

Teksts dāņu valodā

Teksts nīderlandiešu valodā

Teksts angļu valodā

Teksts igauņu valodā

Teksts somu valodā

Teksts franču valodā

Teksts vācu valodā

Teksts grieķu valodā

Teksts ungāru valodā

Teksts itāļu valodā

Teksts latviešu valodā

Teksts lietuviešu valodā

Teksts maltiešu valodā

Teksts poļu valodā

Teksts portugāļu valodā

Teksts rumāņu valodā

Teksts slovāku valodā

Teksts slovēņu valodā

Teksts spāņu valodā

Teksts zviedru valodā

(Laikposms: no \_\_\_\_\_ līdz \_\_\_\_\_<sup>(1)</sup>)

To ražojumu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (eksportētāja atsauce Nr....<sup>(2)</sup>), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem ražojumiem ir preferenciāla izcelsme ...<sup>(3)</sup>.

.....<sup>(4)</sup>

(Vieta un datums)

.....

(Eksportētāja vārds, uzvārds/nosaukums)

- 
- 1) Ja paziņojums par izcelsmi tiek aizpildīts vairākiem sūtījumiem ar identiskiem noteiktas izcelsmes ražojumiem šā nolīguma 56. panta 4. punkta b) apakšpunkta nozīmē, tad norāda laikposmu, uz kuru paziņojums par izcelsmi attiecināms. Šis laikposms nepārsniedz 12 mēnešus. Visam ražojuma importam jānotiek norādītajā laikposmā. Ja laikposms nav piemērojams, šo lauku var atstāt neaizpildītu.
  - 2) Norāda atsauces numuru, pēc kura identificē eksportētāju. Savienības eksportētājam tas ir numurs, kas piešķirts saskaņā ar Savienības normatīvajiem aktiem. Apvienotās Karalistes eksportētājam tas ir numurs, kas piešķirts saskaņā ar Apvienotajā Karalistē piemērojamajiem normatīvajiem aktiem. Ja eksportētājam numurs nav piešķirts, šo lauku var atstāt neaizpildītu.
  - 3) Norāda produkta izcelsmi – Apvienotā Karaliste vai Savienība.
  - 4) Vietu un datumu var izlaist, ja informācija jau ir sniegta pašā dokumentā.

KOPĪGĀ DEKLARĀCIJA PAR ANDORAS FIRSTISTI

1. Andoras Firstistes izcelsmes ražojumus, ko klasificē Harmonizētās sistēmas 25.–97. nodaļā, Apvienotā Karaliste atzīst par Savienības izcelsmes ražojumiem šā nolīguma nozīmē.
2. Šīs deklarācijas 1. punktu piemēro tikai tad, ja atbilstīgi muitas savienībai, kas izveidota ar Padomes 1990. gada 26. novembra Lēmumu 90/680/EEK par Nolīguma vēstulu apmaiņas veidā starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Andoras Firstisti noslēgšanu, Andoras Firstiste ražojumiem, kuru izcelsme ir Apvienotajā Karalistē, piemēro tādu pašu preferenciālu tarifa režīmu, kādu Savienība piemēro šādiem ražojumiem.
3. Šā nolīguma 2. nodaļas I sadaļas pirmā temata otro daļu *mutatis mutandis* piemēro, lai noteiktu noteiktas izcelsmes statusu ražojumiem, kas minēti šīs kopīgās deklarācijas 1. punktā.

KOPĪGĀ DEKLARĀCIJA PAR SANMARĪNO REPUBLIKU

1. Sanmarīno Republikas izcelsmes ražojumus Apvienotā Karaliste atzīst par Savienības izcelsmes ražojumiem šā nolīguma nozīmē.
2. Šīs deklarācijas 1. punktu piemēro tikai tad, ja saskaņā ar Nolīgumu par sadarbību un muitas savienību starp Eiropas Kopienu un Sanmarīno Republiku, kas parakstīts Briselē 1991. gada 16. decembrī, Sanmarīno Republika piemēro Apvienotās Karalistes izcelsmes ražojumiem tādu pašu preferenciālu tarifa režīmu, kādu šiem ražojumiem piemēro Savienība.
3. Šā nolīguma 2. nodaļas I sadaļas pirmā temata otro daļu *mutatis mutandis* piemēro, lai noteiktu noteiktas izcelsmes statusu ražojumiem, kas minēti šīs kopīgās deklarācijas 1. punktā.

NOLĪGUMA 87. PANTA d) PUNKTĀ MINĒTIE KRITĒRIJI

Šā nolīguma 87. panta d) punktā minētie kritēriji ir šādi:

- a) informācija, ko eksportētāja Puse darījusi pieejamu, lai iegūtu atļauju importēt konkrētu ražojumu importētājā pusē saskaņā ar šā nolīguma 75. pantu;
  - b) importētājas puses veikto auditu un verifikāciju rezultāti saskaņā ar šā nolīguma 79. pantu;
  - c) to neatbilstību biežums un smagums, ko importētāja puse konstatējusi attiecībā uz eksportētājas puses ražojumiem;
  - d) eksportējošo uzņēmumu agrākie dati par atbilstību importētājas puses prasībām; un
  - e) pieejamie zinātniskie novērtējumi un cita attiecīga informācija par risku, kas saistīts ar preču kategorijām.
-

MEHĀNISKIE TRANSPORTLĪDZEKĻI UN APRĪKOJUMS UN TO DETAĻAS

1. PANTS

Definīcijas

1. Šajā pielikumā piemēro šādas definīcijas:
  - a) "*WP.29*" ir Transportlīdzekļu noteikumu saskaņošanas pasaules forums Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas (ANO EEK) ietvaros;
  - b) "1958. gada nolīgums" ir Nolīgums par harmonizētu Apvienoto Nāciju Organizācijas tehnisko noteikumu pieņemšanu riteņu transportlīdzekļiem, aprīkojumam un detaļām, ko var uzstādīt un/vai izmantot riteņu transportlīdzekļos, un saskaņā ar šiem Apvienoto Nāciju Organizācijas noteikumiem piešķirto apstiprinājumu savstarpējās atzīšanas nosacījumiem, kas noslēgts Ženēvā 1958. gada 20. martā, ko pārvalda *WP.29*, un visi turpmākie tā grozījumi un izmaiņas;

- c) "1998. gada nolīgums" ir Nolīgums par vispārēju tehnisko noteikumu apstiprināšanu riteņu transportlīdzekļiem, aprīkojumam un detaļām, ko var uzstādīt un/vai lietot riteņu transportlīdzekļos, kas noslēgts Ženēvā 1998. gada 25. jūnijā, ko pārvalda *WP.29*, un visi tā turpmākie grozījumi un izmaiņas;
- d) "ANO noteikumi" ir noteikumi, kas pieņemti saskaņā ar 1958. gada nolīgumu;
- e) "*GTR*" ir vispārēji tehniskie noteikumi, kas izstrādāti un iekļauti vispārējā reģistrā saskaņā ar 1998. gada nolīgumu;
- f) "HS 2017" ir Harmonizētās sistēmas nomenklatūras 2017. gada izdevums, ko izdevusi Pasaules Muitas organizācija;
- g) "tipa apstiprinājums" ir procedūra, ar ko apstiprinātājiestāde apliecina, ka transportlīdzekļa, sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības tips atbilst attiecīgiem administratīviem noteikumiem un tehniskām prasībām;
- h) "tipa apstiprinājuma sertifikāts" ir dokuments, ar ko apstiprinātājiestāde oficiāli apliecina, ka ir apstiprināts transportlīdzekļa, sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības tips.

2. Šajā pielikumā minētajiem terminiem ir tāda pati nozīme kā 1958. gada nolīgumā vai *TBT* nolīguma 1. pielikumā.

## 2. PANTS

### Piemērošanas joma attiecībā uz ražojumu

Šis pielikums attiecas uz tirdzniecību starp Pusēm ar visu kategoriju mehāniskajiem transportlīdzekļiem, to aprīkojumu un detaļām, kā noteikts 1. punktā ANO/EEK Konsolidētajā rezolūcijā par transportlīdzekļu konstrukciju (R.E.3) <sup>1</sup>, uz ko cita starpā attiecas HS 2017 40., 84., 85., 87. un 94. nodaļa (turpmāk "aptvertie ražojumi").

## 3. PANTS

### Mērķi

Attiecībā uz aptvertajiem ražojumiem šā pielikuma mērķi ir:

- a) izslēgt un novērst jebkādas nevajadzīgus tehniskus šķēršļus divpusējai tirdzniecībai;
- b) veicināt uz starptautiskajiem standartiem balstītu noteikumu saderību un konvergenci;
- c) veicināt apstiprinājumu atzīšanu, pamatojoties uz apstiprināšanas shēmām, ko piemēro saskaņā ar *WP.29* pārvaldītajiem nolīgumiem;

---

<sup>1</sup> ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, 2017. gada 11. jūlijs.

- d) pastiprināt konkurences tirgus apstākļus, pamatojoties uz atklātības, diskriminācijas aizlieguma un pārredzamības principiem;
- e) veicināt augstu cilvēku veselības, drošības un vides aizsardzības līmeni; un
- f) uzturēt sadarbību savstarpēji interesējošos jautājumos, lai veicinātu turpmāku savstarpēji izdevīgu tirdzniecības attīstību.

#### 4. PANTS

##### Attiecīgie starptautiskie standarti

Puses atzīst, ka *WP.29* ir attiecīgā starptautiskā standartizācijas struktūra un ka ANO noteikumi un *GTR* saskaņā ar 1958. gada nolīgumu un 1998. gada nolīgumu ir attiecīgie starptautiskie standarti ražojumiem, uz kuriem attiecas šis pielikums.

## 5. PANTS

Regulējuma konverģence, pamatojoties uz attiecīgiem starptautiskiem standartiem

1. Puses atturas ieviest vai uzturēt spēkā jebkādu iekšzemes tehniskos noteikumus, marķējumu vai atbilstības novērtēšanas procedūras, kas atšķiras no ANO noteikumiem vai *GTR* jomās, uz kurām attiecas šādi noteikumi vai *GTR*, arī gadījumos, kad attiecīgie ANO noteikumi vai *GTR* vēl nav pabeigti, bet drīz tiks pabeigti, ja vien nav pamatotu iemeslu, kāpēc konkrēts ANO noteikums vai *GTR* ir neefektīvs vai nepiemērots līdzeklis leģitīmo mērķu sasniegšanai, piemēram, ceļu satiksmes drošības vai vides, vai cilvēku veselības aizsardzības jomā.
2. Puse, kas ievieš atšķirīgus iekšzemes tehniskos noteikumus, marķējumu vai atbilstības novērtēšanas procedūru, kā minēts 1. punktā, pēc otras puses pieprasījuma identificē tās iekšzemes tehnisko noteikumu, marķējuma vai atbilstības novērtēšanas procedūras daļas, kas būtiski atšķiras no attiecīgajiem ANO noteikumiem vai *GTR*, un pamato atšķirības.
3. Katra Puse sistemātiski apsver iespēju piemērot ANO noteikumus, kas pieņemti pēc šā nolīguma stāšanās spēkā, un informē viena otru par visām izmaiņām attiecībā uz minēto ANO noteikumu īstenošanu savā iekšzemes tiesību sistēmā, ievērojot protokolu, kas izveidots saskaņā ar 1958. gada nolīgumu, un saskaņā ar 8. un 9. pantu.

4. Ciktāl Puse ir ieviesusi vai uztur spēkā iekšzemes tehniskos noteikumus, marķējumus vai atbilstības novērtēšanas procedūras, kas atšķiras no ANO noteikumiem vai *GTR*, kā atļauts 1. punktā, minētā Puse regulāri, vēlams, ne retāk kā reizi piecos gados, pārskata šos iekšzemes tehniskos noteikumus, marķējumus vai atbilstības novērtēšanas procedūras, lai palielinātu to konvergenci ar attiecīgajiem ANO noteikumiem vai *GTR*. Pārskatot savus iekšzemes tehniskos noteikumus, marķējumus un atbilstības novērtēšanas procedūras, katra Puse apsver, vai atšķirības joprojām ir pamatotas. Par minētās pārskatīšanas rezultātiem, tostarp visu izmantoto zinātnisko un tehnisko informāciju, pēc pieprasījuma informē otru Pusi.
  
5. Puses atturas ieviest vai uzturēt spēkā iekšzemes tehniskos noteikumus, marķējumu vai atbilstības novērtēšanas procedūras, kas liedz, kavē vai traucē importēt un laist ekspluatācijā to iekšzemes tirgū ražojumus, kuriem tipa apstiprinājumi piešķirti saskaņā ar ANO noteikumiem, jomās, uz kurām attiecas šie ANO noteikumi, ja vien šādi iekšzemes tehniskie noteikumi, marķējums vai atbilstības novērtēšanas procedūras nav skaidri paredzētas šajos ANO noteikumos.

## 6. PANTS

### Tipa apstiprināšana un tirgus uzraudzība

- 1 Katra Puse savā tirgū atzīst ražojumus, uz kuriem attiecas derīgs ANO tipa apstiprinājuma sertifikāts, kā tādus, kas atbilst tās iekšzemes tehniskajiem noteikumiem, marķējumam un atbilstības novērtēšanas procedūrām, neprasot papildu testēšanu vai marķēšanu, lai pārbaudītu vai apliecinātu atbilstību prasībām, uz kurām attiecas attiecīgais ANO tipa apstiprinājuma sertifikāts. Transportlīdzekļa apstiprinājuma gadījumā ANO universālo starptautisko transportlīdzekļa kopējo tipa apstiprinājumu (*U-IWVTA*) uzskata par derīgu attiecībā uz *U-IWVTA* aptvertajām prasībām. Puses izdotos ANO tipa apstiprinājuma sertifikātus var uzskatīt par derīgiem tikai tad, ja minētā puse ir pievienojusies attiecīgajiem ANO noteikumiem.
- 2 Katrai Pusei ir jāatzīst tikai derīgi ANO tipa apstiprinājuma sertifikāti, kas izdoti saskaņā ar to ANO noteikumu jaunāko redakciju, kuriem tā ir pievienojusies.
3. Šā panta 1. punkta nolūkā par pietiekamu pierādījumu derīga ANO tipa apstiprinājuma esamībai uzskata:
  - a) visam transportlīdzeklim – derīgu ANO atbilstības deklarāciju, kas apliecina atbilstību *U-IWVTA*;
  - b) aprīkojumam un detaļām – derīgu ANO tipa apstiprinājuma marķējuma zīmi, kas piestiprināta ražojumam; vai

- c) aprīkojumam un detaļām, kurām nevar piestiprināt ANO tipa apstiprinājuma marķējuma zīmi, – derīgu ANO tipa apstiprinājuma sertifikātu.
4. Lai veiktu tirgus uzraudzību, Puses kompetentās iestādes var pārbaudīt, vai attiecīgie ražojumi atbilst:
- a) visiem puses iekšzemes tehniskajiem noteikumiem; vai
  - b) ANO noteikumiem, atbilstību kuriem saskaņā ar šo pantu apliecina derīga ANO atbilstības deklarācija, kas apliecina visa transportlīdzekļa atbilstību *U-IWVTA*, vai derīga ANO tipa apstiprinājuma marķējuma zīme, kas piestiprināta ražojumam, vai derīgs ANO tipa apstiprinājuma sertifikāts aprīkojumam un detaļām.

Šādas pārbaudes veic, ņemot paraugus pēc nejaušības principa tirgū un attiecīgi saskaņā ar šā punkta a) vai b) apakšpunktā minētajiem tehniskajiem noteikumiem.

5. Puses cenšas sadarboties tirgus uzraudzības jomā, lai atbalstītu transportlīdzekļu, sistēmu, sastāvdaļu vai atsevišķu tehnisku vienību neatbilstību identificēšanu un novēršanu.

6. Puse var veikt atbilstīgus pasākumus attiecībā uz transportlīdzekļiem, sistēmām, sastāvdaļām vai atsevišķām tehniskām vienībām, kas nopietni apdraud cilvēku veselību vai drošību vai citus sabiedrības interešu aizsardzības aspektus, vai kas kā citādi neatbilst piemērojamajām prasībām. Šādi pasākumi var ietvert aizliegumu vai ierobežojumu darīt pieejamus tirgū, reģistrēt vai nodot ekspluatācijā attiecīgos transportlīdzekļus, sistēmas, sastāvdaļas vai atsevišķas tehniskas vienības vai izņemt tos no tirgus, vai atsaukt tos. Puse, kas pieņem vai uztur spēkā šādus pasākumus, nekavējoties informē otru Pusi par šādiem pasākumiem un pēc otras Puses pieprasījuma norāda šo pasākumu pieņemšanas iemeslus.

## 7. PANTS

### Ražojumi ar jaunām tehnoloģijām vai jaunām īpašībām

1. Neviena puse neliedz vai neierobežo piekļuvi tās tirgum attiecībā uz ražojumu, kas ir ietverts šajā pielikumā un kuru ir apstiprinājusi eksportētāja Puse, pamatojoties uz to, ka ražojumā ir jauna tehnoloģija vai jauna īpašība, ko importētāja puse vēl nav reglamentējusi, ja vien tā nevar pierādīt, ka tai ir pamatoti iemesli uzskatīt, ka minētā jaunā tehnoloģija vai īpašība rada apdraudējumu cilvēku veselībai, drošībai vai videi.

2. Ja puse nolemj liegt piekļuvi tirgum vai pieprasa atsaukt no tirgus otras puses ražojumu, kas ir ietverts šajā pielikumā, pamatojot savu lēmumu ar to, ka ražojumā ir jauna tehnoloģija vai jauna īpašība, kas rada apdraudējumu cilvēku veselībai, drošībai vai videi, tad tā nekavējoties paziņo par šo lēmumu otrai Pusei un attiecīgajam uzņēmējam vai attiecīgajiem uzņēmējiem. Paziņojumā ietver attiecīgo zinātnisko un tehnisko informāciju, kas ņemta vērā, pieņemot lēmumu.

## 8. PANTS

### Sadarbība

1. Lai vēl vairāk atvieglotu tirdzniecību ar mehāniskajiem transportlīdzekļiem, to detaļām un aprīkojumu un novērstu problēmas saistībā ar piekļuvi tirgum, vienlaikus nodrošinot cilvēku veselību, drošību un vides aizsardzību, Puses cenšas sadarboties un vajadzības gadījumā apmainīties ar informāciju.
2. Sadarbības jomas saskaņā ar šo pantu var jo īpaši ietvert:
  - a) tehnisko noteikumu vai attiecīgo standartu izstrādi un pilnveidi;
  - b) apmaiņu iespēju robežās ar pētniecības rezultātiem un informāciju, kas saistīti ar jaunu transportlīdzekļa drošuma noteikumu vai attiecīgo standartu izstrādi, progresīvu emisiju samazināšanu un jaunām transportlīdzekļu tehnoloģijām;

- c) apmaiņu ar pieejamo informāciju par neatbilstību tehniskajiem noteikumiem un tādu defektu noteikšanu, kas saistīti ar drošumu vai emisijām; un
- d) tehnisko prasību plašākas starptautiskas saskaņošanas veicināšanu, izmantojot daudzpusējus forumus, piemēram, 1958. gada nolīgumu un 1998. gada nolīgumu, arī sadarbojoties tādu iniciatīvu plānošanā, kas atbalsta minēto saskaņošanu.

## 9. PANTS

### Mehānisko transportlīdzekļu un to detaļu darba grupa

1. Mehānisko transportlīdzekļu un to detaļu darba grupa palīdz Tirdzniecības specializētajai komitejai par tehniskajiem šķēršļiem tirdzniecībai uzraudzīt un pārskatīt šā pielikuma īstenošanu un nodrošināt tā pareizu darbību.
2. Mehānisko transportlīdzekļu un to detaļu darba grupas funkcijas ir šādas:
  - a) pēc kādas Puses pieprasījuma apspriest jebkuru jautājumu, kas rodas saistībā ar šo pielikumu;
  - b) veicināt sadarbību un informācijas apmaiņu saskaņā ar 8. pantu;

- c) saskaņā ar šā nolīguma 97. pantu veikt tehniskas apspriedes par jautājumiem, kas ir šā pielikuma darbības jomā; un
  - d) uzturēt to kontaktpunktu sarakstu, kuri ir atbildīgi par jautājumiem, kas izriet no šā pielikuma.
-

ZĀLES

1. PANTS

Definīcijas

Šajā pielikumā piemēro šādas definīcijas:

- a) "iestāde" ir Puses iestāde, kas norādīta 12-A papildinājuma sarakstā;
- b) "laba ražošanas prakse" jeb "LRP" ir tā daļa kvalitātes nodrošināšanā, kura nodrošina, ka zāles konsekventi tiek ražotas un kontrolētas, ievērojot kvalitātes standartus, kas atbilst to paredzētajam lietojumam, un prasības, kas izvirzītas piemērojamajā tirdzniecības atļaujā vai zāļu specifikācijā, sk. 12-B papildinājuma sarakstu;

- c) "inspekcija" ir kādas ražotnes novērtēšana, kuras uzdevums ir noteikt, vai šāda ražotne savā darbībā ievēro labu ražošanas praksi un/vai saistības, kas izriet no apstiprinājuma kādas zāles laist tirgū, un kura tiek veikta saskaņā ar attiecīgās Puses normatīvajiem un administratīvajiem aktiem un ietver inspekciju pirms un pēc laišanas tirgū;
- d) "oficiāls LRP dokuments" ir dokuments, kuru Puses iestāde izdevusi pēc ražotnē veiktas inspekcijas un kurā ietilpst, piemēram, inspekcijas ziņojumi, ražotnes LRP atbilstības sertifikāti vai paziņojumi par neatbilstību labai ražošanas praksei.

## 2. PANTS

### Piemērošanas joma

Šā pielikuma normas attiecas uz 12-C papildinājuma sarakstā norādītajām zālēm.

### 3. PANTS

#### Mērķi

Attiecībā uz aptvertajām zālēm šā pielikuma mērķi ir:

- a) sekmēt zāļu pieejamību katras Puses teritorijā;
- b) izvirzīt nosacījumus par to, kā tiek atzītas inspekcijas, kā Puses apmainās ar oficiāliem LRP dokumentiem un savstarpēji tos pieņem;
- c) veicināt sabiedrības veselību, aizsargājot pacientu drošību un dzīvnieku veselību un labklājību, kā arī nodrošināt augsta līmeņa aizsardzību patērētājiem un videi, attiecīgā gadījumā sekmējot attiecīgajiem starptautiskajiem standartiem atbilstošu reglamentējošu pieeju.

### 4. PANTS

#### Starptautiskie standarti

Attiecībā uz zālēm, ko aptver šis pielikums, attiecīgie standarti nodrošina tādu augsta līmeņa sabiedrības veselības aizsardzību, kas atbilst tādiem standartiem, praksei un vadlīnijām, kurus izstrādājušas Pasaules Veselības organizācija (PVO), Eiropas Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija (ESAO), Starptautiskā padome tehnisko prasību saskaņošanai cilvēkiem paredzētajām zālēm (*ICH*) un Starptautiskā sadarbība veterināro zāļu reģistrācijas tehnisko prasību saskaņošanā (*VICH*).

## 5. PANTS

### Inspekciju atzīšana un oficiālo LRP dokumentu pieņemšana

1. Puses atzīst otras Puses veiktas inspekcijas un pieņem oficiālus LRP dokumentus, ko otra Puse izdevusi saskaņā ar normatīvajiem aktiem un tehniskajām pamatnostādnēm, kas norādīti 12-B papildinājuma sarakstā.
2. Īpašos apstākļos kāda Puses iestāde var izvēlēties nepieņemt oficiālu LRP dokumentu, ko otras Puses iestāde izdevusi attiecībā uz ražotnēm, kuras atrodas izdevējiestādes teritorijā. Šādi apstākļi ir, piemēram, norāde uz būtiskām pretrunām vai trūkumiem inspekcijas ziņojumā, kvalitātes nepilnības, kas atklātas, veicot uzraudzību pēc laišanas tirgū, vai citi īpaši pierādījumi, kuri rada nopietnas bažas par zāļu kvalitāti vai patērētāju drošību. Katra Puse nodrošina, ka tad, ja kāda Puses iestāde izvēlas nepieņemt oficiālu otras puses iestādes izdotu LRP dokumentu, minētā iestāde otras Puses attiecīgo iestādi informē par dokumenta nepieņemšanas iemesliem un var otras Puses iestādei pieprasīt skaidrojumu. Attiecīgā Puse nodrošina, ka tās iestāde cenšas laikus atbildēt uz skaidrojuma pieprasījumu.
3. Puse var pieņemt oficiālus LRP dokumentus, ko otras Puses atzīta iestāde izsniegusi attiecībā uz ražotnēm, kuras atrodas ārpus izdevējiestādes teritorijas.

4. Katra Puse var noteikt noteikumus, saskaņā ar kuriem tā pieņem oficiālus LRP dokumentus, kas izsniegti atbilstīgi 3. punktam.

## 6. PANTS

### Apmaiņa ar oficiāliem LRP dokumentiem

1. Katra Puse nodrošina, ka tad, ja kādas Puses iestāde no otras Puses iestādes pieprasa oficiālu LRP dokumentu, otras Puses iestāde dokumentu cenšas nosūtīt 30 kalendāro dienu laikā no pieprasījuma datuma.
2. Katra Puse informāciju, kas ietverta dokumentā, kurš iegūts 1. punkta kārtībā, uzskata par konfidenciālu.

## 7. PANTS

### Aizsardzības pasākumi

1. Katrai Pusei ir tiesības pašai veikt inspekciju ražotnēs, kuras otra Puse ir sertificējusi kā atbilstīgas.

2. Katra Puse nodrošina, ka pirms inspekcijas, ko veic uz 1. punkta pamata, inspekciju veikt paredzējušās Puses iestāde attiecīgajai otras Puses iestādei par šo inspekciju paziņo rakstiski, norādot, kādu iemeslu dēļ tā veic pati savu inspekciju. Inspekciju veikt paredzējušās Puses iestāde cenšas rakstiski informēt otras Puses iestādi vismaz 30 dienas pirms ierosinātas inspekcijas, taču steidzamos gadījumos informēšanas termiņš var būt īsāks. Inspekcijā var piedalīties otras Puses iestāde.

## 8. PANTS

### Piemērojamo normatīvo aktu izmaiņas

1. Katra Puse informē otru Pusi vismaz 60 dienas pirms jebkādu jaunu pasākumu vai izmaiņu pieņemšanas saistībā ar labu ražošanas praksi, kas attiecas uz jebkādiem 12-B papildinājumā uzskaitītajiem attiecīgajiem normatīvajiem aktiem un tehniskajām pamatnostādnēm.
2. Puses apmainās ar visu vajadzīgo informāciju, arī ar izmaiņām savos attiecīgajos ar labu ražošanas praksi saistītajos normatīvajos aktos, tehniskajās pamatnostādnēs vai inspekcijas procedūrās, lai katra Puse varētu apsvērt, vai joprojām pastāv nosacījumi inspekciju atzīšanai un oficiālu LRP dokumentu pieņemšanai uz 5. panta 1. punkta pamata.

3. Ja šā panta 1. punktā minēto jauno pasākumu vai izmaiņu rezultātā viena Puse uzskata, ka tā vairs nevar atzīt otras Puses veiktas inspekcijas vai pieņemt tās izdotus oficiālus LRP dokumentus, tā otrai Pusei paziņo par nodomu piemērot 9. pantu un Puses sāk konsultācijas Zāļu darba grupā.
4. Visi paziņojumi, ko izdara šā panta kārtībā, tiek iesniegti Zāļu darba grupas izraudzītajos kontaktpunktos.

## 9. PANTS

### Apturēšana

1. Neskarot 5. panta 2. punktu, katrai Pusei attiecībā uz visām vai dažām 12-C papildinājuma sarakstā norādītajām zālēm ir tiesības pilnīgi vai daļēji apturēt otras Puses inspekciju atzīšanu un oficiālu LRP dokumentu pieņemšanu uz 5. panta 1. punkta pamata. Šīs tiesības tiek īstenotas objektīvi un pamatoti. Puse, kas īsteno šādas tiesības, par to informē otru Pusi un sniedz rakstisku pamatojumu. Ja vien Puses uz veselības vai drošības apsvērumu pamata nenolemj citādi, Puses joprojām pieņem oficiālus LRP dokumentus, ko otra Puse izdevusi pirms šādas apturēšanas.

2. Ja pēc 8. panta 3. punktā minētās apspriešanās Puse tomēr aptur inspekciju atzīšanu un oficiālu LRP dokumentu pieņemšanu uz 5. panta 1. punkta pamata, tā var to darīt saskaņā ar šā panta 1. punktu un ne agrāk kā 60 dienas pēc šādas apspriešanās sākuma. Šajās 60 dienās abas Puses turpina atzīt inspekcijas un pieņem oficiālus LRP dokumentus, ko ir veikusi vai izdevusi otras Puses iestāde.
3. Ja inspekciju atzīšana un oficiālu LRP dokumentu pieņemšana uz 5. panta 1. punkta pamata pēc kādas Puses pieprasījuma tiek apturēta, Puses šo jautājumu apspriež Zāļu darba grupā un dara visu iespējamo, lai apsvērtu iespējamus pasākumus, kas ļautu atjaunot inspekciju atzīšanu un oficiālu LRP dokumentu pieņemšanu.

## 10. PANTS

### Regulatīvā sadarbība

1. Tiktāl, ciktāl to atļauj to attiecīgie tiesību akti, par priekšlikumiem ieviest būtiskas tehnisko noteikumu vai inspekcijas procedūru izmaiņas, arī tādas, kas skar otras Puses dokumentu atzīšanu saskaņā ar 5. pantu, Puses cenšas konsultēties un attiecīgā gadījumā dot iespēju par šādiem priekšlikumiem izteikt komentārus, neskarot 8. pantu.

2. Puses cenšas sadarboties, lai stiprinātu, attīstītu un veicinātu starptautiskā līmenī panāktu zinātnisko vai tehnisko pamatnostādņu pieņemšanu un īstenošanu, attiecīgā gadījumā arī iesniedzot kopīgas iniciatīvas, priekšlikumus un pieejas attiecīgajās starptautiskajās organizācijās un struktūrās, kas minētas 4. pantā.

## 11. PANTS

### Papildinājumu grozījumi

Partnerības padomei ir pilnvaras grozīt 12-A papildinājumu, lai atjauninātu iestāžu sarakstu, 12-B papildinājumu, lai atjauninātu piemērojamo normatīvo aktu un tehnisko pamatnostādņu sarakstu, un 12-C papildinājumu, lai atjauninātu aptverto zāļu sarakstu.

## 12. PANTS

### Zāļu darba grupa

1. Zāļu darba grupa palīdz Tirdzniecības specializētajai komitejai par tehniskajiem šķēršļiem tirdzniecībai pārraudzīt un pārskatīt šā pielikuma īstenošanu un nodrošināt pienācīgu tā darbību.

2. Zāļu darba grupas uzdevumi ir šādi:

- a) pēc Pušu pieprasījuma apspriest visus jautājumus, kas rodas šā pielikuma sakarā;
- b) veicināt sadarbību un informācijas apmaiņu 8. un 10. panta vajadzībām;
- c) kalpot par apspriežu un sarunu forumu 8. panta 3. punkta un 9. panta 3. punkta vajadzībām;
- d) saskaņā ar šā nolīguma 97. pantu veikt tehniskas apspriedes par jautājumiem, kas ir šā pielikuma darbības jomā; un
- e) uzturēt sarakstu ar kontaktpunktiem, kas atbild par šā pielikuma sakarā aktualizējušos jautājumu risināšanu.

## 13. PANTS

### Strīdu izšķiršanas nepiemērošana

Attiecībā uz strīdiem par šā pielikuma interpretāciju un piemērošanu šā nolīguma Sestās daļas I sadaļa netiek piemērota.

## PUŠU IESTĀDES

## 1) Eiropas Savienība:

Valsts	Cilvēkiem paredzētām zālēm	Veterinārajām zālēm
Beļģija	Federālā Zāļu un veselības produktu aģentūra / <i>Federaal Agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten/ Agence fédérale des médicaments et produits de santé</i>	Sk. par cilvēkiem paredzētām zālēm atbildīgo iestādi.
Bulgārija	Bulgārijas Zāļu aģentūra / <i>ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ ПО ЛЕКАРСТВАТА</i>	Bulgārijas Pārtikas drošuma aģentūra / <i>Българска агенция по безопасност на храните</i>
Čehija	Zāļu kontroles valsts institūts / <i>Státní ústav pro kontrolu léčiv (SÚKL)</i>	Veterināro bioloģiskas izcelsmes zāļu un medikamentu valsts kontroles institūts / <i>Ústav pro státní kontrolu veterinárních biopreparátů a léčiv (ÚSKVBL)</i>
Dānija	Dānijas Zāļu aģentūra / <i>Laegemiddelstyrelsen</i>	Sk. par cilvēkiem paredzētām zālēm atbildīgo iestādi.

Valsts	Cilvēkiem paredzētām zālēm	Veterinārajām zālēm
Vācija	<p>Federālais zāļu un medicīnisko ierīču institūts /</p> <p><i>Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte (BfArM)</i></p> <p>Paula Ērliha institūts, Federālais Vakcīnu un bioloģiskas izcelsmes zāļu institūts / <i>Paul-Ehrlich-Institut (PEI) Bundesinstitut für Impfstoffe und biomedizinische Arzneimittel</i></p> <p>Federālā veselības ministrija/<i>Bundesministerium für Gesundheit (BMG)/Zentralstelle der Länder für Gesundheitsschutz bei Arzneimitteln und Medizinprodukten (ZLG)</i><sup>1</sup></p>	<p>Federālais Patērētāju aizsardzības un pārtikas nekaitīguma birojs /</p> <p><i>Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)</i></p> <p>Federālā pārtikas un lauksaimniecības ministrija (<i>Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft</i>)</p> <p>Paula Ērliha institūts, Federālais Vakcīnu un bioloģiskas izcelsmes zāļu institūts / <i>Paul-Ehrlich-Institut (PEI) Bundesinstitut für Impfstoffe und biomedizinische Arzneimittel</i></p>
Igaunija	<p>Zāļu valsts aģentūra</p> <p><i>Ravimiamet</i></p>	Sk. par cilvēkiem paredzētām zālēm atbildīgo iestādi.
Īrija	<p>Veselības produktu regulatīvā iestāde/<i>Health Products Regulatory Authority (HPRA)</i></p>	Sk. par cilvēkiem paredzētām zālēm atbildīgo iestādi.
Grieķija	<p>Nacionālā Zāļu organizācija /</p> <p><i>Ethnikos Organismos Farmakon (EOF) - (ΕΘΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ)</i></p>	Sk. par cilvēkiem paredzētām zālēm atbildīgo iestādi.

<sup>1</sup> Šajā pielikumā un neskarot Vācijas iekšējo kompetenču sadali attiecībā uz jautājumiem, kas ir šā pielikuma darbības jomā, tiek uzskatīts, ka ZLG aptver visas kompetentās federālo zemju iestādes, kuras izdod LRP dokumentus un veic farmaceitiskas inspekcijas.

Valsts	Cilvēkiem paredzētām zālēm	Veterinārajām zālēm
Spānija	Spānijas zāļu un medicīnas ierīču aģentūra / <i>Agencia Española de Medicamentos y Productos Sanitarios</i> <sup>1</sup>	Sk. par cilvēkiem paredzētām zālēm atbildīgo iestādi.
Francija	Francijas Valsts zāļu un veselības produktu drošības aģentūra/ <i>Agence nationale de sécurité du médicament et des produits de santé (ANSM)</i> .	Francijas Pārtikas drošuma, vides un arodveselības drošuma aģentūra – Nacionālā veterināro zāļu aģentūra / <i>Agence Nationale de Sécurité Sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail-Agence Nationale du Médicament Vétérinaire (Anses-ANMV)</i>
Horvātija	Zāļu un medicīnisko ierīču aģentūra / <i>Agencija za lijekove i medicinske proizvode (HALMED)</i>	Lauksaimniecības, veterināro lietu un pārtikas drošuma direktorāts / <i>Ministarstvo Poljoprivrede, Uprava za veterinarstvo i sigurnost hrane</i>
Itālija	Itālijas Zāļu aģentūra / <i>Agenzia Italiana del Farmaco</i>	Dzīvnieku veselības un veterināro zāļu ģenerāldirektorāts / <i>Ministero della Salute, Direzione Generale della Sanità Animale e dei Farmaci Veterinari</i>

<sup>1</sup> Šajā pielikumā un neskarot Spānijas kompetenču iekšējo sadali attiecībā uz jautājumiem, kas ir šā pielikuma darbības jomā, tiek uzskatīts, ka *Agencia Española de Medicamentos y Productos Sanitarios* aptver visas kompetentās reģionālās iestādes, kuras izdod oficiālus LRP dokumentus un veic farmaceitiskas inspekcijas.

Valsts	Cilvēkiem paredzētām zālēm	Veterinārajām zālēm
Kipra	Veselības ministrijas farmācijas dienesti / <i>Φαρμακευτικές Υπηρεσίες, Υπουργείο Υγείας</i>	Lauksaimniecības, lauku attīstības un vides ministrijas Veterinārie dienesti / <i>Κτηνιατρικές Υπηρεσίες- Υπουργείο Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Περιβάλλοντος</i>
Latvija	Zāļu valsts aģentūra / Zāļu valsts aģentūra	Pārtikas un veterinārā dienesta Novērtēšanas un reģistrācijas departaments
Lietuva	Zāļu kontroles valsts aģentūra / <i>Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba</i>	Pārtikas un veterinārais valsts dienests / <i>Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba</i>
Luksemburga	<i>Ministère de la Santé, Division de la Pharmacie et des Médicaments</i>	Sk. par cilvēkiem paredzētām zālēm atbildīgo iestādi.
Ungārija	<i>Országos Gyógyszerészeti és Élelmezés-egészségügyi Intézet /</i> Nacionālais Farmācijas un uztura institūts	Nacionālais Pārtikas aprites drošuma birojs, Veterināro zāļu direktorāts / <i>Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal,</i> <i>Állatgyógyászati Termékek Igazgatósága (ÁTI)</i>
Malta	Zāļu regulatīvā iestāde / <i>Medicines Regulatory Authority</i>	Nacionālās veterinārās laboratorijas (NVL) Veterināro zāļu nodaļa Dzīvnieku veselības un labturības departaments (AHWD)

Valsts	Cilvēkiem paredzētām zālēm	Veterinārajām zālēm
Nīderlande	Veselības aprūpes un jaunatnes inspekcija / <i>Inspectie Gezondheidszorg en Youth (IGJ)</i>	Zāļu novērtēšanas padome / <i>Bureau Diergeneesmiddelen, College ter Beoordeling van Geneesmiddelen (CBG)</i>
Austrija	Austrijas Veselības un pārtikas drošuma aģentūra / <i>Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH</i>	Sk. par cilvēkiem paredzētām zālēm atbildīgo iestādi.
Polija	Galvenā zāļu inspekcija / <i>Główny Inspektorat Farmaceutyczny (GIF)</i>	Sk. par cilvēkiem paredzētām zālēm atbildīgo iestādi.
Portugāle	Nacionālā zāļu un veselības produktu iestāde / <i>INFARMED, I.P</i> <i>Autoridade Nacional do Medicamento e Produtos de Saúde, I.P</i>	<i>General Directorate of Food and Veterinary / DGAV - Direção Geral de Alimentação e Veterinária (PT)</i>
Rumānija	Nacionālā zāļu un medicīnisko ierīču aģentūra / <i>Agenția Națională a Medicamentului și a Dispozitivelor Medicale</i>	Nacionālā Veterinārsanitārijas un pārtikas drošuma iestāde / <i>Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor</i>

Valsts	Cilvēkiem paredzētām zālēm	Veterinārajām zālēm
Slovēnija	Slovēnijas Republikas Zāļu un medicīnisko ierīču aģentūra / <i>Javna agencija Republike Slovenije za zdravila in medicinske pripomočke (JAZMP)</i>	Sk. par cilvēkiem paredzētām zālēm atbildīgo iestādi.
Slovākija	Zāļu kontroles valsts institūts / <i>Štátny ústav pre kontrolu liečiv (ŠÚKL)</i>	Veterināro bioloģiskas izcelsmes zāļu un medikamentu valsts kontroles institūts / <i>Ústav štátnej kontroly veterinárnych biopreparátov a liečiv (ÚŠKVBL)</i>
Somija	Somijas Zāļu aģentūra / <i>Lääkealan turvallisuus- ja kehittämiskeskus (FIMEA)</i>	Sk. par cilvēkiem paredzētām zālēm atbildīgo iestādi.
Zviedrija	Zāļu aģentūra / <i>Läkemedelsverket</i>	Sk. par cilvēkiem paredzētām zālēm atbildīgo iestādi.

2) Apvienotā Karaliste:

Zāļu un veselības aprūpes produktu regulators

Veterināro zāļu direktorāts

AR LABU RAŽOŠANAS PRAKSI SAISTĪTO  
PIEMĒROJAMO NORMATĪVO AKTU UN TEHNISKO PAMATNOSTĀDŅU SARAKSTS

1) Eiropas Savienībai:

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2001/83/EK (2001. gada 6. novembris) par Kopienas kodeksu, kas attiecas uz cilvēkiem paredzētām zālēm <sup>1</sup>;

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2001/82/EK (2001. gada 6. novembris) par Kopienas kodeksu, kas attiecas uz veterinārajām zālēm <sup>2</sup>;

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2001/20/EK (2001. gada 4. aprīlis) par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz labas klīniskās prakses ieviešanu klīniskās izpētes veikšanā ar cilvēkiem paredzētām zālēm <sup>3</sup>;

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 536/2014 (2014. gada 16. aprīlis) par cilvēkiem paredzētu zāļu klīniskajām pārbaudēm un ar ko atceļ Direktīvu 2001/20/EK <sup>4</sup>;

---

<sup>1</sup> ES OV L 311, 28.11.2001., 67. lpp.

<sup>2</sup> ES OV L 311, 28.11.2001., 1. lpp.

<sup>3</sup> ES OV L 121, 1.5.2001., 34. lpp.

<sup>4</sup> ES OV L 158, 27.5.2014., 1. lpp.

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 726/2004 (2004. gada 31. marts), ar ko nosaka cilvēkiem paredzēto un veterināro zāļu reģistrēšanas un uzraudzības Kopienas procedūras un izveido Eiropas Zāļu aģentūru <sup>1</sup>;

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1394/2007 (2007. gada 13. novembris) par uzlabotas terapijas zālēm, un ar ko groza Direktīvu 2001/83/EK un Regulu (EK) Nr. 726/2004 <sup>2</sup>;

Komisijas Direktīva 2003/94/EK (2003. gada 8. oktobris), ar ko nosaka labas ražošanas prakses principus un pamatnostādnes attiecībā uz cilvēkiem paredzētām zālēm un pētāmām cilvēkiem paredzētām zālēm <sup>3</sup>;

Komisijas Direktīva 91/412/EEK (1991. gada 23. jūlijs), ar ko nosaka labas ražošanas prakses principus un vadlīnijas veterinārajām zālēm <sup>4</sup>;

Komisijas Direktīva (ES) 2017/1572 (2017. gada 15. septembris), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2001/83/EK papildina attiecībā uz cilvēkiem paredzētu zāļu labas ražošanas prakses principiem un pamatnostādnēm <sup>5</sup>;

Komisijas Deleģētā regula (ES) Nr. 1252/2014 (2014. gada 28. maijs), ar kuru papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2001/83/EK, iekļaujot tajā labas ražošanas prakses principus un pamatnostādnes attiecībā uz cilvēkiem paredzētu zāļu aktīvajām vielām <sup>6</sup>;

---

<sup>1</sup> ES OV L 136, 30.4.2004., 1. lpp.

<sup>2</sup> ES OV L 324, 10.12.2007., 121. lpp.

<sup>3</sup> ES OV L 262, 14.10.2003., 22. lpp.

<sup>4</sup> ES OV L 228, 17.8.1991., 70. lpp.

<sup>5</sup> ES OV L 238, 16.9.2017., 44. lpp.

<sup>6</sup> ES OV L 337, 25.11.2014., 1. lpp.

Komisijas Deleģētā regula (ES) 2017/1569 (2017. gada 23. maijs), ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 536/2014, sīkāk norādot pētāmo cilvēkiem paredzēto zāļu labas ražošanas prakses principus un pamatnostādnes un inspekciju kārtību <sup>1</sup>;

Labas ražošanas prakses vadlīniju spēkā esošā versija, kas ietverta Eiropas Savienības zāļu tiesiskā regulējuma dokumentu krājuma IV sējuma un apkopojumā par Kopienas inspicēšanas un informācijas apmaiņas procedūrām.

2) Apvienotajai Karalistei:

Cilvēkiem paredzēto zāļu noteikumi 2012 (SI 2012/1916)

Cilvēkiem paredzēto zāļu (klīnisko izmēģinājumu) noteikumi 2004 (SI 2004/1031)

Veterināro zāļu noteikumi 2013 (SI 2013/2033)

---

<sup>1</sup> ES OV L 238, 16.9.2017., 12. lpp.

Uz noteikumu B17 pamata pieņemtie labas ražošanas prakses noteikumi un uz noteikumu C17 pamata publicētās labas ražošanas prakses vadlīnijas: Cilvēkiem paredzēto zāļu noteikumi 2012.

Labas ražošanas prakses principi un pamatnostādnes, kas piemērojami attiecībā uz Veterināro zāļu noteikumu 2013 2. pielikumu.

APTVERTĀS ZĀLES

Cilvēkiem paredzētās un veterinārās zāles:

- tirgū esošas cilvēkiem paredzētas vai veterinārās zāles, arī tirgū esošas bioloģiskas un imunoloģiskas cilvēkiem paredzētas vai veterinārās zāles,
- jaunieviestas terapijas zāles,
- cilvēkiem paredzētas vai veterinārfarmācijā lietojamas aktīvās farmaceitiskās vielas,
- pētāmās zāles.

ĶĪMIKĀLIJAS

1. PANTS

Definīcijas

Šajā pielikumā piemēro šādas definīcijas:

- a) "atbildīgās iestādes" ir:
  - i) attiecībā uz Savienību — Eiropas Komisija;
  - ii) attiecībā uz Apvienoto Karalisti — Apvienotās Karalistes valdība;
- b) "ANO *GHS*" ir Apvienoto Nāciju Organizācijas Ķīmikāliju klasificēšanas un marķēšanas globāli harmonizētā sistēma.

## 2. PANTS

### Piemērošanas joma

Šis pielikums attiecībā uz to, kā ķīmikālijas reģistrē, izvērtē, atļauj, ierobežo, apstiprina, klasificē, marķē un iepakoj, reglamentē ķīmikāliju tirdzniecību, reglamentēšanu, importēšanu un eksportēšanu starp Savienību un Apvienoto Karalisti.

## 3. PANTS

### Mērķi

1. Šā pielikuma mērķi ir:
  - a) Pušu starpā atvieglināt ķīmikāliju un radniecīgu produktu tirdzniecību;
  - b) augstā līmenī nodrošināt vides, cilvēka un dzīvnieku veselības aizsardzību; un
  - c) nodrošināt Savienības un Apvienotās Karalistes atbildīgo iestāžu sadarbības satvaru.
2. Puses atzīst, ka ar šo pielikumu uzņemtas saistības Pusēm neliedz ķīmikāliju reglamentēšanā izvirzīt savas prioritātes, tai skaitā noteikt savus aizsardzības līmeņus attiecībā uz vidi, cilvēka un dzīvnieku veselību.

#### 4. PANTS

##### Attiecīgās starptautiskās organizācijas un struktūras

Puses atzīst, ka attiecībā uz ķīmikālijām zinātnisko un tehnisko pamatnostādņu izstrādē būtiska nozīme ir starptautiskām organizācijām un struktūrām, jo īpaši ESAO un Apvienoto Nāciju Organizācijas Ekonomikas un sociālo lietu padomes (*ECOSOC*) Ķīmikāliju klasificēšanas un marķēšanas globāli harmonizētās sistēmas Ekspertu apakškomitejai.

#### 5. PANTS

##### Dalība attiecīgās starptautiskās organizācijās un struktūrās un regulatīvās norises

1. Puses aktīvi piedalās 4. pantā minēto zinātnisko vai tehnisko pamatnostādņu izstrādē attiecībā uz ķīmikāliju bīstamības un risku novērtēšanu un šādu novērtējumu rezultātu dokumentēšanas formātu.
2. Katra Puse īsteno visas pamatnostādnes, ko ir izdevušas 4. pantā minētās starptautiskās organizācijas un struktūras, ja vien šīs pamatnostādnes nav neefektīvas vai nepiemērotas šīs Puses leģitīmo mērķu sasniegšanai.

## 6. PANTS

### Ķīmikāliju klasificēšana un marķēšana

1. Abas puses īsteno ANO *GHS* tik vispusīgi, cik uzskata par savā attiecīgajā sistēmā iespējamu, arī attiecībā uz ķīmikālijām, kas nav šā pielikuma darbības jomā, izņemot gadījumus, kur attiecībā uz atsevišķiem ķīmiskiem produktiem, kuri ir galalietotājam paredzētā gatavā veidā, ir īpaši iemesli piemērot atšķirīgu marķēšanas sistēmu. Abas puses, balstoties uz regulāri izdotām pārskatītām ANO *GHS* redakcijām, regulāri atjaunina īstenošanu.
2. Ja Puses atbildīgā iestāde plāno atsevišķas vielas klasificēt saskaņā ar saviem attiecīgajiem noteikumiem un procedūrām, tā otras puses atbildīgajai iestādei dod iespēju saskaņā ar šiem attiecīgajiem noteikumiem un procedūrām piemērojamajos termiņos izteikt viedokli.
3. Katra Puse saskaņā ar saviem attiecīgajiem noteikumiem un procedūrām informāciju par savām ar vielu klasifikāciju saistītajām procedūrām dara publiski pieejamu. Katra Puse cenšas atbildēt uz komentāriem, ko saņēmusi no otras Puses saskaņā ar 2. punktu.
4. Šis pants nevienai no Pusēm neuzliek pienākumu panākt kādu noteiktu rezultātu attiecībā uz ANO *GHS* īstenošanu savā teritorijā, attiecībā uz kādas konkrētas vielas klasifikāciju vai attiecīgo procedūru un lēmumu pieņemšanas procesu paātrināšanu, apturēšanu vai atlikšanu.

## 7. PANTS

### Sadarbība

1. Puses atzīst, ka brīvprātīga sadarbība attiecībā uz ķīmikāliju regulējumu spēj tādā veidā, kas izdevīgs patērētājiem, uzņēmumiem un videi un labvēlīgs cilvēka un dzīvnieku veselības aizsardzībai, atvieglināt tirdzniecību.
2. Puses apņemas veicināt nekonfidenciālas informācijas apmaiņu starp to atbildīgajām iestādēm, sadarbojoties arī attiecībā uz elektroniskiem datu glabāšanas formātiem un rīkiem.
3. Puses attiecīgā gadījumā sadarbojas, lai pastiprinātu un izstrādātu zinātniskas vai tehniskas pamatnostādnes, par kurām pieņemta starptautiska vienošanās, kā arī sekmētu to pieņemšanu un īstenošanu, attiecīgā gadījumā arī iesniedzot kopīgas iniciatīvas un ierosinājumus un īstenojot kopīgu pieeju attiecīgajās starptautiskajās organizācijās un struktūrās, jo īpaši tajās, kas minētas 4. pantā.
4. Ja abas Puses to uzskata par lietderīgu, tās sadarbojas ar ķīmikāliju drošumu saistītu datu izplatīšanā, un šādu informāciju dara pieejamu sabiedrībai, lai nodrošinātu, ka dažādām mērķgrupām šī informācija ir viegli piekļūstama un saprotama. Katra Puse pēc pieprasījuma pieprasītājam Pusei sniedz nekonfidenciālu informāciju par ķīmikāliju drošumu.

5. Ja Puse to pieprasa un otra Puse tam piekrīt, Puses sāk apspriešanos par zinātnisku informāciju un datiem kontekstā, ko rada jaunas un jaunradušās problēmas, kuras saistītas ar apdraudējumiem vai riskiem, ko ķīmikālijas rada cilvēka veselībai vai videi; šo darbību mērķis ir izveidot kopīgu zināšanu kopumu un, ja tas iespējams un ciktāl tas iespējami, veicināt kopīgu izpratni par zinātņi šo jautājumu sakarā.

## 8. PANTS

### Apmaiņa ar informāciju

Par visiem šā pielikuma īstenošanā būtiskajiem jautājumiem Puses sadarbojas un ar informāciju apmainās Tirdzniecības specializētajā komitejā par tehniskajiem šķēršļiem tirdzniecībai.

---

**BIOLOĢISKIE PRODUKTI**

**1. PANTS**

**Mērķis un darbības joma**

1. Šā pielikuma mērķis ir noteikt noteikumus un procedūras, ar ko, Pusēm savstarpēji atzīstot attiecīgo tiesību aktu līdzvērtību, veicina bioloģisko produktu tirdzniecību saskaņā ar nediskriminēšanas un savstarpīguma principiem.
2. Šo pielikumu piemēro 14-A un 14-B papildinājumā uzskaitītajiem bioloģiskajiem produktiem, kas atbilst 14-C vai 14-D papildinājumā uzskaitītajiem normatīvajiem aktiem. Partnerības padome ir pilnvarota grozīt 14-A, 14-B, 14-C un 14-D papildinājumu.

## 2. PANTS

### Definīcijas

Šajā pielikumā piemēro šādas definīcijas:

- a) "kompetentā iestāde" ir oficiāla aģentūra, kam ir jurisdikcija attiecībā uz 14-C vai 14-D papildinājumā uzskaitītajiem normatīvajiem aktiem un kas ir atbildīga par šā pielikuma īstenošanu;
- b) "kontroles iestāde" ir iestāde, kurai kompetentā iestāde ir pilnībā vai daļēji uzticējusi savas pilnvaras veikt inspekcijas un sertifikācijas bioloģiskās ražošanas jomā saskaņā ar 14-C vai 14-D papildinājumā uzskaitītajiem normatīvajiem aktiem;
- c) "kontroles institūcija" ir subjekts, kuru kompetentā iestāde ir atzinusi par tādu, kas veic inspekcijas un sertifikācijas bioloģiskās ražošanas jomā saskaņā ar 14-C vai 14-D papildinājumā uzskaitītajiem normatīvajiem aktiem; un
- d) "līdzvērtība" ir dažādu normatīvo aktu un prasību, kā arī inspekcijas un sertifikācijas sistēmu spēja sasniegt tos pašus mērķus.

### 3. PANTS

#### Līdzvērtības atzīšana

1. Attiecībā uz 14-A papildinājumā uzskaitītajiem produktiem Savienība 14-C papildinājumā uzskaitītos Apvienotās Karalistes normatīvos aktus atzīst par līdzvērtīgiem 14-D papildinājumā uzskaitītajiem Savienības normatīvajiem aktiem.
2. Attiecībā uz 14-B papildinājumā uzskaitītajiem produktiem Apvienotā Karaliste 14-D papildinājumā uzskaitītos Savienības normatīvos aktus atzīst par līdzvērtīgiem 14-C papildinājumā uzskaitītajiem Apvienotās Karalistes normatīvajiem aktiem.
3. Ņemot vērā to, ka 2022. gada 1. janvārī sāk piemērot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/848 (2018. gada 30. maijs) par bioloģisko ražošanu un bioloģisko produktu marķēšanu un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 834/2007, katra Puse līdz 2023. gada 31. decembrim atkārtoti novērtē 1. un 2. punktā minēto līdzvērtības atzīšanu. Ja minētās atkārtotās novērtēšanas rezultātā kāda Puse līdzvērtību neapstiprina, līdzvērtības atzīšana tiek apturēta.
4. Neskarot 3. punktu, gadījumā, ja 14-C vai 14-D papildinājumā uzskaitītie normatīvie akti tiek grozīti, atsaukti vai aizstāti, jaunus noteikumus uzskata par līdzvērtīgiem otras Puses noteikumiem, ja vien kāda Puse neiebilst saskaņā ar 5. un 6. punktā izklāstīto procedūru.

5. Ja pēc tam, kad no otras Puses ir saņemta papildu informācija, ko tā pieprasījusi, kāda Puse uzskata, ka otras Puses normatīvie akti vai administratīvās procedūras vai prakses vairs neatbilst līdzvērtībai noteiktajām prasībām, minētā Puse iesniedz otrai Pusei pamatotu pieprasījumu grozīt attiecīgos normatīvos aktus vai administratīvās procedūras vai prakses un atvēl otrai Pusei pietiekamu laiku, kurā nodrošināt līdzvērtību un kurš nav mazāk par trim mēnešiem.
6. Ja pēc 5. punktā minētā laikposma beigām Puse joprojām uzskata, ka līdzvērtībai noteiktās prasības nav izpildītas, tā var pieņemt lēmumu vienpusēji apturēt attiecīgo 14-C vai 14-D papildinājumā uzskaitīto normatīvo aktu līdzvērtības atzīšanu attiecībā uz attiecīgajiem bioloģiskajiem produktiem, kas uzskaitīti 14-A vai 14-B papildinājumā.
7. Lēmumu vienpusēji apturēt 14-C vai 14-D papildinājumā uzskaitīto normatīvo aktu līdzvērtības atzīšanu attiecībā uz attiecīgajiem bioloģiskajiem produktiem, kas uzskaitīti 14-A vai 14-B papildinājumā, var pieņemt arī pēc trīs mēnešu ilgā paziņošanas perioda beigām gadījumā, ja Puse nav sniegusi saskaņā ar 6. pantu prasīto informāciju vai nepiekrīt saskaņā ar 7. pantu veiktai profesionālizvērtēšanai.
8. Ja līdzvērtības atzīšana ir apturēta saskaņā ar šo pantu, Puses pēc kādas Puses pieprasījuma apspriež šo jautājumu Bioloģisku produktu darba grupā un dara visu iespējamo, lai apsvērtu iespējamus pasākumus, kas dotu iespēju līdzvērtības atzīšanu atjaunot.

9. Attiecībā uz produktiem, kas 14-A vai 14-B papildinājumā nav uzskaitīti, līdzvērtību pēc kādas Puses pieprasījuma apspriež Bioloģisko produktu darba grupa.

#### 4. PANTS

##### Imports un laišana tirgū

1. Savienība akceptē 14-A papildinājumā uzskaitīto produktu importu savā teritorijā un minēto produktu kā bioloģisku produktu laišanu tirgū, ja minētie produkti atbilst 14-C papildinājumā uzskaitītajiem Apvienotās Karalistes normatīvajiem aktiem un tiem ir pievienots inspekcijas sertifikāts, ko izdevusi 3. punktā minētā kontroles institūcija, kuru atzinusi Apvienotā Karaliste un kura norādīta Savienībai.
2. Apvienotā Karaliste akceptē 14-B papildinājumā uzskaitīto produktu importu savā teritorijā un minēto produktu kā bioloģisku produktu laišanu tirgū, ja minētie produkti atbilst 14-D papildinājumā uzskaitītajiem Savienības normatīvajiem aktiem un tiem ir pievienots inspekcijas sertifikāts, ko izdevusi 3. punktā minētā kontroles institūcija, kuru atzinusi Savienība un kura norādīta Apvienotajai Karalistei.

3. Katra Puse atzīst kontroles iestādes vai kontroles institūcijas, ko otra Puse norādījusi kā atbildīgas par attiecīgo kontroļu veikšanu attiecībā uz bioloģiskajiem produktiem, uz kuriem attiecas 3. pantā minētā līdzvērtības atzīšana, un par šā panta 1. un 2. punktā minētā inspekcijas sertifikāta izdošanu šādu produktu importēšanai un laišanai tirgū otras Puses teritorijā.
4. Importētāja Puse sadarbībā ar otru Pusi piešķir kodu katrai attiecīgajai kontroles iestādei un kontroles institūcijai, ko norādījusi otra Puse.

## 5. PANTS

### Marķēšana

1. Produkti, ko importē kādas Puses teritorijā saskaņā ar šo pielikumu, atbilst marķēšanas prasībām, kuras noteiktas 14-C un 14-D papildinājumā uzskaitītajos importētājas Puses normatīvajos aktos. Minētajiem produktiem var būt Savienības bioloģiskās ražošanas logotips, jebkāds Apvienotās Karalistes bioloģiskās ražošanas logotips vai abi logotipi, kas noteikti attiecīgajos normatīvajos aktos, ja vien minētie produkti atbilst attiecīgā logotipa vai abu logotipu marķēšanas prasībām.
2. Puses apņemas nepieļaut tādu terminu ļaunprātīgu izmantošanu, kas norāda uz bioloģisko ražošanu saistībā ar bioloģiskiem produktiem, uz kuriem attiecas līdzvērtības atzīšana saskaņā ar šo pielikumu.

3. Puses apņemas Savienības bioloģiskās ražošanas logotipu un visus Apvienotās Karalistes bioloģiskās ražošanas logotipus, kas noteikti attiecīgajos normatīvajos aktos, aizsargāt pret jebkādu ļaunprātīgu izmantošanu vai atdarināšanu. Puses nodrošina, ka Savienības bioloģiskās ražošanas logotipu un Apvienotās Karalistes bioloģiskās ražošanas logotipu izmanto tikai tādu bioloģisko produktu marķējumā, reklāmā vai tirdzniecības dokumentos, kuri atbilst 14-C un 14-D papildinājumā uzskaitītajiem normatīvajiem aktiem.

## 6. PANTS

### Informācijas apmaiņa

1. Puses apmainās ar visu šā pielikuma īstenošanas un piemērošanas sakarā relevanto informāciju. Konkrēti, otrajā gadā pēc šā nolīguma stāšanās spēkā līdz 31. martam un katru nākamo gadu līdz 31. martam katra Puse nosūta otrai Pusei:
  - a) ziņojumu, kurā ietverta informācija par to bioloģisko produktu veidiem un daudzumiem, kas eksportēti saskaņā ar šo pielikumu, un kurš aptver laiku no iepriekšējā gada janvāra līdz decembrim;
  - b) ziņojumu, kurš aptver laiku no iepriekšējā gada janvāra līdz decembrim, par uzraudzības un pārraudzības darbībām, ko veikušas tās kompetentās iestādes, par iegūtajiem rezultātiem un veiktajiem korektīvajiem pasākumiem; un

- c) sīkas ziņas par konstatētajām neatbilstībām, attiecīgi, 14-C vai 14-D papildinājumā uzskaitītajiem normatīvajiem aktiem vai šo aktu pārkāpumiem.

2. Katra Puse nekavējoties informē otru Pusi par:

- a) visiem atjauninājumiem tās kompetento iestāžu, kontroles iestāžu un kontroles institūciju sarakstā, tai skaitā attiecīgās kontaktinformācijas (jo īpaši adreses un interneta adreses) atjauninājumiem;
- b) jebkādām izmaiņām vai atcelšanu, ko tā plāno veikt attiecībā uz 14-C papildinājumā vai 14-D papildinājumā uzskaitītajiem normatīvajiem aktiem, visiem jaunu normatīvo aktu priekšlikumiem vai jebkādām attiecīgām ierosinātām izmaiņām administratīvajās procedūrās un praksē saistībā ar bioloģiskajiem produktiem, uz kuriem attiecas šis pielikums; un
- c) visām izmaiņām vai atcelšanu, ko tā pieņēmusi attiecībā uz 14-C papildinājumā vai 14-D papildinājumā uzskaitītajiem normatīvajiem aktiem, jauniem tiesību aktiem vai attiecīgām izmaiņām administratīvajās procedūrās un praksē saistībā ar bioloģiskajiem produktiem, uz kuriem attiecas šis pielikums.

## 7. PANTS

### Profesionālizvērtēšana

1. Pēc vismaz sešu mēnešu iepriekšēja paziņojuma katra Puse atļauj otras Puses amatpersonām vai ekspertiem tās teritorijā veikt profesionālizvērtēšanu, kurā pārliecinās, vai attiecīgās kontroles iestādes un kontroles institūcijas veic šā pielikuma īstenošanai vajadzīgās kontroles.
2. Ciktāl to atļauj piemērojamie tiesību akti, katra Puse sadarbojas ar otru Pusi un palīdz tai veikt 1. punktā minēto profesionālizvērtēšanu, kas var ietvert attiecīgo kontroles iestāžu un kontroles institūciju biroju, ražotņu un sertificētu operatoru apmeklējumus.

## 8. PANTS

### Bioloģisko produktu darba grupa

1. Bioloģisko produktu darba grupa palīdz Tirdzniecības specializētajai komitejai par tehniskajiem šķēršļiem tirdzniecībai uzraudzīt un pārskatīt šā pielikuma īstenošanu un nodrošināt tā pareizu darbību.

2. Bioloģisko produktu darba grupai ir šādas funkcijas:

- a) pēc kādas Puses lūguma apspriest jebkuru jautājumu, kas rodas saistībā ar šo pielikumu, arī jebkādu iespējamu vajadzību izdarīt grozījumus šajā pielikumā vai tā papildinājumos;
- b) veicināt sadarbību attiecībā uz normatīvajiem aktiem, standartiem un procedūrām, kas saistītas ar bioloģiskajiem produktiem, uz kuriem attiecas šis pielikums, arī diskusijas par jebkādiem tehniskiem vai regulatīviem jautājumiem, kas saistīti ar noteikumiem un kontroles sistēmām; un
- c) saskaņā ar šā nolīguma 97. pantu veikt tehniskas apspriedes par jautājumiem, kas ir šā pielikuma darbības jomā.

APVIENOTĀS KARALISTES BIOĻĢISKIE PRODUKTI,  
ATTIECĪBĀ UZ KURIEM SAVIENĪBA ATZĪST LĪDZVĒRTĪBU

Apraksts	Piezīmes
Nepārstrādāti augu izcelsmes produkti	
Dzīvi dzīvnieki vai nepārstrādāti dzīvnieku izcelsmes produkti	Ietver medu
Akvakultūras produkti un jūras aļģes	
Pārstrādāti lauksaimniecības produkti izmantošanai pārtikā	
Pārstrādāti lauksaimniecības produkti izmantošanai barībā	
Sēklas un pavairošanas materiāls	

Šajā papildinājumā uzskaitītie bioloģiskie produkti ir nepārstrādāti lauksaimniecības vai akvakultūras produkti, kas ražoti Apvienotajā Karalistē, vai izmantošanai pārtikā vai barībā paredzēti pārstrādāti lauksaimniecības produkti, kas Apvienotajā Karalistē pārstrādāti ar sastāvdaļām, kuras audzētas Apvienotajā Karalistē vai importētas Apvienotajā Karalistē saskaņā ar Apvienotās Karalistes normatīvajiem aktiem.

SAVIENĪBAS BIOĻĢISKIE PRODUKTI,  
ATTIECĪBĀ UZ KURIEM APVIENOTĀ KARALISTE ATZĪST LĪDZVĒRTĪBU

Apraksts	Piezīmes
Nepārstrādāti augu izcelsmes produkti	
Dzīvi dzīvnieki vai nepārstrādāti dzīvnieku izcelsmes produkti	Ietver medu
Akvakultūras produkti un jūras aļģes	
Pārstrādāti lauksaimniecības produkti izmantošanai pārtikā	
Pārstrādāti lauksaimniecības produkti izmantošanai barībā	
Sēklas un pavairošanas materiāls	

Šajā papildinājumā uzskaitītie bioloģiskie produkti ir nepārstrādāti lauksaimniecības vai akvakultūras produkti, kas ražoti Savienībā, vai izmantošanai pārtikā vai barībā paredzēti pārstrādāti lauksaimniecības produkti, kas Savienībā pārstrādāti ar sastāvdaļām, kuras audzētas Savienībā vai importētas Savienībā saskaņā ar Savienības normatīvajiem aktiem.

APVIENOTAJĀ KARALISTĒ PIEMĒROJAMIE NORMATĪVIE AKTI  
PAR BIOLOĢISKIEM PRODUKTIEM <sup>1</sup>

Apvienotajā Karalistē ir piemērojami šādi normatīvie akti:

1. Saglabātā Regula (EK) Nr. 834/2007
2. Saglabātā Regula (EK) Nr. 889/2008
3. Saglabātā Regula (EK) Nr. 1235/2008
4. Bioloģisko produktu regulas (2009) (SI 2009/842)

---

<sup>1</sup> Šajā sarakstā atsauces uz saglabātajiem Savienības tiesību aktiem uzskata par atsaucēm uz šādiem tiesību aktiem, ko Apvienotā Karaliste grozījusi, lai tie būtu piemērojami Apvienotajai Karalistei.

SAVIENĪBĀ PIEMĒROJAMIE  
NORMATĪVIE AKTI PAR BIOĻĪSKIEM PRODUKTIEM

Savienībā ir piemērojami šādi normatīvie akti:

1. Padomes Regula (EK) Nr. 834/2007 (2007. gada 28. jūnijs) par bioloģisko ražošanu un bioloģisko produktu marķēšanu un par Regulas (EEK) Nr. 2092/91 atcelšanu <sup>1</sup>
2. Komisijas Regula (EK) Nr. 889/2008 (2008. gada 5. septembris), ar ko paredz sīki izstrādātus bioloģiskās ražošanas, marķēšanas un kontroles noteikumus, lai īstenotu Padomes Regulu (EK) Nr. 834/2007 par bioloģisko ražošanu un bioloģisko produktu marķēšanu <sup>2</sup>
3. Komisijas Regula (EK) Nr. 1235/2008 (2008. gada 8. decembris), ar ko nosaka sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EK) Nr. 834/2007 par bioloģisko produktu importēšanas kārtību no trešām valstīm <sup>3</sup>

---

---

<sup>1</sup> ES OV L 189, 20.7.2007., 1. lpp.

<sup>2</sup> ES OV L 250, 18.9.2008., 1. lpp.

<sup>3</sup> ES OV L 334, 12.12.2008., 25. lpp.

VĪNA TIRDZNIECĪBA

1. PANTS

Darbības joma un definīcijas

1. Šis pielikums attiecas uz vīnu, kas ietilpst harmonizētās sistēmas 22.04. pozīcijā.
2. Šajā pielikumā "vīns, kas ražots" ir svaigas vīnogas, vīnogu misa un rūgstoša vīnogu misa, no kuras izgatavots vīns vai kura pievienota vīnam eksportētājas Puses teritorijā.

2. PANTS

Produktu definīcijas, vīndarības metodes un procesi

1. Par šā pielikuma nolūkā relevantiem starptautiskiem standartiem uzskata vīndarības metodes, ko ieteikusi un publicējusi Starptautiskā vīnkopības un vīna organizācija (*OIV*).

2. Katra Puse atļauj importēt un pārdot patēriņam vīnu, kas ražots otrā Pusē, ja attiecīgais vīns ir ražots saskaņā ar:
  - a) produktu definīcijām, kas katrā Pusē atļautas saskaņā ar 15-A papildinājumā minētajiem normatīvajiem aktiem;
  - b) vīndarības metodēm, kas katrā Pusē noteiktas saskaņā ar 15-A papildinājumā minētajiem normatīvajiem aktiem un atbilst attiecīgajiem *OIV* standartiem; un
  - c) katrā Pusē noteiktajām vīndarības metodēm un ierobežojumiem, kas attiecīgajiem *OIV* standartiem neatbilst un ir uzskaitīti 15-B papildinājumā.
3. Partnerības padome ir pilnvarota grozīt 2. punktā minētos papildinājumus.

### 3. PANTS

Sertifikācijas prasības, kas piemērojamas importam Pušu attiecīgajās teritorijās

1. Vīnam, kas ražots vienā Pusē un tiek laists tirgū otrā Pusē, dokumentācija un sertifikācija, ko drīkst prasīt ikviena Puse, ir tikai 15-C papildinājumā noteiktais sertifikāts, kura autentiskums apstiprināts saskaņā ar eksportētājas Puses normatīvajiem aktiem.

2. Sertifikāts, kas prasīts saskaņā ar 1. punktu, var būt elektroniska dokumenta veidā. Katra Puse pēc tās otras Puses kompetento iestāžu pieprasījuma, kurā preces paredzēts laist brīvā apgrozībā, nodrošina piekļuvi elektroniskajam dokumentam vai datiem, kas vajadzīgi tā izveidošanai. Ja piekļuve attiecīgajām elektroniskajām sistēmām nav pieejama, vajadzīgos datus var pieprasīt arī papīra formā.
3. Partnerības padome ir pilnvarota grozīt 15-C papildinājumu.
4. References metodes, ar kurām nosaka vīna analītisko sastāvu kontroles darbību kontekstā, ir analīzes metodes, ko par references metodēm atzinusi un publicējusi *OIV*.

#### 4. PANTS

##### Informācija par pārtikas produktu un partiju kodi

1. Ja vien šajā pantā nav noteikts citādi, saskaņā ar šo nolīgumu importētā un tirgotā vīna marķēšanu veic, ievērojot importētājas Puses teritorijā piemērojamās normatīvās aktus.
2. Puse nepieprasa, lai uz vīna trauka, etiķetes vai iepakojuma būtu norādīti šādi datumi vai to ekvivalenti:

- a) iepakojšanas datums,
- b) pudeļu pildīšanas datums,
- c) ražošanas vai izgatavošanas datums,
- d) derīguma termiņš, "izlietot līdz" datums, "izlietot vai patērēt līdz" datums, "derīgs līdz" datums,
- e) minimālais derīguma termiņš, "ieteicams līdz" datums, "vislabākā kvalitāte līdz" datums; vai
- f) pārdošanas termiņš.

Atkāpjoties no pirmās daļas e) apakšpunkta, Puse var pieprasīt norādīt minimālo derīguma termiņu produktiem, kuriem ātrbojīgu sastāvdaļu pievienošanas dēļ minimālais derīguma termiņš varētu būt īsāks, nekā parasti sagaida patērētājs.

3. Katra Puse nodrošina, ka uz iepakoto produktu etiķetes saskaņā ar tās Puses tiesību aktiem, kura iepakoto produktu eksportē, ir norādīts kods, kas ļauj identificēt partiju, pie kuras produkts pieder. Partijas kods ir viegli saskatāms, skaidri salasāms un neizdzēšams. Puse neatļauj tirgot iepakotus produktus, kas neatbilst šajā punktā izklāstītajām prasībām.

4. Katra Puse atļauj obligāto informāciju, tostarp tulkojumus vai norādi par standarta dzērienu vai spirta vienību skaitu, pēc vajadzības norādīt uz papildu etiķetes, kas piestiprināta vīna traukam. Papildu etiķetes vīna traukam drīkst piestiprināt pēc importēšanas, bet pirms produkta laišanas tirgū Puses teritorijā, ar noteikumu, ka obligātā informācija ir attēlota pilnīgi un pareizi.
5. Importētāja Puse nepieprasa uz etiķetes norādīt alergēnus, kas izmantoti vīna ražošanā, bet nav galaproduktā.

## 5. PANTS

### Pārejas pasākumi

Vīnu, kas šā nolīguma spēkā stāšanās dienā ir ražots, aprakstīts un marķēts saskaņā ar Puses normatīvajiem aktiem, taču šim pielikumam neatbilstošā veidā, arī turpmāk drīkst marķēt un laist tirgū:

- a) vairumtirgotāji vai ražotāji – divus gadus pēc šā nolīguma stāšanās spēkā; un
- b) mazumtirgotāji – līdz beigušies krājumi.

## 6. PANTS

### Apmaiņa ar informāciju

Puses sadarbojas un ar informāciju par visiem jautājumiem, kas ir šā pielikuma īstenošanai relevanti, apmainās Tirdzniecības specializētajā komitejā par tehniskajiem šķēršļiem tirdzniecībai.

## 7. PANTS

### Pārskatīšana

Ne vēlāk kā trīs gadus pēc šā nolīguma stāšanās spēkā Puses apsver tālākus pasākumus, kā veicināt vīna tirdzniecību starp Pusēm.

PUŠU NORMATĪVIE AKTI

Apvienotās Karalistes normatīvie akti <sup>1</sup>

Normatīvie akti, kas minēti 2. panta 2. punktā un attiecas uz:

- a) produktu definīcijām:
- i) saglabātā Regula (ES) Nr. 1308/2013, jo īpaši ražošanas noteikumi vīna nozarē, saskaņā ar minētās regulas 75., 81. un 91. pantu, II pielikuma IV daļu un VII pielikuma II daļu un tās īstenošanas noteikumiem, ieskaitot turpmākus grozījumus;
  - ii) saglabātā Komisijas Deleģētā regula (ES) 2019/33 un jo īpaši minētās regulas 47., 52.–54. pants un III, V un VI pielikums, ieskaitot turpmākus grozījumus;
  - iii) saglabātā Regula (ES) Nr. 1169/2011, ieskaitot turpmākus grozījumus;

---

<sup>1</sup> Šajā sarakstā atsauces uz saglabātajiem Savienības tiesību aktiem uzskata par atsaucēm uz šādiem tiesību aktiem, ko Apvienotā Karaliste grozījusi, lai tie būtu piemērojami Apvienotajai Karalistei.

b) vīndarības metodēm un ierobežojumiem:

- i) saglabātā Regula (ES) Nr. 1308/2013, jo īpaši vīndarības metodes un ierobežojumi saskaņā ar minētās regulas 80. un 83. pantu un VIII pielikumu un tās īstenošanas noteikumiem, ieskaitot turpmākus grozījumus;
- ii) saglabātā Komisijas Deleģētā regula (ES) 2019/934, ieskaitot turpmākus grozījumus.

Savienības normatīvie akti

Normatīvie akti, kas minēti 2. panta 2. punktā un attiecas uz:

a) produktu definīcijām:

- i) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1308/2013 <sup>1</sup>, jo īpaši ražošanas noteikumi vīna nozarē, saskaņā ar minētās regulas 75., 81. un 91. pantu, II pielikuma IV daļu un VII pielikuma II daļu un tās īstenošanas noteikumiem, ieskaitot turpmākus grozījumus;

---

<sup>1</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1308/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 (ES OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.).

- ii) Komisijas Deleģētā regula (ES) 2019/33 <sup>1</sup> un jo īpaši minētās regulas 47., 52.–54. pants un III, V un VI pielikums, ieskaitot turpmākus grozījumus;
  - iii) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1169/2011 <sup>2</sup>, ieskaitot turpmākus grozījumus.
- b) vīndarības metodēm un ierobežojumiem:
- i) Regula (ES) Nr. 1308/2013, jo īpaši vīndarības metodes un ierobežojumi saskaņā ar minētās regulas 80. un 83. pantu un VIII pielikumu un tās īstenošanas noteikumiem, ieskaitot turpmākus grozījumus;

---

<sup>1</sup> Komisijas Deleģētā regula (ES) 2019/33 (2018. gada 17. oktobris), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz cilmes vietas nosaukumu, ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu un tradicionālo apzīmējumu aizsardzības pieteikumiem vīna nozarē, iebildumu procedūru, lietošanas ierobežojumiem, produkta specifikācijas grozījumiem, aizsardzības anulēšanu, marķēšanu un noformēšanu (ES OV L 9, 11.1.2019., 2. lpp.).

<sup>2</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1169/2011 (2011. gada 25. oktobris) par pārtikas produktu informācijas sniegšanu patērētājiem un par grozījumiem Eiropas Parlamenta un Padomes Regulās (EK) Nr. 1924/2006 un (EK) Nr. 1925/2006, un par Komisijas Direktīvas 87/250/EEK, Padomes Direktīvas 90/496/EEK, Komisijas Direktīvas 1999/10/EK, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2000/13/EK, Komisijas Direktīvu 2002/67/EK un 2008/5/EK un Komisijas Regulas (EK) Nr. 608/2004 atcelšanu (ES OV L 304, 22.11.2011., 18. lpp.).

- ii) Komisijas Deleģētā regula (ES) 2019/934 <sup>1</sup>, ieskaitot turpmākus grozījumus.

---

<sup>1</sup> Komisijas Deleģētā regula (ES) 2019/934 (2019. gada 12. marts), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz vīnogu audzēšanas apgabaliem, kuros spirta koncentrāciju var paaugstināt, atļautajām vīndarības metodēm un ierobežojumiem, kas piemērojami vīnkopības produktu ražošanai un konservācijai, minimālo spirta procentuālo daudzumu attiecībā uz blakusproduktiem un to realizēšanu, un OIV punktu publicēšanu (ES OV L 149, 7.6.2019., 1. lpp.).

PAPILDU VĪNDARĪBAS METODES UN IEROBEŽOJUMI,  
KO KOPĪGI AKCEPTĒJUŠAS PUSES

- 1) Koncentrētu vīnogu misu, rektificētu koncentrētu vīnogu misu un saharozi bagātināšanai un saldīšanai drīkst izmantot saskaņā ar īpašiem un ierobežotiem nosacījumiem, kas izklāstīti Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VIII pielikuma I daļā un saglabātās Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VIII pielikuma I daļā, izņemot šo produktu izmantošanu rekonstituētā formā vīnos, uz kuriem attiecas šis nolīgums.
- 2) Ūdens pievienošana vīndarīšanā nav atļauta, izņemot gadījumus, kad tas vajadzīgs konkrētu tehnisku iemeslu dēļ.
- 3) Svaigas vīna nogulsnes drīkst izmantot saskaņā ar īpašiem un ierobežotiem nosacījumiem, kas izklāstīti Komisijas Deleģētās regulas (ES) 2019/934 I pielikuma A daļas 2. tabulas 11.2. punktā un saglabātās Komisijas Deleģētās regulas (ES) 2019/934 I pielikuma A daļas 2. tabulas 11.2. punktā.

PAŠSERTIFIKĀTA PARAUGS VĪNAM, KO NO [EIROPAS SAVIENĪBAS/APVIENOTĀS  
KARALISTES] IMPORTĒ [APVIENOTAJĀ KARALISTĒ/EIROPAS SAVIENĪBĀ] <sup>(1)</sup>

1. Eksportētājs (vārds/nosaukums un adrese)	2. Sērijas numurs <sup>(2)</sup>
3. Importētājs (vārds/nosaukums un adrese)	4. Kompetentā iestāde nosūtīšanas vietā [Eiropas Savienībā/Apvienotajā Karalistē] <sup>(3)</sup>
5. Muitas zīmogs (tikai [Eiropas Savienības/Apvienotās Karalistes] oficiālām vajadzībām)	
6. Transportlīdzeklis un informācija par transportēšanu <sup>(4)</sup>	7. Izkrašanas vieta (ja atšķiras no 3. ailē norādītās)
8. Importētā produkta apraksts <sup>(5)</sup>	9. Daudzums l/hl/kg
	10. Trauku skaits <sup>(6)</sup>
11. Sertifikāts  Iepriekš aprakstītais produkts ir paredzēts tiešai lietošanai pārtikā un atbilst definīcijām un vīndarības metodēm, kas atļautas 15. pielikumā Tirdzniecības un sadarbības nolīgumam starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienu, no vienas puses, un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti, no otras puses. To ir ražojis ražotājs, kuru inspicē un pārbauda šāda kompetentā iestāde <sup>(7)</sup> :  Nosūtītājs, kas apliecina iepriekš minēto informāciju <sup>(8)</sup>  Nosūtītāja identifikācija <sup>(9)</sup>  Vieta, datums un nosūtītāja paraksts	

- (1) Saskaņā ar 3. panta 1. punktu 15. pielikumā Tirdzniecības un sadarbības nolīgumam starp Eiropas Savienību un Eiropas Atomenerģijas kopienā, no vienas puses, un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti, no otras puses.
- (2) Norādīt sūtījuma izsekojamības numuru, t. i., sērijas numuru, kas identificē sūtījumu eksportētāja uzskaitē.
- (3) Norādīt par šajā sertifikātā minētās informācijas verificēšanu atbildīgās kompetentās iestādes pilnu nosaukumu, adresi un kontaktinformāciju vienā no Eiropas Savienības dalībvalstīm vai Apvienotajā Karalistē, no kuras sūtījums tiek eksportēts.
- (4) Norādīt transportu, kas izmantots piegādei līdz ieviešanas punktam Eiropas Savienībā vai Apvienotajā Karalistē; norādīt transporta veidu (kuģis, gaisa kuģis utt.), norādīt transportlīdzekļa nosaukumu (kuģa vārds, lidojuma numurs utt.).
- (5) Norādīt šādu informāciju:
  - tirdzniecības nosaukums, kas norādīts uz etiķetes,
  - ražotāja nosaukums,
  - vīnogu audzēšanas reģions,
  - ražotājvalsts nosaukums (viena no Eiropas Savienības dalībvalstīm vai Apvienotā Karaliste),
  - attiecīgā gadījumā – ĢIN,
  - kopējā spirta tilpumkoncentrācija,
  - produkta krāsa (norāda tikai "sarkans", "sārts", "rozā" vai "balts"),
  - kombinētās nomenklatūras kods (KN kods).

- (6) Trauks ir vīna tvertne, kuras tilpums ir mazāks par 60 litriem. Trauku skaits var būt pudeļu skaits.
- 7) Norādīt attiecīgās kompetentās iestādes pilnu nosaukumu, adresi un kontaktinformāciju vienā no Eiropas Savienības dalībvalstīm vai Apvienotajā Karalistē.
- 8) Norādīt nosūtītāja pilnu vārdu/nosaukumu, adresi un kontaktinformāciju.
- 9) Norādīt:
- Attiecībā uz Eiropas Savienību: akcīzes datu apmaiņas sistēmas (*SEED*) akcīzes identifikācijas numuru vai PVN identifikācijas numuru, ja nosūtītājam nav *SEED* numura, vai atsauci uz numuru sarakstā vai reģistrā, kas paredzēts Komisijas Deleģētās regulas (ES) 2018/273 <sup>1</sup> 8. panta 3. punktā;
  - Attiecībā uz Apvienoto Karalisti: akcīzes datu apmaiņas sistēmas (*SEED*) akcīzes identifikācijas numuru vai PVN identifikācijas numuru, ja nosūtītājam nav *SEED* numura, vai atsauci uz *WSB* numuru.

---

---

<sup>1</sup> Komisijas Deleģētā regula (ES) 2018/273 (2017. gada 11. decembris), ar kuru Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz vīnogulāju stādīšanas atļauju sistēmu, vīna dārzu reģistru, pavaddokumenti un sertifikāciju, preču ieviešanas un izvešanas reģistru, obligātajām deklarācijām, paziņojumiem un paziņotās informācijas publicēšanu, bet Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013 – attiecībā uz pārbaudēm un sodiem, kā arī groza Komisijas Regulu (EK) Nr. 555/2008, (EK) Nr. 606/2009 un (EK) Nr. 607/2009 un atceļ Komisijas Regulu (EK) Nr. 436/2009 un Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2015/560 (ES OV L 58, 28.2.2018., 1. lpp.).

ŠĀ NOLĪGUMA 96. PANTA 4. PUNKTĀ MINĒTĀ KĀRTĪBA REGULĀRAI INFORMĀCIJAS  
APMAIŅAI SAISTĪBĀ AR NEPĀRTIKAS PREČU  
DROŠUMU UN SAISTĪTIEM PREVENTĪVIEM, IEROBEŽOJOŠIEM  
UN KOREKTĪVIEM PASĀKUMIEM

*Šis pielikums nosaka kārtību regulārai informācijas apmaiņai starp Savienības Ātrās brīdināšanas sistēmu nepārtikas preču jomā (RAPEX) vai tās pēcteci un Apvienotās Karalistes tirgus uzraudzības un produktu drošības datubāzi, kas izveidota saskaņā ar 2005. gada vispārējiem produktu drošības noteikumiem, vai tās pēcteci.*

*Saskaņā ar šā nolīguma 96. panta 8. punktu kārtība precizē tās informācijas veidu, ar ko jāapmainās, informācijas apmaiņas kārtību un konfidencialitātes un personas datu aizsardzības noteikumu piemērošanu.*

ŠĀ NOLĪGUMA 96. PANTA 5. PUNKTĀ MINĒTĀ KĀRTĪBA  
REGULĀRAI INFORMĀCIJAS APMAIŅAI PAR PASĀKUMIEM,  
KAS VEIKTI ATTIECĪBĀ UZ NEATBILSTĪGIEM NEPĀRTIKAS PRODUKTIEM,  
IZŅEMOT TOS, UZ KURIEM ATTIECAS 96. PANTA 4. PUNKTS

*Šis pielikums nosaka kārtību regulārai informācijas apmaiņai, arī informācijas apmaiņai ar elektronisko saziņas līdzekļu palīdzību, par pasākumiem, kas veikti saistībā ar neatbilstīgiem nepārtikas produktiem, izņemot tos, uz kuriem attiecas šā nolīguma 96. panta 4. punkts.*

*Saskaņā ar šā nolīguma 96. panta 8. punktu kārtība precizē tās informācijas veidu, ar ko jāapmainās, informācijas apmaiņas kārtību un konfidencialitātes un personas datu aizsardzības noteikumu piemērošanu.*

ATZĪTIE UZŅĒMĒJI

1. PANTS

Atzīto uzņēmēju kritēriji un tiem piemērojamais režīms

1. Šā nolīguma 110. pantā norādītos kritērijus atzītā uzņēmēja ("AEO") statusa iegūšanai nosaka Pušu normatīvie akti vai procedūras. Noteiktajos publicējamajos kritērijos iekļauj:
  - a) nav tiesību aktu muitas jomā un nodokļu noteikumu nopietnu vai atkārtotu pārkāpumu, tostarp nav smagu noziedzīgu nodarījumu, kas saistīti ar pieteikuma iesniedzēja saimniecisko darbību;
  - b) pieteikuma iesniedzējs ir demonstrējis augsta līmeņa kontroli pār savām darbībām un preču plūsmu, izmantojot komerciālās un, attiecīgos gadījumos, pārvadājumu u uzskaites pārvaldības sistēmu, kas ļauj veikt pienācīgu muitas kontroli;
  - c) finansiāla maksātspēja, ko uzskata par pierādītu tad, ja pieteikuma iesniedzējam ir labs finansiālais stāvoklis, kas ir pietiekams, lai pildītu saistības, ņemot vērā attiecīgās saimnieciskās darbības veida specifiku; un

- d) pienācīgi drošības un drošuma standarti, ko uzskata par izpildītiem, ja pieteikuma iesniedzējs ir demonstrējis, ka veic pienācīgus pasākumus, ar kuriem nodrošina drošību un drošumu starptautiskajā piegādes ķēdē, tostarp tādās jomās kā fiziska integritāte un piekļuves kontrole, loģistikas procesi un darbības ar specifisku preču veidiem, personāls un tā uzņēmējdarbības partneru apzināšana.
2. Noteiktie kritēriji, lai kvalificētos par atzīto uzņēmēju (*AEO*), nav izstrādāti vai piemēroti tā, lai pieļautu vai radītu patvaļīgu vai neattaisnojamu diskrimināciju starp uzņēmējiem vienādos apstākļos. Šie kritēriji ļauj mazajiem un vidējiem uzņēmumiem kvalificēties par atzītajiem uzņēmējiem (*AEO*).
3. Tirdzniecības partnerības programma, kas minēta šā nolīguma 110. pantā, paredz šādu režīmu:
- a) otras Puses piešķirtais atzītā uzņēmēja (*AEO*) statuss labvēlīgi tiek ņemts vērā riska novērtējumā, lai samazinātu pārbažu skaitu vai kontroles apmēru, un citos ar drošību un drošumu saistītos pasākumos;
  - b) prioritāte tiek piešķirta to sūtījumu pārbaudei, uz kuriem attiecas atzītā uzņēmēja (*AEO*) iesniegtās izvešanas vai ievēšanas kopsavilkuma deklarācijas, ja muitas dienests nolēmj veikt pārbaudi;
  - c) atzītā uzņēmēja (*AEO*) statuss, ko atzinusi otra Puse, tiek ņemts vērā ar mērķi izturēties pret atzīto uzņēmēju (*AEO*) kā pret drošību un drošumu garantējošu partneri, novērtējot prasības par uzņēmējdarbības partneriem pieteikuma iesniedzējiem saskaņā ar savu programmu; un

- d) censties izveidot kopīgu darbības nepārtrauktības mehānismu, lai reaģētu uz traucējumiem tirdzniecības plūsmās, ko izraisa paaugstināti drošības brīdinājumu līmeņi, robežu slēgšana un/vai dabas katastrofas, bīstamas ārkārtas situācijas vai citi būtiski negadījumi, kad Pušu muitas dienesti varētu pēc iespējas atvieglot un paātrināt ar atzītajiem uzņēmējiem (*AEO*) saistīto prioritāro kravu plūsmu.

## 2. PANTS

### Savstarpēja atzīšana un atbildība par īstenošanu

1. Atzītā uzņēmēja (*AEO*) statusu saskaņā ar Savienības un Apvienotās Karalistes tirdzniecības partnerības programmām atzīst par saderīgu, un atzītā uzņēmēja (*AEO*) statusa, kas piešķirts saskaņā ar katru programmu, turētājiem piemēro režīmu saskaņā ar 4. pantu.
2. Atbilstošās tirdzniecības partnerības programmas ir:
  - a) Eiropas Savienības atzītais uzņēmējs (drošība un drošums) (Regulas (ES) Nr. 952/2013 38. panta 2. punkta b) apakšpunkts);
  - b) Apvienotās Karalistes Atzīto uzņēmēju programma (drošība un drošums) (Regulas (ES) Nr. 952/2013 38. panta 2. punkta b) apakšpunkts, kas saglabāts Apvienotās Karalistes tiesību aktos).
3. Muitas dienesti, kā definēts šā nolīguma 512. panta a) punktā ("muitas dienesti"), ir atbildīgi par šā pielikuma noteikumu īstenošanu.

### 3. PANTS

#### Saderība

1. Puses sadarbojas, lai uzturētu katrai tirdzniecības partnerības programmai piemērojamo standartu saderību attiecībā uz šādiem jautājumiem:
  - a) pieteikumu iesniegšanas process atzītā uzņēmēja (*AEO*) statusa piešķiršanai uzņēmējiem;
  - b) atzītā uzņēmēja (*AEO*) statusa pieteikumu novērtēšana;
  - c) atzītā uzņēmēja (*AEO*) statusa piešķiršana; un
  - d) atzītā uzņēmēja (*AEO*) statusa pārvaldīšana, pārraudzīšana, apturēšana un atkārtota novērtēšana, atsaukšana.

Puses nodrošina, ka to muitas dienesti pārrauga atzīto uzņēmēju (*AEO*) atbilstību attiecīgajiem nosacījumiem un kritērijiem.

2. Puses sagatavo kopīgu darba programmu, kurā noteikts minimālais tirdzniecības partnerības programmu dalībnieku kopīgo apstiprinājumu skaits un kura jāpabeidz vēlākais līdz 2021. gada beigām.

3. Puses nodrošina, ka to tirdzniecības partnerības programmas darbojas saskaņā ar attiecīgajiem Pasaules Muitas organizācijas *SAFE* sistēmas standartiem.

#### 4. PANTS

##### Statusa turētājiem piemērojamais režīms

1. Katra Puse nodrošina režīmu, kas ir salīdzināms ar to režīmu, ko piemēro atzītajam uzņēmējam (*AEO*) saskaņā ar otras Puses tirdzniecības partnerības programmu. Šis režīms jo īpaši ietver 1. panta 3. punktā izklāstītos noteikumus.
2. Katra Puse saskaņā ar šo nolīgumu var apturēt 1. panta 3. punktā minētā režīma piemērošanu atzītajam uzņēmējam (*AEO*), kuram statuss piešķirts saskaņā ar otras Puses tirdzniecības partnerības programmu, ja minētais atzītais uzņēmējs (*AEO*) vairs neatbilst juridiskajām prasībām. Par šādu apturēšanu nekavējoties paziņo otram muitas dienestam, attiecīgā gadījumā norādot arī visu papildu informāciju par apturēšanas pamatojumu.
3. Ja kāda Puse konstatē pārkāpumu, ko izdarījis atzītais uzņēmējs (*AEO*), kuram atļauju piešķīris otrs muitas dienests, tā nekavējoties informē otru Pusi, lai ļautu tai pieņemt apzinātu lēmumu par attiecīgā uzņēmēja dalības atsaukšanu vai pārtraukšanu.

## 5. PANTS

### Informācijas apmaiņa un saziņa

1. Īstenojot šo nolīgumu, Puses cenšas pilnvērtīgi sazināties savā starpā. Tās apmainās ar informāciju un veicina saziņu par to tirdzniecības partnerības programmām, jo īpaši:
  - a) savlaicīgi sniedzot atjauninātu informāciju par to tirdzniecības partnerības programmu darbību un attīstību;
  - b) iesaistoties savstarpēji izdevīgā informācijas apmaiņā par piegādes ķēdes drošību;
  - c) norīkojot kontaktpunktus par to attiecīgajām tirdzniecības partnerības programmām un sniedzot otram Pusei šo kontaktpunktu kontaktinformāciju; un
  - d) nodrošinot pilnvērtīgu saziņu starp Eiropas Komisijas Nodokļu politikas un muitas savienības ģenerāldirektorātu un Viņas majestātes Ieņēmumu un muitas dienestu (*Her Majesty's Revenue and Customs*), lai savās attiecīgajās tirdzniecības partnerības programmās uzlabotu riska pārvaldības praksi, kas skar atzīto uzņēmēju (*AEO*) piegādes ķēdes drošību.
2. Informācijas un ar to saistīto datu apmaiņu veic sistemātiski, elektroniskā veidā.

3. Dati par *AEO*, ar kuriem jāapmainās, cita starpā ir:
- a) vārds, uzvārds / nosaukums;
  - b) adrese;
  - c) dalības statuss;
  - d) apstiprināšanas vai atļaujas piešķiršanas datums;
  - e) apturēšanas vai atsaukšanas gadījumi;
  - f) unikālais atļaujas vai identifikācijas numurs (tādā formā, kuru kopīgi nosaka muitas dienesti); un
  - g) cita informācija, kuru kopīgi nosaka muitas dienesti un kurai vajadzības gadījumā piemēro nepieciešamos aizsardzības pasākumus.

Datu apmaiņa sākas ar šā nolīguma stāšanās spēkā.

4. Puses pieliek visas pūles, lai sešu mēnešu laikā pēc šā nolīguma stāšanās spēkā panāktu vienošanos par 3. punktā minēto datu pilnībā automatizētu apmaiņu, un jebkurā gadījumā īsteno šādu vienošanos ne vēlāk kā viena gada laikā pēc šā nolīguma stāšanās spēkā.

## 6. PANTS

### Datu apstrāde

Uz jebkuru informācijas apmaiņu starp Pusēm saskaņā ar šo pielikumu *mutatis mutandis* attiecas konfidencialitāte un informācijas aizsardzība, kas noteikta Protokola par savstarpējo administratīvo palīdzību muitas lietās 12. pantā.

## 7. PANTS

### Apspriešanās un pārskatīšana

Tirdzniecības specializētā komiteja muitas sadarbības un izcelsmes noteikumu jomā regulāri pārskata šā pielikuma noteikumu īstenošanu. Minētajā pārskatīšanā iekļauj:

- a) katras Puses piešķirtā atzītā uzņēmēja (*AEO*) statusa kopīgu apstiprināšanu, lai noteiktu priekšrocības un trūkumus šā nolīguma īstenošanā;
- b) viedokļu apmaiņu par datiem, ar kuriem jāapmainās, un uzņēmējiem piemērojamo režīmu.

## 8. PANTS

### Apturēšana un pārtraukšana

1. Puse var veikt 2. punktā izklāstīto procedūru, ja piepildās jebkurš šādiem apstākļiem:
  - a) pirms vai trīs mēnešu laikā pēc šā nolīguma stāšanās spēkā otra Puse ir veikusi būtiskas izmaiņas šā pielikuma 2. panta 2. punktā minētajās tiesību normās, kas tika novērtētas, lai noteiktu, ka tirdzniecības partnerības programmas ir saderīgas, un tādējādi atbilstība, kas nepieciešama atzīšanai saskaņā ar 2. panta 1. punktu, vairs nepastāv;
  - b) šā pielikuma 5. panta 2. punkta noteikumi nedarbojas.
2. Ja rodas kāds no 1. punkta a) vai b) apakšpunktā minētajiem apstākļiem, Puse var apturēt 2. panta 1. punktā paredzēto atzīšanu pēc 60 dienām no sava nodoma paziņošanas otrai Pusei.
3. Ja Puse saskaņā ar šā panta 2. punktu paziņo par savu nodomu apturēt 2. panta 1. punktā paredzēto atzīšanu, otra Puse var pieprasīt apspriešanos Tirdzniecības specializētajā komitejā muitas sadarbības un izcelsmes noteikumu jomā. Šī apspriešanās notiks 60 dienu laikā pēc pieprasījuma saņemšanas.

4. Puse var veikt 5. punktā izklāstīto procedūru, ja piepildās jebkurš šādiem apstākļiem:
- a) otra Puse maina savu *AEO* programmu vai šīs programmas īstenošanu tā, ka saderība, kas nepieciešama atzīšanai saskaņā ar 2. panta 1. punktu, vairs nepastāv;
  - b) kopīgā apstiprināšana, kas paredzēta 3. panta 2. punktā, neaplicina Pušu attiecīgo *AEO* programmu saderību.
5. Ja rodas kāds no 4. punkta a) vai b) apakšpunktā minētajiem apstākļiem, Puse var pieprasīt apspriešanos ar otru Pusi Tirdzniecības specializētajā komitejā muitas sadarbības un izcelsmes noteikumu jomā. Šī apspriešanās notiks 60 dienu laikā pēc pieprasījuma saņemšanas. Ja pēc 90 dienām kopš pieprasījuma Puse joprojām uzskata, ka saderība, kas nepieciešama atzīšanai saskaņā ar 2. panta 1. punktu, vairs nepastāv, tā var paziņot otrai Pusei par savu nodomu apturēt programmas atzīšanu. Apturēšana stājas spēkā pēc 30 dienām no paziņošanas dienas.
-